

# 253-026

DK	ELEKTRONISK MIKROBØLGEOVN MED GRILL	2
	ELEKTRONISK MIKROVÅGSUGN MED GRILL	
NO	ELEKTRONISK MIKROBØLGEOVN MED GRILL	10
FI	MIKROAALTOUUNI, JOSSA GRILLITOIMINTO	14
UK	ELECTRONIC MICROWAVE OVEN WITH GRILL	18
DE	ELEKTRONISCHER MIKROWELLENHERD MIT GRILL	22
ΡI	ELEKTRONICZNA KLICHENKA MIKROFALOWA Z GRILLEM	27

www.adexi.eu

# DK

### INTRODUKTION

For at du kan få mest mulig glæde af dit nye apparat, beder vi dig gennemlæse denne brugsanvisning, før du tager apparatet i brug. Vær særligt opmærksom på sikkerhedsforanstaltningerne. Vi anbefaler dig desuden at gemme brugsanvisningen, hvis du senere skulle få brug for at genopfriske din viden om apparatets funktioner.

### VIGTIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

### Generelt

- Forkert brug af apparatet kan medføre personskade og beskadige apparatet.
- Anvend kun apparatet til det, det er beregnet til, dvs. til tilberedning af fødevarer. Producenten er ikke ansvarlig for skader, der opstår som følge af forkert brug eller håndtering (se også under Reklamationsbestemmelser).
- Apparatet er udelukkende beregnet til husholdningsbrug. Apparatet må ikke anvendes udendørs eller til erhvervsbrug.
- Apparatet må kun sluttes til 230 V, 50 Hz.
- Anbring ikke apparatet eller ledningen i nærheden af varme områder som f.eks. gasblus og elektriske kogeplader.
- Anbring ikke apparatet i fugtige omgivelser. Brug ikke apparatet, hvis lågens sikkerhedslåsesystem ikke fungerer, og apparatet dermed kan tændes, selvom døren ikke er lukket. Hvis døren er åben, kan du risikere at blive udsat for mikrobølgestråler.
- Sæt aldrig noget i klemme i apparatets dør.
- I højre side af ovnrummet sidder en mica-plade (paplignende stykke); denne må ikke fjernes.
- Brug ikke apparatet, hvis drejeringen og glasdrejetallerkenen ikke er monteret. Brug ikke apparatet, hvis der er rester af rengøringsmiddel inden i det.
- Når apparatet anvendes, skal børn, der opholder sig i nærheden af det, altid holdes under opsyn. Børn må ikke selv anvende apparatet uden opsyn af en voksen
- Når der anvendes grilltilberedning, kan apparatet blive meget varmt. Undgå at berøre apparatets varme flader, da det kan medføre forbrændinger. Stik aldrig genstande ind i apparatets ventilationsåbninger eller andre åbninger. Når pæren i apparatets lampe skal udskiftes, skal du kontakte købsstedet.

# Brug af apparatet

- Tænd ikke for apparatet, når det er tomt. For at apparatet skal kunne absorbere mikrobølgerne, skal der være noget i det (fødevarer), ellers kan det tage skade. Hvis du gerne vil øve dig i at bruge apparatet, kan du sætte en kop vand i apparatet og afprøve de forskellige funktioner på den.
- Følg altid samtlige anvisninger i afsnittene "Gode råd om tilberedning af mad" og "Brug af tilbehør ved tilberedning af mad".
- Ved brug af grillfunktionen må du kun bruge beholdere, der er egnet til brug i almindelia ovn.
- Tilbered aldrig fødevarer direkte på glasdrejetallerkenen; anvend altid en egnet beholder

## Ledning og stik

- Brug ikke apparatet, hvis ledningen eller stikket er beskadiget, hvis apparatet ikke fungerer korrekt, eller hvis det f.eks. er blevet beskadiget pga. kraftige slag
- Hvis apparatet, ledningen eller stikket er beskadiget, skal apparatet efterses og om nødvendigt repareres af en autoriseret reparatør, da der ellers er risiko for at få elektrisk stød. Forsøg aldrig at reparere apparatet selv. Kontakt købsstedet, hvis der er tale om en reparation, der falder ind under reklamationsretten. Hvis der foretages uautoriserede indgreb i apparatet, bortfalder reklamationsretten.

## Brandfare!

For at reducere risikoen for, at der opstår ild i ovnrummet, skal du være særligt opmærksom på følgende punkter:

- Tilbered ikke fødevarerne i for lang tid eller ved for høj temperatur, og efterlad ikke apparatet uden opsyn, hvis du har anbragt papir, plastic eller andre brændbare materialer i apparatet med henblik på at reducere tilberedningstiden.
- Metalklemmer og låg/foller, der indeholder metaltråde, kan danne gnister i apparatet og skal derfor fjernes.
- Opbevar aldrig kogebøger eller andre genstande i apparatet.
- Opvarm aldrig olie eller fedt i apparatet. Hvis materialer inde i apparatet skulle bryde i brand, skal du lade ovnlågen være lukket. Sluk omgående for apparatet, og tag stikket ud af stikkontakten.

## **OVERSIGT OVER APPARATETS DELE**

- Låsetapper
- Mica-plade
- 3. Drejeaksel
- Drejering
- Glasdrejetallerken
- Display
- Betjeningspanel



- Knappen "Wt./Time Defrost" (optøning)
- Knappen "Grill/Combi." (grill/
- kombinationstilberedning)
  Knappen "Auto Reheat" (automatisk genopvarmning)
- Knappen "10' ' Knappen "+1' "
- Knappen "MENU"
- Knappen "10" "
  Knappen "Start/Express Cook" (start/ eksprestilberedning)
- Åbningsknap
- Knappen "Stop/Clear"
- Knappen "1"-
- Knappen "Clock/Pre-Set" (indstilling af ur)
- m. Knappen "Microwave" (tilberedning med valg af

Desuden medfølger en grillindsats.

#### KLARGØRING AF APPARATET

Hvert enkelt apparat er kontrolleret på fabrikken, men for en sikkerheds skyld bør du efter udpakning sikre dig, at apparatet ikke er blevet beskadiget under transporten.

- Kontrollér, om det har fået synlige skader (f.eks. i form af buler eller lign.), om ovnlågen lukker ordentligt, og om hængslerne er i orden. Hvis det ser ud til, at apparatet er blevet beskadiget, skal du kontakte den butik,
- hvor du har købt apparatet, og vente med at tage det i brug, til det er blevet efterset af autoriserede fagfolk.
- Før ibrugtagning skal du kontrollere, at du har fjernet al emballage og alle transportmaterialer fra apparatet indvendigt og udvendigt.

### Placering af apparatet

- Apparatet skal stå på en vandret flade, som kan bære dets vægt (ca. 10,5 kg).
- Apparatet er ikke beregnet til indbygning. Der skal være et frirum på mindst 7,5 cm fra apparatets bagside, 7,5 cm fra siderne og 30 cm fra oversiden for at sikre tilstrækkelig ventilation.
- Kontrollér, at ventilationsåbningerne i kabinettet ikke tildækkes. Hvis de tildækkes, mens apparatet er i brug, er der risiko for, at det overophedes. Apparatet vil herefter ikke kunne bruges, før det er kølet ned igen. Afmonter ikke apparatets gummifødder.

### Tilslutning af apparatet

- Apparatet skal tilsluttes 230 V, 50 Hz.
- o Reklamationsretten bortfalder ved tilslutning til en forkert spænding.
- Når strømmen til apparatet tændes, lyder der et bip, og displayet (6) viser "0:00".

## Indstilling af ur

- Tryk på knappen "Clock/Pre-Set" (I), som bipper 1 gang. Displayet viser "0:00",

- og timetallet begynder at blinke.

  Tryk på knappen "+1' " (e) eller "1"- " (k) for at indstille timetallet.

  Tryk på knappen "Clock/Pre-Set"; minuttallet begynder at blinke.

  Tryk på knappen "+1' " eller "1"- " for at indstille minuttallet.

  Tryk på knappen "Clock/Pre-Set" for at afslutte indstillingen af uret.
- De to prikker mellem tallene begynder at blinke, hvilket betyder, at uret går.

## Montering af glasdrejetallerken

Før du tager apparatet i brug, skal du sikre dig, at glasdrejetallerkenen (5) er anbragt korrekt på drejeakslen (3) og drejeringen (4). De tre tappe på glasdrejetallerkenen skal passe ind mellem de tre tappe på drejeakslen. De tre ruller på drejeringen skal løbe i den cirkelformede bane på undersiden af glasdrejetallerkenen.

# Inden apparatet bruges første gang

Første gang apparatet bruges, kan der udvikles lidt røg og lugt. Dette skyldes olierester fra produktionen og er hverken unormalt eller farligt. Lugten fjernes ved at starte grillprogrammet og lade det køre i nogle minutter. Lugt og røg bør herefter forsvinde. Gentag proceduren, hvis det ikke er tilfældet.

## **BETJENING AF APPARATET**

Grundlæggende betjening

- Tryk på åbningsknappen (i) for at åbne ovnlågen. Anbring de fødevarer, der skal tilberedes, i apparatet, og luk ovnlågen.
- Vælg tilberedningsfunktion som beskrevet nedenfor, og start apparatet
- Når tilberedningstiden er gået, afbrydes apparatet automatisk. Der lyder 5 bip; tilberedningen er nu færdig. Displayet går derefter tilbage til urvisning.

## Afbrydelse af tilberedning

- Tilberedningen kan til enhver tid afbrydes midlertidigt ved at trykke én gang på knappen "Stop/Clear" (j).
- Tilberedningen kan også afbrydes midlertidigt ved at åbne ovnlågen (praktisk, hvis maden f.eks. skal vendes under tilberedningen). Når tilberedningen er afbrudt midlertidigt, viser uret den tilbageværende
- tilberedningstid. Tilberedningen genoptages ved at lukke ovnlågen, hvis den har været åbnet, og trykke på knappen "Start/Express Cook" (h) igen.
- To tryk på knappen "Stop/Clear" afbryder tilberedningen helt og nulstiller den valgte tilberedningstid og det valgte program.

### Andre funktioner under tilberedning

- Hver gang du trykker på en knap, lyder der ét bip.
- Apparatet forlader programmeringstilstanden efter ca. 30 sekunder uden
- Under tilberedning kan du altid få vist mikrobølgeeffekten ved at trykke på knappen "Microwave" (m). Mikrobølgeeffekten vises i 3 sekunder, hvorefter den tilbageværende tilberedningstid vises igen.
- Under tilberedning kan du altid få vist klokkeslættet ved at trykke på knappen "Clock/Pre-Set". Klokkeslættet blinker i 2-3 sekunder, hvorefter displayet går tilbage til at vise den resterende tilberedningstid.

### Eksprestilberedning

Eksprestilberedning foregår ved fuld mikrobølgeeffekt i det antal minutter, du indstiller. Den maksimale tilberedningstid, der kan indstilles ved eksprestilberedning,

- 1. Tryk på knappen "Start/Express Cook" et antal gange for at indstille tilberedningstiden. Hvert tryk øger tiden med 30 sekunder, indtil tilberedningstiden når 1 minut og 30 sekunder eller mere. Derefter øger hvert tryk tiden med 1 minut.
- 2. Apparatet starter automatisk tilberedningen ved fuld mikrobølgeeffekt, og displayet viser den tilbageværende tilberedningstid.
- Du kan forlænge tilberedningstiden under tilberedningen ved at trykke på knappen "Start/Express Cook"

## Manuel tilberedning med valg af effekt

- 1. Tryk på knappen "Microwave" et antal gange for at vælge effekt. Se de forskellige effekttrin i tabellen nedenfor.
- Når displayet viser den ønskede effekt, skal du indstille den ønskede tilberedningstid ved hjælp af knapperne "10' " (d), "+1' ", "10" " (g) og "1"- ".
   Minimum er 1 sekund, og maksimum er 99 minutter og 99 sekunder.
- Tryk på knappen "Start/Express Cook" for at starte tilberedningen.
- 4. Apparatet starter, og displayet viser den tilbageværende tilberedningstid.

Antal tryk på knappen	Mikrobølge- effekt	Visning på display
1	100 %	P100
2	80 %	P80
3	50 %	P50
4	30 %	P30
5	10 %	P10

## Automatisk genopvarmning

Automatisk genopvarmning bruges til opvarmning af fødevarer, hvor du kender vægten.

- Tryk på knappen "Auto Reheat" (c); "150" vises på displayet.
  Tryk på knappen "Auto Reheat" et antal gange for at vælge fødevarernes vægt.
  o Du kan vælge mellem 150 g, 250 g, 350 g og 400 g.
  Tryk på "Start/Express Cook" for at starte tilberedningen. Displayet viser den
- tilbageværende tilberedningstid.

# Grilltilberedning

- Tryk på knappen "Grill/Combi." (b) én gang for at vælge grilltilberedning. Displayet viser "G-1"
- Tryk på knapperne "10' ", "+1' ", "10" " og "1"- " for at indstille den ønskede tilberedningstid.
  - o Minimum er 1 sekund, og maksimum er 99 minutter og 99 sekunder.
- Tryk på knappen "Start/Express Cook" for at starte tilberedningen.
   Apparatet starter, og displayet viser den tilbageværende tilberedningstid

BEMÆRK! Grilltilberedning foregår ved fuld effekt. For at opnå et ensartet resultat bør fødevarerne vendes, når halvdelen af tiden er gået.

## Kombinationstilberedning med mikrobølgeeffekt og grill

Apparatet har to kombinationsprogrammer med mikrobølgeeffekt og grill.

1. Tryk på knappen "Grill/Combi." to eller tre gange for at vælge

- kombinationsprogram. Se de forskellige effektfrin i tabellen nedenfor.

  Tryk på knapperne "10' ", "+1' ", "10" " og "1"- " for at indstille den ønskede
- tilberedningstid.
- o Minimum er 1 sekund, og maksimum er 99 minutter og 99 sekunder.
- Tryk på knappen "Start/Express Cook" for at starte tilberedningen. 3. Apparatet starter, og displayet viser den tilbageværende tilberedningstid.

Antal tryk på knappen	Visning på displayet	Mikrobølge- effekt	Grill- effekt
2	C-1	55 %	45 %
3	C-2	36 %	64 %

Du kan optø fødevarer i apparatet ved hjælp af de 2 optøningsprogrammer (se nedenfor).

### Optøning efter vægt

- Anbring de frosne fødevarer i apparatet.
- Tryk på knappen "Wt. Time Defrost" (a) 1 gang. "dEF1" vises på displayet. Tryk på knapperne "+1' " eller "1"- " for at indstille fødevarernes vægt.
- o Vægten kan indstilles fra 100-2.000 g med et interval på 100 g. Tryk på knappen "Start/Express Cook" for at starte optøningen.
- 5. Apparatet starter, og displayet viser den tilbageværende tilberedningstid.

#### Optøning efter tid

- 1. Anbring de frosne fødevarer i apparatet.
- Tryk på knappen "Wt. Time Defrost" 2 gange. "dEF2" vises på displayet. Tryk på knapperne "10' ", "+1' ", "10" " og "1"- " for at indstille den ønskede tilberedningstid.
  - o Minimum er 1 sekund, og maksimum er 99 minutter og 99 sekunder.

BEMÆRK! For at opnå et ensartet resultat bør de frosne fødevarer vendes eller omrøres, når halvdelen af tiden er gået.

### Tilberedning med autoprogram

Apparatet har 8 autoprogrammer, som anvendes til forskellige fødevaretyper (se oversigten i nedenstående tabel).

- Tryk på knappen "MENU" (f), indtil du finder det ønskede autoprogram.

  Tryk på knapperne "+1' " eller "1"- " for at vælge et trin svarende til en mængde eller et antal (se tabellen nedenfor).
  - o Når du vælger et trin, indstiller apparatet automatisk en tilberedningstid, der passer til.
- Tryk på knappen "Start/Express Cook" for at starte tilberedningen.
   Apparatet starter, og den tilbageværende tilberedningstid vises.

Auto-program	Fødevare/ funktion	Vægt	Antal tryk på "+1' " eller "1"-	Visning på display
A-1	Grøntsager	150	1	150
		350	2	350
		500	3	500
		150	1	150
A-2	Fisk	250	2	250
		350	3	350
		400	4	400
		450	5	450
		150	1	150
A-3	Kød	300	2	300
		450	3	450
		600	4	600
Α.4	Deete	50 (med koldt		
A-4	Pasta	vand, 450 g)	1	50
		100 (med koldt		
		vand, 800)	2	100
		150 (med koldt		
		vand, 1.200 g)	3	150
		1 (ca. 230 g)	1	1
A-5	Kartofler	2 (ca. 460 g)	2	2
		3 (ca. 690 g)	3	3
		1 (ca. 80 g)	1	1
A-6	Pizza	2 (ca. 160 g)	2	2
A-6	Pizza	3 (ca. 250 g)	3	3
		500	1	500
A-7	Suppe	750	2	750
		1.000	3	1000
A-8	Grød	550	1	550
		1.100	2	1100

BEMÆRK! Det kan være nødvendigt at røre i eller vende maden, når halvdelen af tilberedningstiden er gået, for at opnå et ensartet resultat.

BEMÆRK! Ved tilberedning af pasta (program 4) skal du tilsætte vand, inden du starter tilberedningen i apparatet.

## Flertrinstilberedning

Apparatet kan udføre op til to programmer i forlængelse af hinanden. Hvis et af de valgte programmer er optøning, skal det altid ligge før det andet program.

Eksempel: Du vil indstille et program med tilberedning med 100 % mikrobølgeeffekt i 10 minutter og tilberedning med 80 % mikrobølgeeffekt i 15 minutter i den nævnte rækkefølge.

- 1. Tryk på knappen "Microwave" 1 gang for at vælge 100 % mikrobølgeeffekt.

- Tryk på knappen "10' " 1 gang for at indstille de 10 minutter.

  Tryk på knappen "Microwave" 2 gange for at vælge 80 % mikrobølgeeffekt.

  Tryk på knappen "10' " 1 gang og "1'" 2 gange for at indstille de 15 minutter.

- Tryk på knappen "Start/Express Cook" for at starte tilberedningen med det
- indstillede flertrinsprogram.

  6. Apparatet starter, og displayet viser først den tilbageværende tilberedningstid af det første program og derefter den tilbageværende tilberedningstid af det næste

### Tidsindstillet tilberedning

Apparatet kan indstilles til automatisk at påbegynde tilberedningen på et bestemt tidspunkt. Det er vigtigt, at apparatets ur er korrekt indstillet (se afsnittet Indstilling af ur ovenfor), hvis denne funktion benyttes.

- 1. Indstil programmet/programmerne på normal vis (som angivet i afsnittene ovenfor), men undlad at starte tilberedningen med knappen "Start/Express Cook"
- Tryk på knappen "Clock/Pre-Set" for at få vist klokkeslættet.
- Indstil starttidspunktet som beskrevet i afsnittet Indstilling af ur ovenfor. Afslut med at trykke på knappen "Start/Express Cook". Displayet skifter til
- Når det valgte starttidspunkt nås, begynder apparatet tilberedningen
  - Du kan til enhver tid kontrollere det indstillede starttidspunkt ved at trykke på knappen "Clock/Pre-Set", inden tilberedningen går i gang. Starttidspunktet blinker på displayet i 2-3 sekunder, hvorefter displayet vender tilbage til urvisning.
  - Du kan til enhver tid under indstillingen af tidsindstillet tilberedning annullere indstillingen ved at trykke på knappen "Stop/Clear", hvorefter apparatet vender tilbage til den forrige tilstand. Apparatet vender ligeledes tilbage til den forrige tilstand, hvis der ikke foretages nogen handling i 1 minut under indstillingen.

BEMÆRK! Hvis du ikke indstiller et program, men kun indstiller et starttidspunkt, fungerer tidsindstillingen som alarmur, og der lyder 5 bip, når det indstillede starttidspunkt nås.

BEMÆRK! Tidsindstillet tilberedning kan ikke bruges sammen med optøningsprogrammerne.

Børnesikringen forhindrer, at små børn bruger apparatet. Apparatet kan ikke betjenes, så længe børnesikringen er aktiv. Børnesikringen aktiveres ved at holde knappen "Stop/Clear" inde i 3 sekunder. Der lyder et langt bip, og displayet viser symbolet "[\_\_]". Børnesikringen deaktiveres igen ved at holde knappen "Stop/ Clear" inde i 3 sekunder, hvorefter der lyder et langt bip.

## **GODE RÅD OM TILBEREDNING AF MAD**

Ved tilberedning af mad i mikrobølgeovn gælder følgende grundlæggende regler:

### **Tilberedningstid**

Mindre mængder mad tilberedes hurtigere end store. Hvis mængden af mad fordobles, øges tilberedningstiden således til mere end det dobbelte.

Mindre kødstykker, små fisk og snittede grøntsager tilberedes hurtigere end store stykker. Af samme årsag anbefales det - hvis man f.eks. vil lave gullasch, stuvninger, sammenkogte retter eller lign. – at kødet skæres i stykker på maksimalt 2 x 2 cm.

Fødevarernes kompakthed er ligeledes af stor betydning for tilberedningstiden. Jo mere kompakte fødevarerne er, jo længere tid tager det at tilberede dem.

- Hele stege kræver længere tilberedningstid end sammenkogte retter.
- En steg kræver længere tid end en ret med hakket kød.

Jo koldere fødevarerne er, jo længere skal tilberedningstiden være. Fødevarer, der har stuetemperatur, tilberedes således hurtigere end fødevarer fra køleskab eller

Ved tilberedning af grøntsager afhænger tilberedningstiden af grøntsagernes friskhed. Kontrollér derfor grøntsagernes tilstand, og læg enten lidt tid til, eller træk lidt fra.

Den korte tilberedningstid ved brug af en mikrobølgeovn bevirker, at maden ikke koger ud.

- Der kan eventuelt tilsættes lidt vand.
- Ved kogning af fisk og grøntsager er der kun brug for en mindre mængde vand.

## Mikrobølgeeffekt

Hvilken effekt der skal vælges, afhænger af tilstanden af de fødevarer, der skal tilberedes

I de fleste tilfælde skal maden tilberedes på fuld effekt.

- Fuld effekt anvendes bl.a. til hurtig opvarmning af mad, kogning af vand eller
- Lav effekt bruges fortrinsvis til optøning samt tilberedning af retter, hvori der indgår ost, mælk og æg. (Hele æg med skal må ikke koges i mikrobølgeovn, da æggene risikerer at eksplodere). Derudover anvendes de lavere effekttrin også til færdigtilberedning og for at bevare fødevarernes gode aroma.

# Generelt om tilberedning

- Hvis der skal tilberedes popcorn i poser, skal det gøres i et ildfast fad, der er egnet til brug i mikrobølgeovn, da glasdrejetallerkenen ellers kan sprænge.
- Hvis hele måltidet tilberedes i mikrobølgeovnen, tilrådes det at starte med de mest kompakte fødevarer som f.eks. kartofler. Når disse er kogt, dækkes de til, hvorefter resten af fødevarerne tilberedes.
- De fleste fødevarer bør dækkes til. En tæt tildækning holder på damp og fugtighed, hvilket forkorter tilberedningstiden i mikrobølgeovnen. Dette gælder i særdeleshed, når der er tale om grøntsager, fiskeretter og gryderetter. Tildækning af fødevarerne giver også en bedre fordeling af varmen og dermed et hurtigt og godt resultat af tilberedningen.

- For at opnå det bedst mulige resultat er det vigtigt at placere fødevarerne på den rigtige måde, da mikrobølgestrålerne er kraftigst i midten af mikrobølgeovnen. Hvis du f.eks. bager kartofler, bør du placere dem langs kanten af glasdrejetallerkenen, så de tilberedes ensartet.
- For at få en ensartet tilberedning af kompakte retter som kød og fjerkræ er det vigtigt at vende kødstykkerne nogle gange.
- Du kan godt bage i mikrobølgeovn, blot ikke efter opskrifter, hvori der indgår
- Ved tilberedning af fødevarer med tyk skal, f.eks. kartofler, æbler, hele squash eller kastanjer, bør du prikke huller i skallen for at forhindre, at fødevarerne sprækker under tilberedningen.
- Når man laver mad i en "traditionel" ovn, er man vant til så vidt muligt at undgå at åbne ovnlågen. Med mikrobølger er det anderledes: Her går ingen energi eller væsentlig varme til spilde. Det vil sige, at du kan åbne ovnlågen og se til fødevarerne, så tit du vil.

# Vigtige sikkerhedsforanstaltninger ved tilberedning af mad

- Hvis du bruger mikrobølgeovnen til opvarmning af babymad eller væsker i en sutteflaske, skal du altid røre rundt i maden/væsken og kontrollere temperaturen grundigt før servering. Hermed sikrer du, at varmen er jævnt fordelt, og undgår skoldningsskader.
  - Låget og/eller sutten må IKKE være sat på sutteflasken, når denne sættes ind i mikrobølgeovnen. Ved for lang opvarmningstid kan nogle fødevarer forkulle og udvikle røg. Hvis det
- sker, skal du lade ovnlågen være lukket og slukke helt for mikrobølgeovnen. Nogle fødevarer med lavt vandindhold, f.eks. chokolade i blokke og bagværk med sødt fyld, skal varmes forsigtigt. Ellers kan de blive ødelagt eller ødelægge beholderen

#### BRUG AF TILBEHØR VED TILBEREDNING AF MAD

Inden du går i gang med at tilberede fødevarer i beholdere, bør du kontrollere, at de beholdere, du ønsker at anvende, er lavet af et egnet materiale, da nogle plastarter kan blive "slatne" og deforme, og da nogle keramiktyper kan sprække (især ved opvarmning af små mængder fødevarer).

For at teste om en beholder er egnet til brug i mikrobølgeovn, skal du gøre følgende:

- Stil beholderen ind i apparatet.
- Stil samtidig et glas, der er fyldt halvt op med vand, i beholderen.
- Start apparatet, og lad den køre i 15-30 sek. på højeste effekt.
- Hvis beholderen bliver meget varm at røre ved, bør du undlade at benytte den i mikrobølgeovn.

### Egnede redskaber og materialer

Når du tilbereder mad i mikrobølgeovn, må du GERNE bruge følgende redskaber og materialer:

- Glas og glasskåle
- Stentøj (uglaseret og glaseret). Fødevarerne holder sig længere varme i glaseret stentøj end i andre fade.
- Plastbeholdere. Kan anvendes til mange opvarmningsformål. Bemærk!
- Plastbeholdere af melamin, polyethylen og phenol kan IKKE anvendes Porcelæn. Alt porcelæn kan anvendes i mikrobølgeovne, dog er ildfast porcelæn at foretrække.
- Ildfaste lågfade. Glasfade, hvis låg lukker så tæt, at der ikke kan slippe damp ud, er ideelle til grøntsager og frugt, der ikke tilsættes væske (tilberedningstiden må dog ikke overstige 5 min.).
- Bruningsfade. Man skal være meget varsom med netop denne slags fade. Opvarm aldrig et bruningsfad i mere end 5 minutter på glasdrejetallerkenen. En passende isolator som f.eks. en varmeprøvet tallerken skal placeres mellem bruningsfadet og glasdrejetallerkenen for at undgå, at glasdrejetallerkenen
- Mikroovnsstegefilm. Anvendes specielt i forbindelse med supper, saucer, sammenkogte retter eller ved optøning. Kan også anvendes som løs overdækning for at forhindre fedt m.v. i at sprøjte ud i ovnrummet.
- Køkkenrulle. Er ideelt, da køkkenrulle opsuger fugt og fedt. F.eks. kan bacon lægges lagvist med køkkenrulle mellem hvert lag. Det bliver så helt sprødt, da det ikke ligger i "sit eget fedt". Hjemmebagt brød kan tages direkte fra fryseren, pakkes ind i køkkenrulle og opvarmes i mikrobølgeovn
- Våd køkkenrulle. Kan anvendes i forbindelse med fisk eller grøntsager Tildækning af fødevarerne forhindrer udtørring.
- Pergamentpapir. Fisk, store grøntsager som blomkål, majskolber og lign. kan indpakkes i vådt pergamentpapir.
- Stegeposer. Er ideelle til kød, fisk og grøntsager. De må imidlertid aldrig lukkes med metalclips, men skal lukkes til med bomuldstråd. Prik små huller i posen, og læg den i mikrobølgeovnen på en tallerken eller et glasfad.

## Uegnede redskaber og materialer

Når du tilbereder mad i mikrobølgeovn, må du IKKE bruge følgende redskaber og

- Forseglet glas/flasker med små åbninger, da de kan sprænge.
- Almindelige termometre
- Sølvpapir/foliebakker, da mikrobølgestrålerne ikke kan trænge igennem materialet og dermed ikke kan koge fødevarerne.
- Genbrugspapir, da det kan indeholde små metalsplinter, der kan forårsage gnister og/eller brand.
- Lukkede dåser/beholdere med tætsluttende låg, da der kan opstå et overtryk, som får dåsen/beholderen til at sprænge. Metalklemmer og andre låg/folier, der indeholder metaltråde, da de danner
- gnister i mikrobølgeovnen, og de skal derfor fjernes. Skåle/beholdere og indpakninger af metal, medmindre de er udformet specielt til brug i mikrobølgeovne. Mikrobølgerne reflekteres og kan ikke nå ind til fødevarerne gennem metallet.

4

Tallerkener, fade og skåle/beholdere med dekorationer af metal, guld og sølv. De kan gå i stykker og/eller medføre, at der dannes gnister i ovnrummet.

Ved rengøring af apparatet bør du være opmærksom på følgende punkter:

- Sluk for apparatet, og tag stikket ud af stikkontakten inden rengøring.
- Rengør apparatet ved at tørre det af med en fugtig klud. Tilsæt eventuelt lidt opvaskemiddel til vandet, hvis apparatet er meget snavset. Brug ikke stålsvampe, skuresvampe eller nogen former for stærke, opløsende
- eller slibende rengøringsmidler til at rengøre apparatet med, da det kan ødelægge apparatets udvendige overflader. Der må ikke trænge vand ind i ventilationsåbningerne.
- Drejeakslen, drejeringen og apparatets indvendige bund skal rengøres jævnligt, så glasdrejetallerkenen kan dreje uhindret rundt.
- Vær opmærksom på, at rester af fedt og lignende kan medføre kraftig opvarmning af glasdrejetallerkenen, hvilket kan få den til at sprænge.
- Glasdrejetallerkenen kan eventuelt rengøres i en opvaskemaskine.
- Afmonter ikke mica-pladen (2) på indersiden af ovnrummet! Tip: Når apparatet har været i brug et stykke tid, kan ovnrummet begynde at lugte. Hvis lugten ikke forsvinder efter almindelig rengøring, kan du anbringe nogle citronskiver i en kop og sætte dem i apparatet ved fuld mikrobølgeeffekt i 2-3 minutter. Dette vil få lugten til at forsvinde.

### Rengøring af varmelegemet i ovnrummet

- Start med at rengøre ovnrummet med en klud vredet hårdt op i vand tilsat opvaskemiddel.
- Indstil derefter grillen på højeste effekt for at brænde fedt og snavs af.
- Sluk apparatet, når varmelegemet ikke ryger længere, og lad det køle helt af.
- Tør ovnrummet af igen for at fjerne de brændte rester. Bemærk! Selve varmelegemet må IKKE berøres.

### FØR DU HENVENDER DIG TIL EN REPARATØR

Hvis apparatet ikke vil starte:

- Undersøg, om stikket er sat korrekt i stikkontakten. Hvis det ikke er tilfældet, skal du tage stikket ud, vente 10 sekunder og derefter sætte stikket i igen.
- Undersøg, om der er sprunget en sikring eller om sikringsrelæet er slået fra. Hvis det ikke er tilfældet, kan du kontrollere, om stikkontakten fungerer, ved at slutte et andet apparat til den.
- Kontrollér, om ovnlågen er lukket helt. Hvis den ikke er det, sørger det automatiske sikkerhedssystem via låsetapperne (1) for, at apparatet ikke kan
- Kontrollér, om børnesikringen er aktiveret. Slå i så fald børnesikringen fra ved at holde knappen "Stop/Clear" inde i 3 sekunder.
- Kontrollér, om apparatet er programmeret korrekt.

Hvis apparatet stadig ikke fungerer, skal du henvende dig til en reparatør.

## **SPECIFIKATIONER**

Ret til ændring af nedenstående data forbeholdes i tilfælde af produktændringer. Hvis dataene er vigtige for dig, bør du kontrollere apparatets typeskilt.

Strømforbrug	230 V, 50 Hz, 1.270 W (mikrobølgeeffekt)
	1.000 W (grill)
Nominel mikrobølgeeffekt	800 W
Udvendige mål	442 mm (H) x 340 mm (B) x 258 mm (D)
Ovnrummets volumen	20 liter
Effektfordeling	Drejetallerken (Ø 245 mm)
Nettovægt	Ca.10,5 kg

### OPLYSNINGER OM BORTSKAFFELSE OG GENBRUG AF DETTE PRODUKT



Bemærk, at dette Adexi-produkt er forsynet med dette symbol:

Det betyder, at produktet ikke må kasseres sammen med almindeligt husholdningsaffald, da elektrisk og elektronisk affald skal bortskaffes særskilt.

I henhold til WEEE-direktivet skal hver medlemsstat sikre korrekt indsamling, genvinding, håndtering og genbrug af elektrisk og elektronisk affald. Private husholdninger i EU kan gratis aflevere brugt udstyr på særlige genbrugsstationer. I visse medlemsstater kan du i visse tilfælde returnere det brugte udstyr til den forhandler, du købte det af på betingelse af, at du køber nyt udstyr. Kontakt forhandleren, distributøren eller de kommunale myndigheder for at få yderligere oplysninger om, hvordan du skal håndtere elektrisk og elektronisk affald.

### REKLAMATIONSBESTEMMELSER

Reklamationsretten gælder ikke:

- hvis ovennævnte ikke jagttages
- hvis der har været foretaget uautoriserede indgreb i apparatet
- hvis apparatet har været misligholdt, udsat for en voldsom behandling eller lidt anden form for overlast
- hvis feil i apparatet er opstået på grund af feil på ledningsnettet.

Da vi hele tiden udvikler vores produkter på funktions- og designsiden, forbeholder vi os ret til at foretage ændringer i produktet uden forudgående varsel.

Har du spørgsmål omkring brugen af apparatet, som du ikke kan finde svar på i denne brugsanvisning, findes svaret muligvis på vores hjemmeside www.adexi.dk. Du finder svaret ved at klikke på "Spørgsmål & svar" i menuen "Forbrugerservice", hvor de oftest stillede spørgsmål er vist

På vores hjemmeside finder du også kontaktinformation, hvis du har brug for at kontakte os vedrørende teknik, reparation, tilbehør og reservedele

### **IMPORTØR**

Adexi Group www.adexi.dk

Vi tager forbehold for trykfeil

# SE

För att du skall få ut så mycket som möjligt av din nya apparat bör du läsa igenom denna bruksanvisning innan du använder apparaten första gången. Var speciellt uppmärksam på säkerhetsföreskrifterna. Vi rekommenderar också att du sparar bruksanvisningen så att du kan använda den som referens senare.

### VIKTIGA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

#### Allmänt

- Felaktig användning av apparaten kan leda till personskador och skador på apparaten.
- Använd apparaten enbart för dess avsedda syfte, dvs. tillagning av mat Tillverkaren ansvarar inte för skador som uppstår till följd av felaktig användning eller hantering (se även Garantivillkor).
- Endast för hemmabruk. Får ej användas för kommersiellt bruk eller utomhusbruk.
- Får endast anslutas till 230 V, 50 Hz. Apparaten måste vara jordad.
- Placera inte apparaten eller sladden nära varma områden som gasplattor eller elektriska spisplattor.
- Använd inte apparaten i fuktiga miljöer.
- Använd inte apparaten om systemet för säkerhetslåset inte fungerar, eftersom det innebär att utrustningen kan sättas på även om luckan inte är stängd. Om luckan är öppen riskerar du att utsättas för mikrovågsstrålning.
- Ställ aldrig upp luckan.
- På höger sida av ugnsutrymmet finns en isoleringsplatta (påminner om kartong). Denna platta får inte tas bort.
- Använd inte apparaten utan den roterande ringen och glastallriken.
- Använd inte apparaten om det finns rester av rengöringsmedel i den
- Barn som befinner sig i närheten av apparaten när den är i bruk bör hållas under uppsikt. Barn får inte använda apparaten utan tillsyn från en vuxen.
- Vid tillagning med grillfunktionerna kan apparaten bli mycket varm. Vidrör inte heta ytor effersom det utgör risk för brännskada. För aldrig in något i ventilationsöppningar och andra öppningar. När glödlampan i ugnsutrymmet behöver bytas kontaktar du affären där du

#### Användning

- Sätt inte på apparaten när den är tom. För att det ska kunnas absorberas mikrovågor måste det stå någonting i apparaten (mat) så att den inte skadas. Om du vill testa de olika funktionerna kan du ställa en kopp vatten inne i ugnen.
- Följ alltid anvisningarna i avsnitten "Tips för tillagning av mat" och "Att använda redskap vid tillagning av mat".
- När du använder grillfunktionen får du enbart använda kärl som lämpar sig för användning i en vanlig ugn.
- Tillaga aldrig mat direkt på glastallriken; använd alltid ett passande kärl.

## Sladd och stickkontakt

- Använd inte apparaten om sladden eller stickkontakten är skadade, om den inte fungerar korrekt eller om den skadats av tung belastning, slag eller liknande.
- Om apparaten eller stickproppen är skadad måste utrustningen undersökas och om nödvändigt repareras av en auktoriserad reparatör. I annat fall finns risk för elektriska stötar. Försök aldrig reparera apparaten själv. Kontakta inköpsstället för reparationer som täcks av garantin. Ej auktoriserade reparationer eller ändringar på apparaten gör garantin ogiltig.

Observera följande punkter för att minska risken för brand i ugnsutrymmet:

- Tillaga inte maten för länge eller vid för hög temperatur, och lämna inte apparaten obevakad om du använt papper, plast eller annat lättantändligt
- material i syfte att minska tillagningstiden. Metallklämmor och lock/plastfilm som innehåller metalltrådar kan orsaka gnistor och måste därför tas bort.
- Förvara aldrig kokböcker eller andra föremål i apparaten.
- Värm aldrig olja eller fett i apparaten. Om material i apparaten börjar brinna ska du låta luckan vara stängd. Stäng av apparaten omedelbart och dra ut kontakten ur vägguttaget.

## **BESKRIVNING AV APPARATENS DELAR**

- Låssprintar
- Isoleringsplatta
- 3. Axel
- Roterande ring
- Roterande glastallrik
- Display
- Knappsats



- Knappen "Wt./Time Defrost" (vikt/tid -upptining)
- Knappen "Grill/Combi" (grill/
- kombinationstillagning)
  Knappen "AUTO REHEAT" (automatisk uppvärmning)

- Knappen "10" Knappen "+1" Knappen "MENU" (meny)
- Knappen "10"
  Knappen "Start/Express Cook" (start/expresstillagning)
  Öppningsknapp
- Knappen "Stop/Clear" (stoppa/rensa) Knappen "1"- "
- Knappen "Clock/Pre-set" (klocka/förinställning)
- Knappen "Microwave" (väljer effektnivå)

### Grilltillbehör ingår

### FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNINGSTILLFÄLLET

Varie enskild apparat kontrolleras på fabriken, men för säkerhets skull bör du, efter uppackning, kontrollera att apparaten inte skadats under transporten.

- Kontrollera om det finns någon synlig skada (t.ex. märken eller liknande), om luckan går att stänga, samt om gångjärnen är i ordning. Om apparaten verkar skadad ska du kontakta inköpsstället. Använd inte
- apparaten förrän den kontrollerats av en auktoriserad specialist.
- Innan användning bör du se till att allt förpackningsmaterial tagits bort, både på in- och utsidan.

### Placering av apparaten

- Apparaten måste stå på en jämn yta som orkar bära dess vikt (cirka 10,5 kg). Apparaten lämpar sig inte för inbyggnad. Det måste finnas ett fritt utrymme på minst 7,5 cm bakom, 7,5 cm på sidorna av och 30 cm ovanför apparaten för att garantera tillräcklig ventilation.
- Se till att ventilationshålen i höliet inte täcks över. Om de är täckta när apparaten används finns det risk för överhettning. Använd inte apparaten förrän den har
- Ta inte bort gummifötterna.

- Apparaten måste anslutas till ett 230 volts växelströmsuttag, 50 Hz.
- o Garantin gäller inte om apparaten ansluts till ett uttag med felaktig spänning. När apparaten är strömansluten ljuder en signal och displayen (6) visar

## Ställa in klockan

- Tryck på knappen "Clock/Pre-set" (I) som avger en signal. "0:00" visas på displayen och timvisaren blinkar. Tryck på knapparna "+1" (e) eller "1"- " (k) för att ställa in önskad timme.
- Tryck på knappen "Clock/Pre-set". Siffrorna för minuter börjar blinka. Tryck på knapparna "+1" eller "1"- " för att ställa in minuter.
- Tryck på knappen "Clock/Pre-set" för att avsluta inställningen. De två punkterna mellan siffrorna börjar blinka vilket innebär att klockan är

# Installation av den roterande glastallriken

Kontrollera att glastallriken (5) sitter korrekt på sin axel (3) och den roterande ringen (4) innan du använder apparaten. De tre låshakarna på glastallriken ska passas ihop med de tre låshakarna på axeln. De tre rullarna på den roterande ringen ska löpa i det runda spåret under glastallriken.

# Innan du använder apparaten för första gången

Första gången apparaten används kan det ryka och lukta lite. Detta beror på oljerester från tillverkningen och är varken onormalt eller skadligt. Lukten kan avlägsnas genom att du startar grillprogrammet och låter det köra några minuter. Efter det bör lukt och rök försvinna. Upprepa proceduren om lukten och röken inte

## ANVÄNDA APPARATEN

Grundläggande användning

- Tryck på öppningsknappen (i) för att öppna ugnsluckan.
- Placera maten som ska tillagas i apparaten och stäng ugnsluckan
- Välj tillagningsfunktion enligt beskrivning nedan och sätt på apparaten. När tillagningstiden förflutit stannar mikrovågsugnen automatiskt. 5 ljudsignaler
- hörs; tillagningen är slutförd.
- Displayen återgår till klockläget.

## Pausa tillagningen

- Tillagningen kan avbrytas tillfälligt när som helst genom att du trycker på knappen "Stop/Clear" (j) en gång.
  Tillagningen kan även avbrytas tillfälligt genom att du öppnar luckan (praktiskt
- om du behöver vända på maten).
- När tillagningstiden avbryts tillfälligt visar klockan hur lång tid som återstår.
- Om du vill sätta igång tillagningen igen stänger du ugnsluckan (om den har öppnats) och trycker på knappen "Start/Express Cook" (h) igen.

Om du trycker två gånger på knappen "Stop/Clear", stoppas tillagningen och den valda tillagningstiden och programmet återställs

### Andra funktioner under tillagning

- Varje gång du trycker på någon av knapparna hörs en signal.
- Apparaten avslutar programläget efter cirka 30 sekunders inaktivitet.
- Du kan när som helst kontrollera effekten under tillagning genom att trycka på knappen "Microwave" (m). Effekten visas i 3 sekunder innan återstående tillagningstid visas igen.
- Du kan när som helst kontrollera tiden under tillagning genom att trycka på knappen "Clock/Pre-set". Tiden blinkar i 2-3 sekunder innan den återstående tillagningstiden visas igen.

### Snabbtillagning

Snabbtillagning sker vid full mikrovågseffekt i det antal minuter du har angett. Den längsta tillagningstiden som kan ställas in för snabbtillagning är 12 minuter.

- Tryck på knappen "Start/Express Cook" upprepade gånger för att ställa in tillagningstiden. Varje tryckning ökar tillagningstiden med 30 sekunder tills en tillagningstid på 1 minut och 30 sekunder eller mer har uppnåtts. Varje tryckning ökar tillagningstiden med 1 minut.
- 2. Mikrovågsugnen börjar automatiskt tillaga direkt vid full effekt och displayen
- visar den återstående tillagningstiden. Du kan öka tillagningstiden under tillagning genom att trycka på knappen "Start/ Express Cook"

### Manuell tillagning - välja effektnivå

- Tryck flera gånger på knappen "Microwave" för att välja önskad effektnivå. Se
- de olika nivåerna i nedanstående tabell.

  När displayen visar önskad effekt, ställ in tillagningstiden med knapparna "10' "
  (d), "+1' ", "10" " (g) och "1"- ".

  o Min. val är 1 sekund och max. val är 99 minuter och 99 sekunder.
- Tryck på knappen "Start/Express Cook" för att börja tillagningen. Ugnen startar och displayen visar hur lång tillagningstid som återstår.

Antal tryckningar på knappen	Mikrovågseffekt	Indikering på displayen
1	100 %	P100
2	80 %	P80
3	50 %	P50
4	30 %	P30
5	10 %	P10

## Automatisk uppvärmning

Automatisk uppvärmning används för att värma mat med känd vikt.

- Tryck på knappen "Auto Reheat" (c); "150" visas på displayen
- Tryck upprepade gånger på knappen "Auto Reheat" för att välja vikt på maten. o Välj mellan 150 g, 250 g, 350 g och 400 g. Tryck på knappen "Start/Express Cook" för att börja tillagningen. Displayen visar
- hur lång tid som återstår.

# Grillning

- 1. Tryck en gång på knappen "Grill/Combi" (b) för att välja grillning. På displayen
- Tryck på knapparna "10' ", "+1' ", "10" och "1"- " för att ställa in önskad tillagningstid.

- o Min. val är 1 sekund och max. val är 99 minuter och 99 sekunder.
  3. Tryck på knappen "Start/Express Cook" för att börja tillagningen.
  4. Ugnen startar och displayen visar hur lång tillagningstid som återstår.

OBS: Grillning utförs alltid på högsta effekt. Vänd maten efter halva tillagningstiden för att få så jämnt resultat som möjligt.

## Kombinationsprogram med mikrovågseffekt och grill

Apparaten har två kombinationsprogram med mikrovågseffekt och grill.

1. Tryck två eller tre gånger på knappen "Grill/Combi" för att välja

- kombinationsprogram. Se de olika nivåerna i nedanstående tabell.
  Tryck på knapparna "10' ", "+1' ", "10" och "1"- " för att ställa in önskad
- tillagningstid.
- o Min. val är 1 sekund och max. val är 99 minuter och 99 sekunder.
- Tryck på knappen "Start/Express Cook" för att börja tillagningen.
- 3. Ugnen startar och displayen visar hur lång tillagningstid som återstår.

Antal tryckningar på knappen	Indikering på displayen	Mikrovågseffekt	Grillfunktion
2	C-1	55 %	45 %
3	C-2	36 %	64 %

## Upptiningsfunktion

Apparaten kan användas för att tina upp mat genom att välja de 2 upptiningsprogrammen (se nedan).

### Upptining efter vikt

- Placera den frysta maten i apparaten.
- Tryck en gång på knappen "Wt. Time Defrost" (a). "Def1" visas i displayen. Tryck på knapparna "+1' " eller "1"- " för att ställa vikten på maten.
- o Vikten kan väljas mellan 100- 2000 g med intervall på 100 g. Tryck på knappen "Start/Express Cook" för att börja upptiningen.
- 5. Ugnen startar och displayen visar hur lång tillagningstid som återstår.

#### Upptining efter tid

- Placera den frysta maten i apparaten.
- Tryck två gånger på knappen "Wt. Time Defrost". "Def2" visas i displayen. Tryck på knapparna "10' ", "+1' ", "10" och "1"- " för att ställa in önskad tillagningstid
  - o Min. val är 1 sekund och max. val är 99 minuter och 99 sekunder.

OBS: Vänd den frysta maten eller rör runt i den efter halva upptiningstiden för att få så jämnt resultat som möjligt.

### Tillagning med hjälp av automenyn

Apparaten har 8 automenyprogram som kan användas för olika typer av livsmedel (se automenylistan i tabellen nedan).

- Tryck på knappen "MENU" (f) tills displayen visar önskat automenyprogram. Tryck på knapparna "+1" " eller "1"- " för att välja en inställning motsvarande en volym eller ett antal (se tabell nedan).
  - o När en inställning valts, väljer ställer apparaten automatiskt in lämplig tillagningstid.
- 3. Tryck på knappen "Start/Express Cook" för att börja tillagningen.
- 4. Tillagningen sätter igång och den återstående tillagningstiden visas.

Auto-program	Mat/funktion	Vikt	Antal tryckningar på "+1" " eller "1"- "	Indikering på displayen
A-1	Grönsaker	150	1	150
		350	2	350
		500	3	500
A-2	Fisk	150	1	150
A-2	FISK	250	2	250
		350	3	350
		400	4	400
		450	5	450
A-3	Kött	150	1	150
"	Note	300	2	300
		450	3	450
		600	4	600
		50 (med kallt		
		vatten, 450 g)	1	50
A-4	Pasta	100 (med kallt		
		vatten, 800)	:	100
		150 (med kallt		
		vatten, 1.200 g)	3	150
		1 (ca. 230 g)	1	1
A-5	Potatis	2 (ca. 460 g)	2	2
		3 (ca. 690 g)	3	3
		1 (ca. 80 g)	1	1
A-6	Pizza	2 (ca. 160 g)	2	2
A-6	PIZZa	3 (ca. 250 g)	3	3
		500	1	500
A-7	Suppa	750	2	750
		1.000	3	1000
A-8	Gröt	550	1	550
		1.100	2	1100

OBS: Du kan behöva röra i eller vända på maten efter halva tillagningstiden för att

se till att den blir jämnt tillagad. OBS: Vid tillagning av pasta (program 4) ska du tillsätta kokande vatten före tillagningen.

## Tillagning i flera steg

Apparaten kan köra upp till två program i följd efter varandra. Om något av de valda programmen är upptining måste det programmet alltid vara det första

Exempel: Du vill ställa in ett program med tillagning med 100 % effekt i 10 minuter och tillagning med 80 % effekt i 15 minuter i den ordningsföljden.

- Tryck en gång på knappen "Microwave" för att välja 100 % effekt
- Tryck en gång på knappen "10' " för att ställa in 10 minuter.

  Tryck två gånger på knappen "Microwave" för att välja 80 % effekt.

- 4. Tryck en gång på knappen "10' " och två gånger på "1' " för att ställa in 15 minuter.
- Tryck på "Start/Express Cooking" för att påbörja tillagning med det valda flerstegsprogrammet
- Tillagningen startar. Först visar displayen den återstående tillagningstiden för det första programmet, och därefter visas den återstående tillagningstiden för nästa program

#### Tidsstyrd tillagning

Du kan ställa in apparaten så att tillagningen börjar en bestämd tid. Det är viktigt att se till att apparatens klocka är rätt inställd (se avsnittet Ställa in klockan ovan) när du ska använda denna funktion.

- Ställ in programmet/programmen som vanligt (enligt anvisningarna ovan), men starta inte tillagningen genom att trycka på knappen "Instant.Start".
- Tryck på knappen "Clock/Pre-set" för att visa tiden. Ställ in starttiden på det sätt som beskrivs i Ställa in klockan ovan.
- Slutför processen genom att trycka på knappen "Start/Express". Displayen återgår till klockläget.
- Apparaten startar tillagningen när den valda starttiden har uppnåtts.

  o Du kan när som helst kontrollera den inställda starttiden innan tillagningen startat genom att trycka på knappen "Clock/Pre-set". Starttiden blinkar på displayen i 2-3 sekunder och återgår därefter till klockfunktionen.
  - Du kan när som helst annullera inställningar under inställd tillagning genom att trycka på knappen "Stop/Clear". Då återgår apparaten till tidigare inställningar. På samma sätt återgår apparaten till föregående inställninga om ingen åtgärd utförs inom loppet av en minut under inställningen.

OBS: Om du inte ställt in ett program utan endast starttiden, fungerar inställningen som en larmklocka, och fem signaler ljuder när den inställda starttiden har uppnåtts. OBS: Tidsinställd tillagning kan inte användas i kombination med upptiningsprogram.

## **BARNSÄKERHETSLÅS**

Barnsäkerhetslåset förhindrar att små barn använder apparaten. Apparaten kan inte användas när barnsäkerhetslåset är aktiverat. Barnsäkerhetslåset aktiveras genom att du håller knappen "Stop/Clear" nertryckt i 3 sekunder. En lång signal ljuder och displayen visar symbolen "[\_\_]". Om du vill inaktivera barnsäkerhetslåset igen håller du knappen "Stop/Clear" intryckt i 3 sekunder, efter vilket en lång signal ljuder.

### TIPS FÖR TILLAGNING AV MAT

När du lagar mat i apparaten gäller följande grundregler:

Mindre mängder mat tillagas snabbare än större mängder. Om mängden mat dubblas måste tillagningstiden därför ökas till mer än dubbelt så lång tid

Mindre bitar kött och fisk, och hackade grönsaker tillagas mycket snabbare än större bitar. Därför rekommenderar vi att du skär köttet i bitar som inte är större än 2 x 2 cm om du t.ex. ska göra gulasch, grytor eller liknande.

Matens fasthet är också viktig för tillagningstiden. Ju fastare maten är desto längre tid tar det att tillaga den.

- Hela stekar har längre tillagningstid än grytor.
- En stek tar längre tid än en rätt med köttfärs.

Ju kallare maten är, desto längre blir tillagningstiden. Mat som är rumstempererad tillagas därför snabbare än mat från kylen eller frysen.

Vid tillagning av grönsaker beror tillagningstiden på hur färska grönsakerna är Kontrollera därför hur grönsakerna verkar och lägg till eller dra ifrån tid.

En kortare tillagningstid i mikrovågsugnen innebär att maten inte tillagas för länge.

- Om det behövs kan du tillsätta lite vatten.
- När du lagar fisk och grönsaker behöver du bara använda mycket lite vatten.

# Mikrovågseffekt

Effektinställningen beror på vilken sorts mat som ska lagas. I de flesta fall lagas maten på full effekt.

- Full effekt används bland annat då man värmer upp mat snabbt, kokar vatten
- Låg effekt används huvudsakligen för att tina mat och tillaga rätter som innehåller ost, mjölk och ägg. (Hela ägg med skal får inte kokas i mikrovågsugnen eftersom de kan explodera.) Dessutom används låg effekt när sista handen läggs vid tillagningen eller för att en rätt ska få behålla en särskild

# Allmän information om tillagning

- Använd ett ugnssäkert kärl som lämpar sig för användning i mikrovågsugn när du poppar popcorn i specialförpackning, så skyddar du glastallriken från att
- Om hela måltiden ska tillagas i apparaten, rekommenderar vi att du börjar med de mest kompakta livsmedlen, som potatis. Täck över dem när de är klara och tillaga resten av måltiden.
- De flesta typer av mat bör vara övertäckta. Ett tättslutande lock gör att ånga och fukt stannar kvar, vilket förkortar tillagningstiden. Det gäller särskilt vid tillagning av grönsaker, fiskrätter och grytor. Genom att täcka över maten fördelas värmen bättre, tillagningen går snabbare och resultatet blir bättre.
- För att uppnå bästa möjliga resultat är det viktigt att maten placeras korrekt eftersom mikrovågorna är starkast mitt i ugnsutrymmet. Om du t.ex. bakar potatis bör potatisarna placeras längs med glastallrikens kant så att de tillagas

- För att laga kompakta rätter som kött och fågel jämnt är det viktigt att vända på
- köttet några gånger. Det går att baka i mikrovågsugnen, men inte recept som innehåller jäst.
- När du tillagar mat med ett tjockt skal, t.ex. potatis, äpplen, hela squashfrukter eller kastanjer, bör du nagga skalet för att förhindra att maten exploderar under tillagningen.
- När du lagar mat i en vanlig ugn, försöker du normalt att öppna ugnsluckan så litet som möjligt. Det behövs inte med mikrovågsugn: ingen energi eller särskilt mycket värme försvinner. Det går alltså att öppna ugnsluckan och kontrollera maten hur många gånger som helst.

### Viktiga säkerhetsföreskrifter vid tillagning av mat

- Om du använder apparaten för att värma barnmat eller vätska i en nappflaska måste du alltid röra om maten/vätskan och kontrollera temperaturen innan du matar barnet. På så sätt fördelas värmen jämnt och du undviker skållningsskador.
  - Locket och/eller nappen måste ALLTID tas av nappflaskan när den placeras i apparaten.
- Om vissa typer av mat värms för länge kan de förkolna och ryka. Om det händer ska du låta luckan vara stängd och stänga av apparaten helt. En del mat med lågt vatteninnehåll, t.ex. choklad i rutor och bakverk med söt fyllning ska värmas försiktigt så att de, eller behållaren, inte förstörs.

### ANVÄNDA REDSKAP VID TILLAGNING AV MAT

Innan du börjar tillaga mat i kärl bör du se till att de kärl du vill använda är tillverkade av lämpligt material, eftersom viss sorts plast kan bli mjuk och deformerad, och en del typer av keramik kan gå sönder (särskilt vid tillagning av små mängder mat).

Så här gör du för att testa om ett kärl är lämpligt att använda i mikrovågsugnen:

- Placera maten i apparaten.
- Placera samtidigt ett halvfullt glas vatten i kärlet. Starta apparaten och kör den i 15–30 sekunder på full effekt.
- Om kärlet känns mycket hett vid beröring, använd det inte.

### Lämpliga redskap och material

När du tillagar mat i en mikrovågsugn bör du HELST använda följande redskap och

- Glas och glasskålar
- Stengods (glaserat eller oglaserat). Maten håller sig varm längre i glaserat stengods än i något annat kärl.
- Plastkärl Kan användas för olika slags uppvärmning. Försiktigt! Det går INTE att använda plastkärl som är tillverkade av melamin, polyetylen och fenol.
- Porslin. Allt porslin kan användas i mikrovågsugnar, dock helst eldfast porslin
- Eldfasta täckta kärl. Glaskärl med lock som sluter så tätt att ingen ånga kommer ut är perfekta för grönsaker och frukt som du inte lägger till något vatten till (tillagningstiden får dock inte överskrida 5 minuter).
- Stekkärl Du måste vara väldigt försiktig när du använder den här typen av kärl. Värm inte stekkärlet mer än 5 minuter på glastallriken. Lämplig isolering, såsom en värmetestad platta bör läggas mellan stekkärlet och glastallriken för att undvika att glastallriken överhettas.
- Plastfolie för mikrovågsugn kan användas, särskilt till soppor, såser, stuvningar eller till mat som tinas. Plastfolie kan också användas för att löst täcka maten och förhindra att fett o.d. stänker ner ugnsutrymmet.
- Hushållspapper är idealiskt eftersom det absorberar vätska och fett. Till exempel kan man lägga bacon i lager med hushållspapper mellan varje lager. Baconet blir då helt knaperstekt eftersom det inte ligger kvar i sitt eget fett. Hembakat bröd kan tas direkt från frysen, packas in i hushållspapper och värmas i mikrovågsugnen.
- Blött hushållspapper kan användas till fisk eller grönsaker. Om maten täcks över hindras den från att torka ut.
- Smörgåspapper Fisk, stora grönsaker, såsom blomkål, majskolvar och liknande
- kan packas i smörgåspapper. Stekpåsar är perfekta till kött, fisk och grönsaker. De får dock aldrig tillslutas med metallklämmor. Istället kan du använda bomullstråd. Gör små hål i påsen och placera den på en tallrik eller ett glaskärl i apparaten.

# Olämpliga redskap och material

När du tillagar mat i en mikrovågsugn ska du INTE använda följande redskap och material:

- Förslutna glasskålar/flaskor med små öppningar eftersom de kan explodera.
- Metallfolie/folielådor, eftersom mikrovågorna inte kan tränga igenom materialet och då tillagas inte maten.
- Återvunnet papper, eftersom det kan innehålla små metallflisor som kan orsaka gnistor och/eller brand. Slutna burkar/behållare med tättslutande lock, eftersom övertryck kan orsaka att
- burken/behållaren exploderar. Metallklämmor och lock/plastfilm som innehåller metalltrådar kan orsaka gnistor
- i mikrovågsugnen och måste därför tas bort. Skålar/behållare och förpackningsmaterial i metall, såvida de inte är särskilt
- utformade för att användas i apparaten. Mikrovågorna reflekteras och kan inte tränga igenom metallen.
- Tallrikar, kärl och skålar/behållare med metall-, guld- och silverdekorationer. De kan gå sönder och/eller orsaka gnistor i ugnsutrymmet.

8

#### RENGÖRING

När du rengör apparaten bör du tänka på följande:

- Stäng av apparaten och dra ut stickkontakten ur vägguttaget före rengöring.
- Rengör apparaten genom att torka av den med en fuktig trasa. Lite rengöringsmedel kan användas om apparaten är mycket smutsig.
- Använd aldrig en skursvamp, stålull eller någon form av starka lösningsmedel eller slipande rengöringsmedel för att rengöra apparaten eftersom de kan skada apparatens utsida.
- Se till att inget vatten rinner ner i ventilationshålen.
- Axeln, den roterande ringen och botten inuti apparaten måste göras rena regelbundet så att glastallriken kan snurra fritt.
- Tänk på att kvarblivna fettrester och/eller rester av livsmedel på glastallriken kan göra att den överhettas och spricker.
- Glastallriken kan diskas i diskmaskin.
- Ta inte bort isoleringsplattan (2) från insidan av ugnen! Tips: När apparaten har varit i bruk under en längre tid kan ugnsutrymmet börja lukta. Om lukten inte försvinner genom vanlig rengöring kan du lägga några citronklyftor i en kopp och tillaga dem i mikrovågsugnen vid full effekt i 2-3 minuter. Detta är ett effektivt sätt att ta bort lukten.

#### Rengöring av värmeelementet inuti ugner

- Börja med att rengöra ugnsutrymmet med en noggrant urvriden trasa som har blötts i vatten med rengöringsmedel.
- Ställ sedan in grillen på den högsta inställningen för att bränna bort fett och spill.
- Stäng av ugnen när värmeelementet inte längre ryker och låt det svalna helt. Torka ur ugnsutrymmet en gång till för att ta bort brända rester. Försiktigt! Vidrör INTE värmeelementet.

### INNAN DU GÅR TILL EN REPARATÖR

Om apparaten inte startar:

- Kontrollera att stickkontakten sitter ordentligt på plats i eluttaget. Om den inte
- gör det, ta ur stickkontakten, vänta i 10 sekunder och sätt i den i uttaget igen. Kontrollera om en säkring har gått eller om reläet har stängts av. Om allt verkar fungera som det ska kan du testa eluttaget genom att ansluta en annan enhet.
- Kontrollera att ugnsluckan är ordentligt stängd. Är den inte det säkerställer det automatiska säkerhetssystemet genom låshakarna (1) att apparaten inte kan
- Kontrollera om barnsäkerhetslåset är aktiverat. Om barnsäkerhetslåset är aktiverat inaktiverar du det genom att hålla knappen "Stop/Clear" intryckt i 3
- Kontrollera att apparaten är rätt programmerad.

Om apparaten fortfarande inte fungerar bör du kontakta en reparatör.

### **SPECIFIKATIONER**

253026 IM.indd 9

Vi förbehåller oss rätten att ändra informationen nedan vid produktändringar. Om informationen är viktig för dig bör du kontrollera apparatens märkskylt.

Strömförbrukning	230 V, 50 Hz, 1 270 W (mikrovågseffekt)
	1 000 W (grill)
Nominell mikrovågseffekt	800 W
Yttre mått	442 mm (H) x 340 mm (B) x 258 mm (D)
Ugnsutrymmets volym	20 liter
Effektfördelning	Glastallrik (Ø 245 mm)
Nettovikt	Ca 10,5 kg

### INFORMATION OM KASSERING OCH ÅTERVINNING AV DENNA PRODUKT



Lägg märke till att denna Adexi-produkt är märkt med följande symbol:

Det innebär att denna produkt inte får kasseras ihop med vanligt hushållsavfall eftersom avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska delar måste kasseras separat.

Direktivet om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska delar kräver att varje medlemsstat vidtar åtgärder för korrekt insamling, återvinning, hantering och materialåtervinning av sådant avfall. Privata hushåll inom EU kan utan kostnad återlämna sin använda utrustning till angivna insamlingsplatser. I en del medlemsländer kan man i vissa fall returnera den använda utrustningen till återförsäljaren när man köper ny utrustning. Kontakta din återförsäljare, distributör eller lokala myndighet för ytterligare information om hantering av avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska delar

#### GARANTIVILLKOR

Garantin gäller inte om:

- ovanstående instruktioner inte följs
- apparaten har modifierats
- apparaten har blivit felhanterad, utsatts för vårdslös behandling eller fått någon
- fel har uppstått till följd av fel på nätspänningen.

På grund av konstant utveckling av våra produkter, både på funktions- och designsidan, förbehåller vi oss rätten till ändringar av våra produkter utan föregående meddelande.

### VANLIGA FRÅGOR OCH SVAR

Om du har några frågor angående användningen av apparaten och du inte kan hitta svaret i denna bruksanvisning kan du gå in på vår webbplats på www.adexi.se. Gå till menyn "Konsumentservice" och klicka på "Frågor och svar" om du vill se de vanligaste frågorna och svaren.

Du hittar även kontaktinformation om du behöver kontakta oss angående tekniska frågor, reparationer och reservdelar.

## **IMPORTÖR**

Adexi Group www.adexi.se

Adexi ansvarar inte för eventuella tryckfel.

# NO

For at du skal få mest mulig glede av det nye apparatet, ber vi deg lese nøye gjennom denne bruksanvisningen før første gangs bruk. Legg spesielt merke til sikkerhetsreglene. Vi anbefaler også at du tar vare på bruksanvisningen, slik at du kan slå opp i den ved senere anledninger.

### VIKTIGE SIKKERHETSREGLER

Generell informasion

- Feil bruk av apparatet kan føre til personskader og skader på apparatet.
- Apparatet skal bare brukes på tiltenkt måte, dvs. til tilberedning av mat. Produsenten er ikke ansvarlig for skade som skyldes feilaktig bruk eller håndtering (se også garantibetingelsene).
- Apparatet er bare beregnet på bruk i private husholdninger. Apparatet er ikke beregnet på utendørs eller kommersiell bruk.
- Apparatet skal bare tilkobles 230 V, 50 Hz. Apparatet må være jordet.
- Ikke plasser apparatet eller ledningen i nærheten av varme områder, for eksempel gassplater eller elektriske kokeplater.
- Ikke bruk apparatet i fuktige omgivelser.
- Ikke bruk apparatet hvis sikkerhetssystemet ikke fungerer. Da kan apparatet slås på selv om døren ikke er lukket. Hvis døren er åpen, kan du bli utsatt for mikrobølgestråling.
- Ikke la døren stå åpen
- På høyre side av ovnsrommet er det en mica-plate (ligner på papp). Denne må ikke fiernes.
- Ikke bruk apparatet hvis tallerkenringen og glasstallerkenen ikke er montert.
- Ikke bruk apparatet hvis det ligger rester av rengjøringsmidler i det
- Hold øye med barn som er i nærheten av apparatet når det er i bruk. Barn skal
- ikke bruke apparatet uten tilsyn av en voksen. Når grillfunksjonene benyttes, kan apparatet bli svært varmt. Ikke ta på de varme flatene - du kan få brannskader.
- Putt aldri noe inn i ventilasjonsåpningen eller andre åpninger. Ta kontakt med butikken du kjøpte apparatet i når lyspæren inne i apparatet må byttes ut.

#### Bruk

- Slå ikke på ovnen når den er tom. Det må være noe (mat) i apparatet for at det skal kunne absorbere mikrobølger og for å unngå skader. Hvis du vil øve på
- bruken av de ulike funksjonene, kan du plassere en kopp vann inne i ovnen. Følg alltid instruksene i delen "Tips om tilberedning av mat" og "Kjøkkenredskaper for tilberedning av mat".
- Ved bruk av grillfunksjonen må det bare benyttes beholdere som egner seg i vanlige stekeovner
- Tilbered aldri maten direkte på den roterende glasstallerkenen, men bruk en egnet beholder.

## Ledning og støpsel

- Bruk ikke apparatet hvis ledningen eller støpselet er skadet, hvis den ikke fungerer som den skal, eller hvis den er skadet etter støt eller lignende.
- Hvis apparatet eller støpselet er skadet, må det kontrolleres og om nødvendig repareres av autorisert servicepersonale. Hvis det ikke skjer, foreligger det fare for elektrisk støt. Ikke forsøk å reparere apparatet selv. Kontakt forretningen hvor du kjøpte apparatet ved garantireparasjoner. Uautoriserte reparasjoner eller endringer vil føre til at garantien ikke gjelder.

# Brannfare!

Vær oppmerksom på følgende, så reduserer du risikoen for at det oppstår brann i ovnsrommet:

- Ikke varm maten for lenge eller ved for høy temperatur, og la ikke ovnen være uten oppsyn hvis papir, plast eller andre brennbare materialer brukes til å  $\,$ redusere tilberedningstiden.
- Metallklips og lokk/folie som inneholder metalltråd, kan forårsake gnister og skal derfor fjernes
- Oppbevar aldri kokebøker eller andre gjenstander i apparatet.
- Ikke bruk apparatet til å varme olje eller fett.
- Hvis noe i apparatet tar fyr, må døren holdes lukket. Slå straks av ovnen og ta støpselet ut av stikkontakten.

# **OVERSIKT OVER APPARATETS DELER**

- Låsetapper
- Mica-plate
- Roterende aksel
- Dreiering
- Roterende glasstallerken
- Display
- Betjeningspanel



- "Wt./Time Defrost"-knapp (tining)
- "Grill/Combi"-knapp (grill/kombi) (tilberedning med grill-/kombinasjonsprogrammer)
- "AUTO REHEAT"-knapp

g.

- "10"-knapp "+1"-knapp "MENU"-knapp
- "10"-knapp
- "Start/Express Cook"-knapp
- Åpne-knapp "Stop/Clear"-knapp

KLARGJØRING AV APPARATET

- "1"-knapp
- "Clock/Pre-set"-knapp (innstilling av klokke/ tidsur
- "Microwave"-knapp (valg av effekt)

### Grillinnsats følger med

### Hvert eneste apparat blir kontrollert på fabrikken, men av hensyn til sikkerheten bør du kontrollere at apparatet ikke er blitt skadet under transport når du pakker det ut hiemme.

- Kontroller om det finnes synlige skader (f.eks. bulker e.l.), om døren går helt igjen, og om hengslene er i orden.
- Hvis det ser ut som apparatet er skadet, skal du kontakte butikken der du kjøpte det. Ikke bruk apparatet før det er kontrollert av en autorisert fagperson.
- Kontroller at du har fjernet all emballasje innvendig og utvendig før bruk.

### Plassering av apparatet

- Apparatet må stå på et flatt underlag som tåler vekten (ca. 10,5 kg).
- Apparatet egner seg ikke for innbygging. Det må være en klaring på minst 7,5 cm bak, 7,5 cm på sidene og 30 cm over ovnen for å sikre tilstrekkelig ventilasjon.
- Kontroller at ventilasjonsåpningene ikke er tildekket. Hvis åpningene tildekkes mens apparatet er i bruk, er det fare for at apparatet overopphetes. Ikke bruk ovnen før den er avkjølt.
- Ikke fjern gummibeina.

### Tilkobling

- Apparatet må kobles til vekselstrøm på 230 V og 50 Hz.
- Garantien gjelder ikke dersom apparatet er koblet til feil spenning.
- Når apparatet er tilkoblet, høres en pipetone og "00:00:00" vises i displayet (6).

# Innstilling av klokken

- Trykk på "Clock/Pre-set"-knappen (I), og apparatet avgir én pipetone. "0:00" vises i displayet og timetallet blinker.
- Trykk på "+1" (e) eller "1"- " (k)-knappene for å stille timene.
- Trykk på "Clock/Pre-set" igjen slik at minuttallene begynner å blinke. Trykk på "+1" eller "1"- "-knappen for å stille minuttene.
- Trykk på "Clock/Pre-set"-knappen for å fullføre innstillingen.
- Kolonet mellom tallene begynner å blinke. Det betyr at klokken virker.

# Innsetting av den roterende glasstallerkenen

Kontroller at den roterende glasstallerkenen (5) står riktig på akselen (3) og dreieringen (4) før du begynner å bruke ovnen. De tre tappene på glasstallerkenen skal passe inn mellom de tre tappene på akselen. De tre hjulene på dreieringen skal gå rundt i sporet på undersiden av glasstallerkenen.

## Før første gangs bruk

Første gang apparatet brukes, kan det være at litt røyk og lukt avgis. Dette skyldes oljerester fra produksjonen og er verken unormalt eller farlig. Lukt kan unngås ved å starte grillprogrammet og la det stå på i noen få minutter. Da forsvinner lukt og røyk. Gjenta fremgangsmåten hvis dette ikke er tilfelle.

# **BRUKE APPARATET**

Enkel betjening

- Trykk på åpne-knappen (i) for å åpne ovnsdøren.
- Sett inn maten som skal tilberedes i apparatet, og lukk døren.
- Velg tilberedningsfunksjon slik det beskrives nedenfor, og slå på apparatet.
- Når tilberedningstiden er omme, slås ovnen automatisk av. Ovnen avgir fem pipetoner for å angi at tilberedningen er fullført.
- Klokken vises i displayet igjen.

## Stoppe tilberedningen midlertidig

- Du kan når som helst avbryte tilberedningen midlertidig ved å trykke én gang på "Stop/Clear"-knappen (j).
- Tilberedningen kan også avbrytes midlertidig ved å åpne døren (praktisk hvis maten må snus).
- Når tilberedningen avbrytes midlertidig, viser klokken hvor mye av tiden som gjenstår. Hvis du vil starte tilberedningen på nytt, lukker du ovnsdøren (hvis den er blitt
- åpnet) og trykker på "Start/Express Cook"-knappen (h) igjen. Hvis du trykker to ganger på "Stop/Clear"-knappen, stoppes tilberedningen og
- valgt tilberedningstid og program tilbakestilles.

### Andre funksjoner under tilberedning

- Hver gang du trykker på en av knappene høres en pipelyd.
- Apparatet går ut av programmodus etter ca. 30 sekunder uten aktivitet.
- Du kan når som helst sjekke effekten under tilberedningen ved å trykke på "Microwave"-knappen (m). Effekten vises i 3 sekunder før gjenværende tilberedningstid vises igien.
- Du kan når som helst sjekke tiden under tilberedningen ved å trykke på "Clock/ Pre-set"-knappen. Tiden blinker i 2-3 sekunder før gjenværende tilberedningstid vises igjen.

### Hurtig tilberedning

Hurtig tilberedning gjøres ved full mikrobølgeeffekt i antallet minutter du angir. Den maksimale tilberedningstiden for hurtig tilberedning er 12 minutter.

- 1. Trykk flere ganger på "Start/Express Cook"-knappen for å angi tilberedningstiden. For hvert trykk økes tilberedningstiden med 30 sekunder, inntil du når en tilberedningstid på 1 minutt og 30 sekunder eller mer. For hvert trykk økes deretter tilberedningstiden med 1 minutt.
- Mikrobølgeovnen begynner automatisk tilberedning på full effekt, og displayet viser gjenværende tilberedningstid.
- Du kan øke tilberedningstiden under tilberedningen ved å trykke på "Start/ Express Cook"-knappen.

### Manuell tilberedning - valg av effektnivå

- 1. Trykk på "Microwave"-knappen gjentatte ganger for å velge ønsket effekt. Se de ulike nivåene i tabellen nedenfor
- Når displayet viser ønsket effekt, stiller du inn tilberedningstiden med knappene "10' " (d), "+1' ", "10" " (g) og "1"- ".
  - o Minimum tilberedningstid er 1 sekund og maksimal tid er 99 minutter og 99 sekunder.
- Trykk på "Start/Express Cook"-knappen for å starte tilberedningen.
- 4. Nå starter ovnen, og displayet viser gjenværende tilberedningstid.

Antall ganger du skal trykke	Mikrobølgeeffekt	Informasjon på display
1	100 %	P100
2	80 %	P80
3	50 %	P50
4	30 %	P30
5	10 %	P10

## **Automatisk oppvarming**

Automatisk oppvarming benyttes til å varme opp mat med kjent vekt, på nytt.

1. Trykk på "Auto Reheat"-knappen (c); "150" vises i displayet.

- Trykk på "Auto Reheat"-knappen gjentatte ganger for å velge vekten til maten.
- o Velg mellom 150 g, 250 g, 350 g og 400 g. Trykk på "Start/Express Cook"-knappen for å starte tilberedningen. Gjenværende tid vises i displayet.

# Grilling

- 1. Trykk én gang på "Grill/Combi"-knappen (b) for å velge grillfunksjonen. Displayet
- Trykk på knappene "10' ", "+1' ", "10" og "1"- " for å stille inn ønsket tilberedningstid.
  - o Minimum tilberedningstid er 1 sekund og maksimal tid er 99 minutter og 99
- 3. Trykk på "Start/Express Cook"-knappen for å starte tilberedningen.
- 4. Nå starter ovnen, og displayet viser gjenværende tilberedningstid.

MERK: Grillingen skjer alltid med full effekt. Snu maten når halve tilberedningstiden har gått. Det sikrer et jevnt resultat.

## Kombinasjonsprogrammer med mikrobølger og grill

Apparatet har to kombinasjonsprogrammer med mikrobølger og grill.

- Trykk på "Grill/Combi"-knappen to eller tre ganger for å velge kombinasjonsprogrammet. Se de ulike nivåene i tabellen nedenfor. Trykk på knappene "10' ", "+1' ", "10" og "1"- " for å stille inn ønsket
- tilberedningstid.
  - o Minimum tilberedningstid er 1 sekund og maksimal tid er 99 minutter og 99 sekunder.
- Trykk på "Start/Express Cook"-knappen for å starte tilberedningen.
- 3. Nå starter ovnen, og displayet viser gjenværende tilberedningstid.

Antall ganger du skal trykke på knapp	Informasjon på display	Mikrobølgeeffekt	Grillfunksjon
2	C-1	55 %	45 %
3	C-2	36 %	64 %

# Tinefunksion

Du kan bruke apparatet til å tine matvarer ved å velge et av de to tineprogrammene (se nedenfor).

### Tining etter vekt

- Plasser den frosne maten i apparatet.
- Trykk en gang på "Wt. Time Defrost"-knappen (a). "Def1" vises i displayet. Trykk på "+1" eller "1"- "-knappen for å angi vekten til maten.
- o Du kan velge en vekt mellom 100 og 2000 g i intervaller på 100 g. Trykk på "Start/Express Cook"-knappen for å starte tinefunksjonen.
- 5. Nå starter ovnen, og displayet viser gjenværende tilberedningstid.

#### Tining etter tid

- 1. Plasser den frosne maten i apparatet.
- Trykk to ganger på "Wt. Time Defrost"-knappen. "Def2" vises i displayet. Trykk på knappene "10' ", "+1' ", "10" og "1"- " for å stille inn ønsket tinetid.
- o Minimum tinetid er 1 sekund og maksimal tid er 99 minutter og 99 sekunder.

MERK: Snu de frosne matvarene eller rør i dem når halve tinetiden har gått. Det sikrer et jevnt resultat.

### Tilberedning ved hjelp av auto-menyen

Apparatet har 8 automenyprogrammer til forskjellige typer mat (se automenykart i tabellen nedenfor)

- 1. Trykk på "MENU"-knappen (f) inntil displayet viser ønsket automenyprogram.
- 2. Trykk på "+1" " eller "1" "-knappen for å velge en innstilling som tilsvarer en menade eller et tall (se tabellen nedenfor).
  - o Når du velger en innstilling, velger apparatet automatisk riktig tilberedningstid.
- Trykk på "Start/Express Cook"-knappen for å starte tilberedningen.
- 4. Tilberedningen starter, og gjenværende tilberedningstid vises.

Auto-program	Matvare/ funksjon	Vekt-	Antall trykk på "+1' " eller "1"- "	Informasjon på display
A-1	Grønnsaker	150	1	150
		350	2	350
		500	3	500
		150	1	150
		250	2	250
4.0	F: 1	350	3	350
A-2	Fisk	400	4	400
		450	5	450
		150	1	150
A-3	Kjøtt	300	2	300
		450	3	450
		600	4	600
		50 (med kaldt		
		vann, 450 g)	1	50
A-4	Pasta	100 (med kaldt		
		vann, 800)	2	100
		150 (med kaldt		
		vann, 1.200 g)	3	150
		1 (ca. 230 g)	1	1
A-5	Poteter	2 (ca. 460 g)	2	2
		3 (ca. 690 g)	3	3
		1 (ca. 80 g)	1	1
A C	Pizza	2 (ca. 160 g)	2	2
A-6	PIZZa	3 (ca. 250 g)	3	3
		500	1	500
A-7	Suppe	750	2	750
		1.000	3	1000
A-8	Gröt	550	1	550
		1.100	2	1100

MERK: Det kan være nødvendig å røre i eller snu maten når halve tilberedningstiden har gått for å sikre jevn tilberedning.

MERK: Når du koker pasta (program 4), må du først koke opp vann.

## Tilberedning i flere trinn

Apparatet kan utføre opptil to programmer rett etter hverandre. Hvis et av de valgte programmene er tining, må det alltid være det første.

Eksempel: Du vil stille inn et program som tilbereder med 100 % effekt i 10 minutter

- og med 80 % effekt i 15 minutter, i den rekkefølgen.

  1. Trykk én gang på "Microwave"-knappen for å velge 100 % effekt.
- Trykk én gang på "10' "-knappen for å stille inn 10 minutter.
- Trykk to ganger på "Microwave"-knappen for å velge 80 % effekt.
  Trykk én gang på "10' "-knappen og to ganger på "1' "-knappen for å stille inn
- Trykk på "Start/Express Cooking"-knappen for å starte tilberedningen med det valgte flertrinnsprogrammet.

6. Tilberedningen starter, og displayet viser først gjenværende tilberedningstid for det første programmet og deretter gjenværende tilberedningstid for det neste

#### Tidsinnstilt tilberedning

Du kan stille inn ovnen slik at tilberedningen starter på et bestemt tidspunkt. Det er viktig å passe på at klokken på ovnen er stilt riktig (se avsnittet Innstilling av klokken ovenfor) når du bruker denne funksjonen.

- 1. Still inn programmet/programmene på vanlig måte (som beskrevet i avsnittene ovenfor), men ikke start programmet ved å trykke på "Instant.Start"-knappen.
- Trykk på "Clock/Pre-set"-knappen for å vise tiden
- Still inn starttiden som beskrevet i avsnittet Innstilling av klokken. Fullfør prosessen ved å trykke på "Start/Express"-knappen. Displayet skifter
- Tilberedningen starter når det valgte starttidspunktet inntreffer.
  - o Du kan sjekke starttiden når som helst før tilberedningen starter, ved å trykke på "Clock/Pre-set"-knappen. Starttidspunktet for tilberedning blinker
  - på skjermen i 2-3 sekunder, og deretter vises klokken på skjermen igjen. Du kan når som helst annullere innstillingene ved å trykke på "Stop/Clear"-knappen. Apparatet går da tilbake til den forrige innstillingen. På samme måte går apparatet tilbake til forrige innstilling hvis du ikke foretar noen handlinger i løpet av ett minutt.

MERK: Hvis du ikke angir noe program, men bare starttiden, vil tidsinnstillingen fungere som alarm og apparatet avgir fem pipetoner når innstilt starttid inntreffer. MERK: Tidsinnstilt tilberedning kan ikke brukes sammen med tineprogrammene.

### BARNESIKRING

Barnesikringen hindrer små barn i å bruke apparatet. Apparatet kan ikke betjenes så lenge barnesikringen er slått på. Barnesikringen aktiveres ved å holde "Stop/Clear" knappen inne i 3 sekunder. Apparatet avgir en lang pipetone, og displayet viser symbolet "[\_\_]". Hvis du vil deaktivere barnesikringen igjen, trykker og holder du inne "Stop/Clear"-knappen i 3 sekunder. Apparatet avgir da en lang pipetone.

#### TIPS OM TILBEREDNING AV MAT

Når du tilbereder mat i apparatet, gjelder følgende grunnregler:

### Tilberedningstid

Små mengder mat tilberedes mye hurtigere enn store mengder. Hvis mengden mat dobles, må tilberedningstiden mer enn dobles.

Små kjøtt- og fiskestykker samt oppdelte grønnsaker tilberedes hurtigere enn store stykker. Derfor anbefales det, hvis du for eksempel ønsker å lage gulasj, lapskaus eller lignende, at du ikke deler opp kjøttet i større stykker enn 2 x 2 cm

Hvor kompakt maten er, spiller også en viktig rolle når det gjelder tilberedningstiden. Jo mer kompakt maten er, desto lengre tid tar det å tilberede den.

- Hele kjøttstykker trenger lengre tilberedningstid enn retter som er oppdelt i små
- Et helt kjøttstykke trenger lengre tilberedningstid enn en rett med kjøttdeig.

Jo kaldere maten er, desto lengre tilberedningstid er nødvendig. Mat med romtemperatur blir derfor hurtigere ferdig enn mat fra kjøleskap eller fryser

Når grønnsaker skal tilberedes, avhenger tilberedningstiden av hvor friske de er. Derfor må du sjekke grønnsakene og eventuelt legge til eller trekke fra litt tid.

En kort tilberedningstid i mikrobølgeovnen betyr at maten ikke tilberedes for lenge.

- Litt vann kan tilsettes etter behov.
- Når fisk eller grønnsaker tilberedes, trenger du bare å tilsette minimalt med vann.

## Mikrobølgeeffekt

Innstilling av mikrobølgeeffekt avhenger av tilstanden til maten som skal tilberedes. I de fleste tilfeller tilberedes maten ved full effekt.

- Full effekt benyttes blant annet til å varme opp mat hurtig, koke vann og
- Lav effekt brukes alltid til å tine opp mat og tilberede retter som inneholder ost, melk eller egg. (Hele egg med skall kan ikke kokes i mikrobølgeovnen, fordi eggene kan eksplodere.) I tillegg brukes lave effektinnstillinger til å gjøre ferdig og beholde aromaen i en rett.

## Generell informasjon om tilberedning

- Når du lager mikrobølgepopkorn, må du bruke en varmebestandig form som egner seg til bruk i mikrobølgeovn for å unngå at glasstallerkenen knuser.
- Hvis hele måltidet skal tilberedes i apparatet, anbefales det at du begynner med den mest kompakte maten, for eksempel potetene. Når de er ferdige, dekker du dem til mens resten av maten tilberedes.
- De fleste typer mat bør dekkes til. Et lokk som sitter godt, holder på damp og fuktighet. Dette reduserer tilberedningstiden i apparatet. Dette gjelder spesi når grønnsaker, fisk og gryteretter tilberedes. Når maten tildekkes, distribueres varmen bedre. Dette gir et hurtigere og bedre resultat.
- For å oppnå et best mulig resultat er det viktig å plassere maten korrekt i ovnen, da mikrobølgene har høyest effekt midt i ovnen. Hvis du for eksempel skal bake poteter, bør du plassere dem langs kanten av den roterende glasstallerkenen slik at de tilberedes likt.
- Når du skal tilberede kompakte retter likt, for eksempel kjøtt eller fjærfe, er det
- viktig å snu kjøttstykkene noen få ganger. Du kan bake i mikrobølgeovnen, men ikke med oppskrifter som inneholder gjær. Når mat med tykt skall tilberedes, for eksempel poteter, epler, hel squash eller kastanjer, bør du stikke hull i skallet for å hindre at de sprekker under tilberedning.

Når du tilbereder mat i en vanlig ovn, unngår du vanligvis å åpne døren unødig. Dette gjelder ikke for mikrobølger på grunn av følgende: Ingen energi eller betydelige mengder varme går tapt. Du kan med andre ord åpne ovnsdøren og se på maten så ofte du ønsker.

### Viktige sikkerhetsregler ved tilberedning av mat

- Hvis du bruker ovnen til å varme opp babymat eller -drikke i en tåteflaske, må du alltid røre i maten/drikken og sjekke temperaturen nøye før du gir maten/drikken til barnet. Det gjør at varmen fordeles jevnt, og at skoldeskader unngås. Lokket og/eller smokken må IKKE være satt på tåteflasken når den settes i
- Hvis enkelte typer mat varmes opp for lenge, kan de bli forkullet eller avgi røyk. Hvis dette skjer, skal du la døren være igjen og slå ovnen helt av. Enkelte typer mat med lavt vanninnhold, for eksempel småkaker med sjokolade og terter med søtt fyll, bør varmes opp forsiktig, hvis ikke kan maten eller beholderen bli ødelagt.

### KJØKKENREDSKAPER FOR TILBEREDNING AV MAT

Før du begynner å tilberede mat i beholdere, bør du sjekke at beholderne du ønsker å bruke, er laget ev egnet materiale. Enkelte typer plast kan bli bløt eller deformert, mens enkelte typer keramikk kan sprekke (spesielt når små mengder mat tilberedes).

### Slik tester du om en beholder kan brukes i en mikrobølgeovn:

- Plasser beholderen i apparatet.
- Sett samtidig et halvfullt vannglass i beholderen. Start apparatet og la det gå i 15–30 sekunder på maksimal effekt.
- Du skal ikke bruke en beholder dersom den blir svært varm å ta på.

#### Egnede redskaper og materialer

Når du tilbereder mat i mikrobølgeovn, bør du FORTRINNSVIS bruke følgende

- Glass og glassboller.
- Steintøy, glassert eller uglassert: Maten holder seg lengst varm i glassert
- Plastbeholdere: Kan brukes til mange oppvarmingsformål. Forsiktig! Plastbeholdere som er laget av melamin, polyetylen og fenol, må IKKE brukes.
- Porselen: Alle typer porselen kan brukes i ovnen, men ildfast porselen er å foretrekke
- Ildfaste tallerkener med lokk: Glasstallerkener med lokk som er så tette at damp ikke slipper ut, er ideelle til grønnsaker og frukt som ikke tilsettes vann, men tilberedningstiden må ikke overstige 5 minutter.
- Bruningsfat. Du må være svært forsiktig ved bruk av slike fat. Varm aldri opp et bruningsfat i mer enn 5 minutter på den roterende glasstallerkenen. Egnet isolering, for eksempel en varmetestet tallerken, bør plasseres mellom bruningsfatet og den roterende tallerkenen for å hindre overoppvarming.
- Stekefilm for mikrobølgeovn kan benyttes, særlig til supper, sauser og stuinger, eller til å tine opp mat. Denne kan også brukes som løst deksel for å forhindre at fett osv. spruter i ovnsrommet.
- Kjøkkenpapir: Er ideelt fordi det absorberer fuktighet og fett. For eksempel bacon kan legges lagvis med kjøkkenpapir mellom hvert lag. Da blir baconet helt sprøtt, og det bader ikke i sitt eget fett. Hjemmebakt brød kan tas rett ut av fryseren, pakkes inn i kjøkkenpapir og varmes i mikrobølgeovnen. Vått kjøkkenpapir: Kan benyttes til fisk og grønnsaker. Når maten dekkes til,
- tørker den ikke ut.
- Matpapir kan brukes til å pakke inn fisk og store grønnsaker, for eksempel
- blomkål, maiskolber og liknende. Stekeposer: Er ideelle til kjøtt, fisk og grønnsaker. De må imidlertid ikke lukkes med metallklips. Bomullstråd bør brukes i stedet. Stikk små hull i posen, og sett den inn i apparatet på en tallerken eller glasstallerken.

## Uegnede redskaper og materialer

Når du tilbereder mat i mikrobølgeovn, skal du IKKE bruke følgende redskaper og materialer:

- Forseglede glass/flasker med små åpninger: De kan eksplodere.
- Termometre til vanlig bruk
- Sølvfolie/foliefat fordi mikrobølgene ikke kan trenge gjennom materialet og maten blir ikke tilberedt.
- Resirkulert papir. Slikt papir kan inneholde små metallbiter som kan forårsake gnister og/eller brann.
- Gienlukkede bokser/beholdere med forseglede lokk: Det høve trykket kan føre til at boksen/beholderen eksploderer.
- Metallklips og lokk/folie som inneholder metalltråder: Metall kan forårsake gnister i mikrobølgeovnen og må derfor fjernes før tilberedning.
- Metallboller/-beholdere og innpakning: Unngå dem med mindre de er spesiallaget for bruk i ovnen. Mikrobølgene reflekteres og kan ikke trenge gjennom metallet.
- Tallerkener, fat og boller/beholdere med dekorasjoner av metall, gull og sølv: De kan bli ødelagt og/eller forårsake gnister i ovnsrommet.

# RENGJØRING

Vær oppmerksom på følgende ved rengjøring av apparatet:

- Slå av apparatet og trekk ut støpslet fra stikkontakten før rengjøring.
- Rengjør apparatet ved å tørke av det med en fuktig klut. Bruk litt rengjøringsmiddel hvis apparatet er svært skittent. Bruk aldri skuresvamp, stålull eller andre former for sterke eller slipende rengjøringsmidler til å rengjøre apparatet. Slike midler kan ripe opp og ødelegge apparatets overflate.

- Pass på at det ikke kommer vann i luftekanalene.
- Rengjør akselen, dreieringen og bunnen i apparatet med jevne mellomrom, slik at den roterende glasstallerkenen kan gå rundt uten problemer.
- Vær oppmerksom på at fettrester eller -sprut på den roterende glasstallerkenen kan føre til at glasstallerkenen overopphetes og kan knuse. Glasstallerkenen kan vaskes i oppvaskmaskin.
- Ikke fjern mica-platen (2) på innsiden av ovnen.
- Tip: Når ovnen har vært brukt en tid, kan det begynne å lukte fra ovnsrommet. Hvis lukten ikke fjernes med vanlig rengjøring, legger du et par sitronskiver i en kopp og lar dem stå i mikrobølgeovnen i 2-3 minutter ved full effekt. Dette er en effektiv måte å bli kvitt lukten på.

#### Rengjøring av varmeelementet i ovnen

- Start med å rengjøre ovnsrommet med en godt oppvridd klut, vann og oppvaskmiddel
- Sett deretter grillen på det høyeste nivået for å brenne vekk fett og søl.
- Slå av ovnen straks varmeelementet ikke lenger avgir røyk, og la den avkjøles
- Tørk av ovnsrommet en gang til for å fjerne brente rester. Forsiktig! IKKE ta på

### FØR EVENTUELL REPARASJON AV OVNEN

Slik gjør du hvis apparatet ikke starter

- Kontroller at støpselet er skjøvet helt inn i stikkontakten. Ta ut støpselet, vent i 10 sekunder og sett det inn igjen, hvis dette ikke er tilfelle.
- Kontroller om en sikring har gått, eller om releet er slått av. Kontroller at selve støpselet fungerer ved å koble til et annet apparat, hvis dette ikke er årsaken.
- Kontroller at ovnsdøren er ordentlig lukket. Hvis den ikke er det, sørger det automatiske sikkerhetssystemet og låsearmene (1) for at apparatet ikke kan
- Kontroller om barnesikringen er aktivert. Er den det, kan den deaktiveres ved å holde "Stop/Clear"-knappen inne i tre sekunder.
- Kontroller at apparatet er programmert riktig.

Hvis apparatet fremdeles ikke fungerer, bør du kontakte en reparatør.

### **SPESIFIKASJONER**

Vi forbeholder oss retten til å endre opplysningene nedenfor ved endringer på produktet. Riktige opplysninger om apparatet finner du på apparatets typeskilt.

230 V, 50 Hz, 1270 W (mikrobølgeeffekt)
1000 W (grill)
800 W
442 mm (H) x 340 mm (B) x 258 mm (D)
20 liter
Roterende tallerken (diameter 245 mm)
Ca. 10,5 kg

#### MILJØINFORMASJON



Det betyr at dette produktet ikke må avhendes sammen med vanlig husholdningsavfall, da elektrisk og elektronisk avfall skal avhendes separat.

I henhold til WEEE-direktivet skal det enkelte medlemslandet sørge for riktig innsamling, gjenvinning, håndtering og resirkulering av elektrisk og elektronisk avfall. Private husholdninger i EU kan levere brukt utstyr til bestemte resirkuleringsstasjoner vederlagsfritt. I noen medlemsland kan det ved kjøp av nytt utstyr være mulig å levere brukt utstyr til forhandleren som solgte det. Kontakt forhandleren, distributøren eller offentlige myndigheter hvis du ønsker ytterligere informasjon om hva du skal gjøre med elektrisk og elektronisk avfall.

### **GARANTIVILKÅR**

Garantien gjelder ikke

- hvis instruksjonene over ikke følges
- hvis apparatet har blitt endret
- hvis apparatet er brukt feil, har vært utsatt for hard håndtering eller på en eller annen måte er blitt skadet
- hvis det har oppstått feil som en følge av feil i strømforsyningen

Vi prøver hele tiden å utvikle våre produkters funksjon og utforming, derfor forbeholder vi oss retten til å endre produktet uten forvarsel.

### OFTE STILTE SPØRSMÅL

Hvis du har spørsmål vedrørende bruk av apparatet som du ikke finner svar på i denne bruksanvisningen, kan du ta en titt på nettsidene våre på www.adexi.eu. Gå til menyen "Consumer Service", og klikk på "Question & Answer" for å se ofte

Se også kontaktinformasjonen hvis du ønsker å kontakte oss vedrørende tekniske problemer, reparasjoner, tilbehør og reservedeler.

Adexi Group www.adexi.eu

Vi står ikke ansvarlig for eventuelle trykkfeil.

13

# FI

Lue tämä käyttöopas huolellisesti ennen laitteen ensimmäistä käyttökertaa, niin saat parhaan hyödyn uudesta laitteestasi. Kiinnitä erityistä huomiota turvallisuusohjeisiin. Suosittelemme myös, että säilytät käyttöohjeet myöhempää tarvetta varten.

#### JOHDANTO

Lue tämä käyttöopas huolellisesti ennen laitteen ensimmäistä käyttökertaa, niin saat parhaan hyödyn uudesta laitteestasi. Kiinnitä erityistä huomiota turvallisuusohjeisiin. Suosittelemme myös, että säilytät nämä ohjeet. Näin voit perehtyä laitteesi eri toimintoihin myöhemminkin.

### TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

### Yleistä

- Tämän laitteen virheellinen käyttö voi aiheuttaa henkilövahinkoja ja laitteen
- Käytä vain suunniteltuun käyttötarkoitukseen eli ruoanvalmistukseen. Valmistaia ei ole vastuussa virheellisestä käytöstä tai käsittelystä johtuvista henkilövahingoista tai vaaratilanteista (katso myös kohta Takuuehdot).
- Vain kotitalouskäyttöön. Laitteet eivät sovellu ulkokäyttöön eivätkä kaupalliseen
- Laite voidaan kytkeä vain verkkoon, ionka jännite on 230 V ja taajuus 50 Hz. Laite tulee maadoittaa
- Älä sijoita laitetta tai virtajohtoa kuumaan paikkaan, kuten keittolevyjen tai kaasulieden polttimien lähelle
- Älä käytä laitetta kosteissa olosuhteissa.
- Älä käytä laitetta, jos oven turvalukitusjärjestelmä ei toimi, koska tällöin laitteeseen voi kytkeä virran oven ollessa auki. Jos luukku on auki uunin ollessa toiminnassa, voit altistua mikroaaltosäteilylle.
- Älä nojaa auki olevaan luukkuun.
- Uunin oikealla puolella on kiillelevy (muistuttaa pahvia); sitä ei saa poistaa. Älä käytä laitetta, jos pyörivää lasista kuumennusalustaa ja sen rengasta ei ole asennettu.
- Älä käytä uunia, jos sen sisällä on puhdistusainejäämiä.
- Valvo laitteen lähellä olevia lapsia, kun laitetta käytetään. Älä anna lasten käyttää laitetta ilman aikuisen valvontaa.
- Grillitoimintoa käytettäessä laite saattaa kuumentua voimakkaasti. Älä kosketa kuumenneita pintoja palovammavaaran vuoksi.
- Älä aseta mitään ilmanvaihtoaukkoihin tai muihin aukkoihin.
- Kun laitteen sisällä oleva lamppu pitää vaihtaa, ota yhteyttä liikkeeseen, josta

### Käyttö

- Älä käynnistä laitetta tyhjänä. Laitteessa on oltava jotakin (ruokaa), johon mikroaallot voivat imeytyä. Muutoin laite voi vaurioitua. Jos haluat kokeilla uunin eri toimintoja, aseta uuniin kupillinen vettä.
- Noudata aina ohjeita, jotka annetaan kappaleissa "Vinkkejä ruoanvalmistukseen" ja "Ruoanvalmistuksessa käytettävät välineet".
- Kun käytät grillitoimintoa, käytä vain tavalliseen uuniin soveltuvia astioita. Älä koskaan kypsennä ruokaa pelkän kuumennusalustan päällä, vaan käytä aina sopivaa astiaa.

## Johto ja pistoke

- Älä käytä laitetta, jos sen virtajohto tai virtapistoke on vaurioitunut, jos laite ei toimi kunnolla tai jos laite on vaurioitunut esimerkiksi voimakkaan iskun seurauksena
- Jos laite tai pistoke on vaurioitunut, valtuutetun koriaaian on sähköiskuvaaran välttämiseksi tarkistettava ja tarvittaessa korjattava laite. Älä yritä itse korjata laitetta. Jos tarvitset takuuhuoltoa, ota yhteyttä liikkeeseen, josta ostit laitteen. Takuu ei ole voimassa, jos laitetta korjataan tai muunnellaan ilman valtuuksia.

- Noudata seuraavia ohjeita, jotta uuni ei syty palamaan:

   Älä kypsennä ruokaa liian kauan tai liian suurella teholla. Valvo kypsennystä, jos käytät laitteessa paperia, muovia tai muuta syttyvää materiaalia, jonka tarkoitus on lyhentää kypsennysaikaa.
- Poista metallisulkimet sekä metallilankoja sisältävät kannet ja kalvot, sillä ne voivat aiheuttaa kipinöitä.
- Älä säilytä keittokirjoja tai muita esineitä laitteen sisällä.
- Älä koskaan kuumenna laitteessa öljyä tai rasvaa. Jos uunin sisällä olevat materiaalit syttyvät tuleen, pidä luukku suljettuna. Kytke virta pois välittömästi ja irrota pistoke pistorasiasta.

## LAITTEEN PÄÄOSAT

- Kannen nastat
- Kiillelevy
- Pyöritysakseli
- Pvörivä rengas
- Pvörivä lasinen kuumennusalusta
- Näyttö
- Ohjauspaneeli



- Wt./Time Defrost -painike (sulatus)
- Grill/Combi-painike. (grilli-/yhdistelmätoiminto) AUTO REHEAT -painike (automaattinen
- C. uudelleenlämmitvs)
- 10'-painike
- +1'-painike
- MENU-painike (valikko)
- 10"-painike
- Start/Express Cook -painike (käynnistys-/pikakypsennys)
- Avauspainike
- Stop/Clear-painike (pysäytys/poisto)
- 1"- -painike
- Clock/Pre-set-painike (kello/aiastin)
- Microwave-painike (mikroaalto, tehotason

Grillialusta kuuluu toimitukseen.

### LAITTEEN VALMISTELU

Kaikki laitteet on tarkistettu tehtaalla ennen toimitusta. Kun olet purkanut laitteen pakkauksesta, tarkista kuitenkin turvallisuussyistä huolellisesti, ettei se ole vaurioitunut kuljetuksen aikana.

- Tarkista, ettei laitteessa ole näkyviä vaurioita (kuten lommoja), ja että luukku
- sulkeutuu kunnolla ja saranat ovat kunnossa. Jos laitteessa on vaurioita, ota yhteyttä liikkeeseen, josta ostit sen. Älä käytä laitetta, ennen kuin valtuutettu huoltoliike on tarkistanut sen kunnon
- Tarkista ennen laitteen käyttämistä, että olet poistanut kaikki pakkausmateriaalit sekä laitteen sisä- että ulkopuolelta.

### Laitteen sijoittaminen

- Laite pitää asettaa tasaiselle pinnalle, joka kestää laitteen painon (n. 10,5 kg). Laite ei sovellu upotusasennukseen. Jätä tyhjää tilaa laitteen taakse vähintään 7,5 cm, sivuille 7,5 cm ja yläpuolelle 30 cm, jotta laitteen ilmanvaihto toimii hyvin.
- Tarkista, että kotelon tuuletusaukkoja ei ole peitetty. Jos ilma ei pääse virtaamaan vapaasti tuuletusaukoista laitteen käytön aikana, laite saattaa ylikuumentua. Älä käytä laitetta, ennen kuin se on jäähtynyt.
- Älä irrota kumijalkoja.

### Kvtkeminen

- Kytke laite 230 voltin sähköverkkoon (vaihtovirtaverkkoon), jonka taajuus on 50 Hz.
  - o Jos mikroaaltouuni kytketään sähköverkkoon, jossa on väärä jännite, takuu ei
- Uunin kytkeytyessä päälle uuni antaa äänimerkin ja näyttöön (6) ilmestyy teksti "00:00:00"

## Kellonajan asettaminen

- Paina Clock/Pre-set-painiketta (I), joka antaa yhden äänimerkin. Näyttöön ilmestyy "0:00" ja tuntinumero vilkkuu.
- Aseta tunnit painamalla painikkeita +1' (e) tai 1"- (k).
- Paina Clock/Pre-set-painiketta; minuuttilukema alkaa vilkkua.
- Aseta minuutit painamalla painikkeita +1' tai 1"-
- Tee asetus loppuun painamalla Clock/Pre-set-painiketta.
- Lukujen välillä oleva kaksoispiste alkaa vilkkua kellon toiminnan osoittamiseksi.

# Lasisen kuumennusalustan asettaminen paikalleen

Tarkista ennen laitteen käyttöä, että pyörivä lasinen kuumennusalusta (5) on kiinnitetty oikein pyöritysakselin (3) ja pyörivän renkaan (4) päälle. Pyörivän lasisen kuumennusalustan kolmen lukitustapin pitäisi sopia yhteen pyöritysakselin kolmen lukitustapin kanssa. Pyörivän renkaan kolmen rullan on kuljettava lasisen kuumennusalustan alapuolen urassa.

## Ennen ensimmäistä käyttökertaa

Laite voi savuta tai haista hieman ensimmäisellä käyttökerralla. Tämä johtuu valmistuksesta jääneistä öljynjäämistä eikä ole epänormaalia tai vaarallista. Hajut voidaan poistaa käynnistämällä grilliohjelma muutaman minuutin aiaksi. Tämän jälkeen savua ja hajuja ei pitäisi enää esiintyä. Jos savu ja haju ei katoa, toista menettely uudelleen.

# **LAITTEEN KÄYTTÖ**

- Avaa uunin luukku painamalla avauspainiketta (i)
- Aseta kypsennettävä ruoka laitteeseen ja sulie luukku.
- Valitse kypsennystoiminto alla kuvatun mukaisesti ja käynnistä laite.
- Uunista katkeaa virta automaattisesti, kun asetettu kypsennysaika on kulunut. Uuni antaa viisi äänimerkkiä; kypsennys on valmis. Näyttöön palautuu kellonaika.

# Kypsennyksen keskeytys

- Kypsennys voidaan keskeyttää väliaikaisesti milloin tahansa painamalla Stop/ Clear-painiketta (j) kerran.
- Voit myös keskeyttää kypsennyksen väliaikaisesti avaamalla luukun. (Tämä on käytännöllistä, jos ruokaa täytyy kääntää.)
- Kun kypsennys keskeytetään väliaikaisesti, kello näyttää jäljellä olevan
- Voit jatkaa kypsennystä sulkemalla uunin luukun (jos se on avattu) ja painamalla Start/Express Cook -painiketta (h) uudelleen.

Jos painat Stop/Clear-painiketta kaksi kertaa, kypsennys keskeytyy ja valittu kypsennysaika ja -ohjelma nollautuvat.

## Muita kypsennyksen aikaisia toimintoja

- Laite antaa äänimerkin aina, kun painat jotakin painiketta. Laite poistuu ohjelmointitilasta, kun mitään ei tehdä noin 30 sekuntiin.
- Voit tarkistaa tehon milloin tahansa kypsennyksen aikana painamalla Microwave-painiketta (m). Teho näkyy 3 sekunnin ajan, ennen kuin jäljellä oleva kypsennysaika näytetään uudelleen.
- Voit tarkistaa ajan milloin tahansa kypsennyksen aikana painamalla Clock/ Pre-set-painiketta. Aika vilkkuu 2-3 sekunnin ajan, ennen kuin jäljellä oleva kypsennysaika näytetään uudelleen.

### Pikakypsennys

Pikakypsennystä käytettäessä mikroaaltouuni toimii täydellä teholla asettamasi minuuttimäärän ajan. Pikakypsennysajaksi voi valita enintään 12 minuuttia.

- 1. Valitse kypsennysaika painamalla toistuvasti Start/Express Cook -painiketta. Jokainen painallus lisää kypsennysaikaa 30 sekunnilla, kunnes kypsennysaika on 1 minuutti 30 sekuntia tai enemmän. Sen jälkeen jokainen painallus lisää kypsennysaikaa 1 minuutilla.
- 2. Mikroaaltouuni aloittaa kypsennyksen automaattisesti täydellä teholla, ja näyttö
- ilmoittaa jäljellä olevan kypsennysajan. Voit lisätä kypsennysaikaa kypsennyksen aikana painamalla Start/Express Cook

#### Manuaalinen tehotason valinta

- 1. Valitse haluamasi tehotaso painamalla Microwave-painiketta toistuvasti. Alla olevassa taulukossa on esitetty eri tehotasot.
- Kun näytössä näkyy haluttu teho, aseta kypsennysaika painikkeilla 10' (d), +1', 10" (g) ja 1"-.
- o Pienin asetus on 1 sekunti ja suurin 99 minuuttia ja 99 sekuntia.
- Aloita kypsentäminen painamalla Start/Express Cook -painiketta.
   Uuni käynnistyy ja näytössä näkyy jäljellä oleva kypsennysaika.

Painokertojen määrä	Mikroaaltoteho	Näyttöteksti
1	100 %	P100
2	80 %	P80
3	50 %	P50
4	30 %	P30
5	10 %	P10

# Automaattinen uudelleenlämmitys

Automaattista uudelleenlämmitystä käytetään sellaisten ruoka-aineiden uudelleenlämmitykseen, joiden paino on tiedossa.

- Paina Auto Reheat -painiketta (c); näytössä näkyy "150". Valitse ruoka-aineen paino painamalla toistuvasti Auto Reheat -painiketta. o Valitse 150 g, 250 g, 350 g tai 400 g.
- Aloita kypsentäminen painamalla Start/Express Cook -painiketta. Jäljellä oleva aika näkyy näytössä.

## Grillitoiminto

- 1. Paina Grill/Combi-painiketta (b) kerran valitaksesi grillitoiminnon. Näytössä näkyy "G-1"
- Aseta vaadittava kypsennysaika painamalla 10', +1', 10" ja 1"o Pienin asetus on 1 sekunti ja suurin 99 minuuttia ja 99 sekuntia.
- Aloita kypsentäminen painamalla Start/Express Cook -painiketta
- 4. Uuni käynnistyy ja näytössä näkyy jäljellä oleva kypsennysaika.

HUOM.: Grillaaminen tapahtuu aina täydellä teholla. Ruoka kypsyy tasaisesti, kun käännät ruoan kypsennysajan puolivälissä.

# Yhdistelmäohjelmat mikroaalto- ja grillitoiminnolla:

Laitteessa on kaksi yhdistelmäohjelmaa mikroaalloille ja grillille.

- Valitse yhdistelmäohjelma painamalla Grill/Combi-painiketta kaksi tai kolme kertaa. Alla olevassa taulukossa on esitetty eri tehotasot.
- 5. Aseta vaadittava kypsennysaika painamalla 10', +1', 10" ja 1"-
- o Pienin asetus on 1 sekunti ja suurin 99 minuuttia ja 99 sekuntia. Aloita kypsentäminen painamalla Start/Express Cook -painiketta.
- 3. Uuni käynnistyy ja näytössä näkyy jäljellä oleva kypsennysaika.

Painokertojen määrä	Näyttötekst	Mikroaaltoteho	Grillitoiminto
2	C-1	55 %	45 %
3	C-2	36 %	64 %

Laitteessa on kaksi sulatusohielmaa jäisen ruoan sulattamiseen (katso alla).

### Sulatus painon mukaan

- 1. Laita iäinen ruoka uuniin.
- Paina kerran Wt. Time Defrost -painiketta (a). Näyttöön tulee "Def1".
- Aseta ruoka-aineen paino painamalla painikkeita +1' tai 1"-.
  o Painoksi voidaan valita 100–2 000 g 100 gramman välein.
  Aloita sulatus painamalla Start/Express Cook -painiketta.
- 5. Uuni käynnistyy ja näytössä näkyy jäljellä oleva kypsennysaika.

#### Sulatus ajan mukaan

- 1. Laita jäinen ruoka uuniin.
- Paina kaksi kertaa Wt. Time Defrost -painiketta. Näyttöön tulee "Def2".
- Aseta vaadittava sulatusaika painamalla 10', +1', 10" ja 1"-. o Pienin asetus on 1 sekunti ja suurin 99 minuuttia ja 99 sekuntia.

HUOM.: Ruoka sulaa tasaisesti, kun käännät jäisen ruoan toisinpäin tai sekoitat ruokaa sulatusajan puolivälissä.

### Kypsennys automaattivalikon avulla

Laitteessa on 8 automaattista valikko-ohjelmaa eri ruokatyyppejä varten (katso automaattisten valikkojen luettelo alla olevassa taulukossa)

- 1. Paina MENU-painiketta (f), kunnes näytössä näkyy haluttu automaattinen
- Valitse määrää tai numeroa vastaava asetus painamalla painikkeita +1' tai 1"-(katso alla oleva taulukko).
  - o Kun valitset asetuksen, laite valitsee oikean kypsennysajan automaattisesti.
- Aloita kypsentäminen painamalla Start/Express Cook -painiketta. Kypsennys alkaa ja näytössä näkyy jäljellä oleva aika.

Automa attiohjel ma	Ruoka-aine/ toiminto	Paino	Painikkeiden +1'tai 1"- painallusten määrä	Näyttöteksti
A-1	Vihannekset	150	1	150
		350	2	350
		500	3	500
		150	1	150
		250	2	250
A-2	Kala	350	3	350
A-2	Naia	400	4	400
		450	5	450
		150	1	150
A-3	Liha	300	2	300
		450	3	450
		600	4	600
		50 (kylmässä		
		vedessä, 450 g)	1	50
A-4	Pasta	100 (kylmässä		
		vedessä, 800)	2	100
		150 (kylmässä		
		vedessä, 1.200 g	3	150
		1 (n. 230 g)	1	1
A-5	Perunat	2 (n. 460 g)	2	2
		3 (n. 690 g)	3	3
		1 (n. 80 g)	1	1
A-6	Pizza	2 (n. 160 g)	2	2
A-6	FIZZA	3 (n. 250 g)	3	3
		500	1	500
A-7	Keitto	750	2	750
		1.000	3	1000
A-8	Puuro	550	1	550
		1.100	2	1100

HUOM.: Sekoita tai käännä ruokaa tarvittaessa, kun puolet kypsennysajasta on kulunut, jotta ruoka kypsyy tasaisesti

HUOM.: Kun kypsennät pastaruokia (ohjelma 4), lisää niihin kiehuvaa vettä ennen kypsennyksen aloittamista.

## Monivaiheinen kypsennys

Laitteella voidaan suorittaa enimmillään kaksi ohjelmaa peräkkäin. Jos yksi ohjelmista on sulattaminen, sen täytyy aina olla ensimmäinen ohjelma

Esimerkki: Haluat asettaa kypsennysohjelman 100 %:n teholle 10 minuutiksi ja 80 %:n teholle 15 minuutiksi tässä järjestyksessä.

- Valitse 100 %:n teho painamalla kerran Microwave-painiketta.
- Aseta 10 minuuttia painamalla kerran painiketta 10'
- Valitse 80 %:n teho painamalla kaksi kertaa Microwave-painiketta.

- Aseta 15 minuuttia painamalla kerran painiketta 10' ja painiketta +1' kaksi kertaa.
- 5. Aloita kypsennys valitulla monivaiheohjelmalla painamalla Start/Express Cooking
- Kypsennys käynnistyy ja näytössä näkyy ensin ensimmäisen ohjelman jäljellä oleva kypsennysaika ja sitten seuraavan ohjelman jäljellä oleva kypsennysaika.

#### Ajastettu kypsennys

Voit asettaa laitteen aloittamaan kypsennyksen haluamaasi aikaan. On tärkeää varmistaa, että laitteen kello on oikeassa ajassa (katso yllä oleva osio Kellonajan asettaminen)

- Aseta ohjelma/ohjelmat tavanomaisesti (yllä olevien osioiden ohjeiden mukaisesti), mutta älä aloita kypsennystä painamalla Instant.Start-painiketta.
- Näytä aika painamalla Clock/Pre-set-painiketta.
- Aseta kypsennyksen aloitusaika edellä olevan Kellonajan asettaminen -osion ohieiden mukaisesti.
- 4. Suorita toiminto loppuun painamalla Start/Express-painiketta. Näyttö siirtyy
- Kun valittu aloitusaika saavutetaan, laite aloittaa kypsennyksen
  - Voit tarkistaa asetetun aloitusajan milloin tahansa ennen kypsennystä painamalla Clock/Pre-set-painiketta. Kypsennyksen aloitusaika vilkkuu näytössä 2-3 sekunnin ajan, jonka jälkeen näyttö palaa kellotoimintoon
  - Voit peruuttaa asetukset milloin tahansa ajastetun kypsennyksen asetuksen aikana painamalla Stop/Clear-painiketta, minkä jälkeen laitteeseen palaavat edelliset asetukset. Laiteeseen palaavat vastaavasti edelliset asetukset, jos mitään toimenpidettä ei tehdä yhden minuutin sisällä asetuksesta.

HUOM.: Jos et aseta ohjelmaa vaan ainoastaan aloitusajan, aika-asetus toimii hälytyskellona, ja uuni antaa viisi äänimerkkiä, kun aloitusaika on saavutettu. HUOM.: Ajastettua kypsennystä ei voida käyttää yhdessä sulatusohjelmien kanssa.

Lapsilukitus estää pieniä lapsia käyttämästä laitetta. Kun lapsilukitus on päällä, laitetta ei voi käyttää. Ota lapsilukitus käyttöön painamalla Stop/Clear-painiketta kolmen sekunnin ajan. Kuulet pitkän äänimerkin ja näyttöön ilmestyy symboli "[\_\_]". Poista lapsilukitus käytöstä painamalla Stop/Clear-painiketta kolmen sekunnin ajan, minkä jälkeen uuni antaa pitkän äänimerkin.

### VINKKEJÄ RUOANVALMISTUKSEEN

Noudata seuraavia perusohjeita, kun valmistat ruokaa laitteella:

### Kypsennysaika

Pieni määrä ruokaa kypsyy nopeammin kuin suuri määrä. Jos ruoan määrä kaksinkertaistetaan, valmistusaika pitää yli kaksinkertaistaa

Pienet lihapalat, pienet kalat ja pilkotut vihannekset kypsyvät nopeammin kuin suuret palat. Jos valmistat esimerkiksi gulassia tai lihapataa, liha on hyvä leikata enintään 2 x 2 cm:n paloiksi.

Kypsennysaikaan vaikuttaa myös ruoan rakenteen tiheys. Mitä kiinteämpää ruoka on, sitä kauemmin sitä on kypsennettävä.

Kokonainen paisti tarvitsee pidemmän kypsennysajan kuin pataruoka.

- Pihvi tarvitsee pidemmän kypsennysajan kuin jauheliharuoka

Mitä kylmempää ruoka on, sitä kauemmin sitä on kypsennettävä Huoneenlämpöinen ruoka kypsyy siten nopeammin kuin jääkaapista tai pakastimesta otettu ruoka.

Vihannesten kypsennysaika määräytyy niiden tuoreuden mukaan. Tarkista vihannesten tuoreus ennen kypsennystä ja pidennä tai lyhennä kypsennysaikaa sen

Koska kypsennysaika on mikroaaltouunia käytettäessä lyhyt, ruoka ei kypsy liikaa.

- Voit tarvittaessa lisätä ruokaan hieman vettä
- Kalaa ja vihanneksia kypsennettäessä vettä tarvitsee lisätä vain hyvin vähän.

Teho valitaan kypsennettävän tai lämmitettävän ruoan laadun mukaan. Tavallisesti ruoka kypsennetään tai lämmitetään tävdellä teholla

- Täyttä tehoa käytetään esimerkiksi ruoan nopeaan uudelleenlämmitykseen tai
- Pientä tehoa käytetään pääasiassa ruoan sulattamiseen sekä juusto-, maito- ja munaruokien valmistukseen. (Kokonaisia kuoressa olevia kananmunia ei voi keittää mikroaaltouunissa, koska ne voivat räjähtää.) Pientä tehoa voidaan käyttää myös loppuvaiheen kypsennykseen ja silloin, kun halutaan säilyttää ruoan aromit parhaimmillaan.

## Yleistietoja ruoan kypsentämisestä

- Kun valmistat mikropopcorneja, laita pussi mikroaaltouunissa käytettäväksi tarkoitettuun astiaan pyörivän lasisen kuumennusalustan suojaamiseksi.
- Jos haluat kypsentää laitteessa koko aterian, kypsennä ensin kiinteimmät ruokaaineet, kuten perunat. Kun ne ovat kypsyneet, peitä ne siksi aikaa, kun muut ruoka-aineet kypsennetään.
- Useimmat ruoat on peitettävä. Tiivis kansi pitää höyryn ja kosteuden kypsennysastiassa ja lyhentää siten kypsennysaikaa laitteessa. Tämä koskee ennen kaikkea vihannesten, kalaruokien ja pataruokien kypsennystä. Peitetyn ruoan lämpö jakautuu lisäksi paremmin, joten kypsennysaika lyhenee ja tulos on

- Parhaimmat tulokset saavutetaan, kun ruoka asetellaan oikein, sillä mikroaaltosäteet ovat tehokkaimmillaan uuniosan keskellä. Jos kypsennät esimerkiksi perunoita, aseta ne lasisen kuumennusalustan reunoille, jotta ne
- Jotta kiinteät ruoka-aineet, kuten liha, kypsyisivät tasaisesti, kääntele lihapaloja muutaman kerran.
- Voit leipoa mikroaaltouunissa, mutta älä käytä reseptejä, jotka sisältävät hiivaa.
- Kun kypsennät ruokia, joissa on paksu kuori (esim. perunoita, omenoita, kokonaisia kurpitsoja tai kastanjoita), pistele kuoreen reikiä, jotta ruoka ei halkea kypsennyksen aikana.
- Perinteistä uunia käytettäessä uunin avaamista tulee tavallisesti välttää. Näin ei ole mikroaaltouunin laita: oven avaaminen ei aiheuta merkittävää energia- tai lämpöhukkaa. Toisin sanoen voit avata mikroaaltouunin luukun ja tarkistaa ruoan kypsyyden niin usein kuin haluat.

### Tärkeitä varotoimenpiteitä ruokaa valmistettaessa

- Jos lämmität laitteessa vauvanruokaa tai nestettä tuttipullossa, sekoita aina ruoka tai neste ja tarkista sen lämpötila huolellisesti ennen syöttämistä. Näin lämpö jakautuu ruokaan tai nesteeseen tasaisesti eikä lapsi saa palovammoja. Tuttipulloon El SAA laittaa kantta ja/tai tuttiosaa, kun se asetetaan laitteeseen.
- Jotkin ruoka-aineet voivat hiiltyä ja savuta, jos niitä kuumennetaan liian kauan. Jos näin käy, pidä luukku suljettuna ja katkaise laitteesta virta kokonaan Jotkut vähän vettä sisältävät ruoka-aineet, kuten suklaapalat ja makeat täytetyt leivonnaiset, on kuumennettava varovasti. Muutoin ruoka voi mennä pilalle tai

### RUOANVALMISTUKSESSA KÄYTETTÄVÄT VÄLINEET

Varmista ennen ruoanvalmistuksen aloittamista, että astiat on valmistettu oikeasta materiaalista. Jotkut muovityypit voivat pehmetä ja muuttaa muotoaan, ja jotkut keramiikkatyypit voivat haljeta etenkin pieniä ruokamääriä kuumennettaessa.

### Näin voit kokeilla, sopiiko astia mikroaaltouuniin:

- Aseta astia laitteeseen
- Aseta astiaan lasi, joka on puolillaan vettä.
- Käynnistä laite ja anna sen käydä 15–30 sekuntia täydellä teholla. Jos astia kuumenee huomattavasti, älä käytä sitä.

### Sopivat astiat ja materiaalit

Kun valmistat ruokaa mikroaaltouunissa, käytä MIELUITEN seuraavia välineitä ja materiaaleia:

- Keramiikka (lasitettu ja lasittamaton). Ruoka pysyy kauemmin kuumana lasitetussa keramiikka-astiassa kuin muissa astioissa
- Muoviastiat. Muoviastioita voidaan käyttää moniin lämmitystarkoituksiin Varoitus! Melamiinista, polyeteenistä ja fenolista valmistettuja muoviastioita El SAA käyttää.
- Posliini. Laitteessa voidaan käyttää kaikenlaista posliinia, mutta suositeltavinta on käyttää tulenkestävää posliinia.
- Tulenkestävät kannelliset astiat. Lasiastiat, joiden kansi sulkeutuu niin tiiviisti, ettei höyryä pääse ulos, sopivat ihanteellisesti vihanneksille ja hedelmille, joihin ei lisätä vettä. Kypsennysaika saa kuitenkin olla enintään 5 minuuttia.
- Paistoastiat. Käytä ruskistavia paistoastioita erittäin varoen. Älä koskaan kuumenna paistoastiaa lasisella kuumennusalustalla kauempaa kuin 5 minuuttia. Aseta paistoastian ja lasisen kuumennusalustan väliin sopiva eriste, esimerkiksi kuumuutta kestävä lautanen, jotta alusta ei ylikuumene.
- Mikroaaltouunin paistokelmua voidaan käyttää etenkin keittoja, kastikkeita tai pataruokia kypsennettäessä tai ruokaa sulatettaessa. Ruoka voidaan myös . kääriä löysästi paistokelmuun, jolloin roiskuva rasva tms. ei likaa uunia
- Talouspaperi sopii erinomaisesti suojaksi kypsennykseen, sillä se imee kosteutta ja rasvaa. Esimerkiksi pekonia voidaan laittaa kerroksittain talouspaperin väliin. Näin pekoni kypsyy kauttaaltaan rapeaksi, koska se ei kypsy omassa rasvassaan. Kotona leivottu leipä voidaan ottaa suoraan pakastimesta, kääriä talouspaperiin ja lämmittää mikroaaltouunissa.
- Märkä talouspaperi sopii hyvin kalalle tai vihanneksille. Ruoan peittäminen estää
- Rasvatiivis leivinpaperi Kala, suuret vihannekset, kuten kukkakaali, maissintähkät jne., voidaan kietoa märkään, rasvatiiviiseen leivinpaperiin.
- Paistopussit sopivat erinomaisesti lihalle, kalalle ja vihanneksille. Älä kuitenkaan sulje paistopussia metallisulkimella. Käytä sen sijaan puuvillalankaa. Tee pussiin pieniä reikiä ja aseta se laitteeseen lautasen tai lasiastian päälle.

# Ei-sopivat astiat ja materiaalit

Kun valmistat ruokaa mikroaaltouunissa, ÄLÄ käytä seuraavia välineitä ja materiaaleia:

- Tiiviisti suljetut lasitölkit/pienireikäiset pullot, koska ne voivat räjähtää.
- Tavalliset lämpömittarit

aiheuttaa kipinöitä mikroaaltouunissa.

- Alumiinifolio tai folioastiat, koska mikroaallot eivät läpäise niitä eivätkä kypsennä
- Kierrätyspaperi, sillä se saattaa sisältää pieniä metallisiruja, jotka voivat aiheuttaa kipinöitä ja/tai tulipalon. Suljetut säilyketölkit tai astiat, joissa on tiiviit kannet, koska syntyvä ylipaine voi
- saada ne rajahtamään. Metallisulkimet sekä metallilankoja sisältävät kannet ja kalvot, sillä ne voivat
- Metallikulhot, -astiat ja -pakkaukset, ellei niitä ei ole erityisesti suunniteltu laitteessa käytettäviksi. Mikroaallot eivät läpäise metalliastioita vaan heijastuvat
- niistä takaisin, jolloin ruoka ei lämpene. Lautaset, astiat ja kulhot, joissa on metalli-, kulta- ja hopeakoristeita. Nämä astiat voivat hajota ja/tai aiheuttaa kipinöitä uunis

#### **PUHDISTUS**

Puhdista laite seuraavien ohieiden mukaisesti:

- Katkaise laitteesta virta ja irrota virtajohdon pistoke pistorasiasta ennen puhdistusta
- Puhdista laite pyyhkimällä se kostealla liinalla. Jos laite on hyvin likainen, veteen voi lisätä hieman pesuainetta.
- Älä koskaan käytä laitteen puhdistamiseen hankaussientä, teräsvillaa, vahvoja liuottimia tai hankaavia puhdistusaineita, sillä ne voivat vahingoittaa laitteen ulkopintaa.
- Huolehdi, ettei tuuletusaukkoihin pääse vettä.
- Pyöritysakseli, pyörivä rengas ja laitteen pohja pitää puhdistaa säännöllisesti, jotta lasinen kuumennusalusta pääsee liikkumaan vapaasti.
- Ota huomioon, että pyörivällä lasisella kuumennusalustalla oleva rasva ja/tai läikkynyt ruoka voi aiheuttaa alustan ylikuumenemisen ja halkeamisen.
- Voit pestä pyörivän lasisen kuumennusalustan astianpesukoneessa.
- Älä poista mikroaaltouunin sisällä olevaa mikroaaltoputken kiillelevyä (2)!
- Vinkki: Kun uuni on ollut pitkään käytössä, sen sisätila saattaa alkaa haista. Jos haju ei lähde tavallisella puhdistuksella, laita muutama sitruunaviipale mukiin ja kypsennä niitä uunissa täydellä teholla 2–3 minuuttia. Tämä poistaa hajun

#### Uunin sisäpuolella olevan kuumennusvastuksen puhdistaminen

- Aloita pyyhkimällä uunin sisäosa kuivaksi puristetulla, puhdistusaineveteen
- Aseta grilli sitten täydelle teholle, jotta rasva ja roiskeet palavat pois. Kytke uunin virta pois päältä heti, kun kuumennusvastus lakkaa savuamasta. Anna laitteen jäähtyä kunnolla.
- Pyyhi uunin sisäosa vielä kerran, jotta uuniin ei jää palamisjäämiä. Varoitus! ÄLÄ kosketa kuumennusvastusta.

## ENNEN MIKROAALTOUUNIN TOIMITTAMISTA HUOLTOLIIKKEESEEN

Jos mikroaaltouuni ei käynnisty, toimi seuraavasti:

- Tarkista, että virtajohdon pistoke on kytketty oikein pistorasiaan. Jos näin ei ole, irrota pistoke, odota 10 sekuntia, ja kytke se uudelleen pistorasiaan
- Tarkista, onko sulake palanut tai onko rele lauennut. Jos näin ei ole, tarkista pistorasian toiminta kytkemällä siihen toinen laite. Tarkista, että mikroaaltouunin luukku on kunnolla kiinni. Jos luukku ei ole kiinni,
- automaattinen turvalukitusjärjestelmä (oven lukitustapit) (1) estää laitteen käynnistämisen
- Tarkista, onko lapsilukitus käytössä. Jos näin on, poista lapsilukitus käytöstä painamalla Stop/Clear-painiketta kolmen sekunnin ajan.
- Tarkista, että laite on ohjelmoitu oikein.

Jos laite ei vieläkään toimi, ota yhteyttä huoltoliikkeeseen.

### **TEKNISET TIEDOT**

Pidätämme oikeuden muuttaa alla olevia tietoja tuotemuutosten yhteydessä. Jos tiedot ovat sinulle tärkeitä, tarkista ne laitteen arvokilvestä.

Tehonkulutus	230 V, 50 Hz, 1 270 W (mikroaaltoteho)
	1 000 W (grillitoiminto)
Nimellismikroaaltoteho	800 W
Ulkoiset mitat	442 mm (korkeus) x 340 mm (leveys) x 258 mm (syvyys)
Uunin sisäosan tilavuus	20 litraa
Tehon jakautuminen	Pyörivä alusta (Ø 245 mm)
Nettopaino Noin 10,5 kg	

### TIETOJA TUOTTEEN HÄVITTÄMISESTÄ JA KIERRÄTTÄMISESTÄ



Tämä Adexi-tuote on merkitty seuraavalla symbolilla:

Tuotetta ei siis saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana, vaan sähkö- ja elektroniikkajäte on hävitettävä erikseen.

Sähkö- ja elektroniikkalaiteromua koskevan direktiivin mukaan jokaisen jäsenvaltion on järjestettävä asianmukainen sähkö- ja elektroniikkajätteen keräys, talteenotto, käsittely ja kierrätys. EU-alueen yksityiset kotitaloudet voivat palauttaa käytetyt laitteet maksutta erityisiin kierrätyspisteisiin. Käytetty laite voidaan joissakin jäsenvaltioissa ja tietyissä tapauksissa palauttaa sille jälleenmyyjälle, jolta se on ostettu, jos tilalle hankitaan uusi laite. Lisätietoja sähkö- ja elektroniikkajätteen käsittelystä saat jälleenmyyjältäsi, tukkukauppiaaltasi tai paikallisilta viranomaisilta.

#### **TAKUUEHDOT**

Takuu ei ole voimassa, jos

- edellä olevia ohjeita ei ole noudatettu
- laitteeseen on tehty muutoksia laitetta on käsitelty väärin tai rajusti tai laite on kärsinyt muita vaurioita
- syntyneet viat johtuvat sähköverkon häiriöistä.

Kehitämme jatkuvasti tuotteidemme toimivuutta ja muotoilua, minkä vuoksi pidätämme oikeuden muuttaa tuotetta ilman etukäteisilmoitusta.

### USEIN ESITETTYJÄ KYSYMYKSIÄ

Jos sinulla on kysyttävää laitteen käytöstä etkä löydä vastausta tästä käyttöoppaasta, vieraile kotisivuillamme osoitteessa www.adexi.eu. Katso usein esitettyjen kysymysten vastaukset Consumer Service -valikon (asiakaspalvelu) kohdasta "Question & Answer".

Sivuilla on myös yhteystietomme siltä varalta, että sinun täytyy ottaa meihin yhteyttä teknisiä tietoja, korjauksia, lisävarusteita tai varaosia koskevissa asioissa

### Maahantuoja:

Adexi Group www.adexi.eu

Emme ole vastuussa mahdollisista painovirheistä.

# UK

#### INTRODUCTION

To get the best out of your new appliance, please read this user guide carefully before using it for the first time. Take particular note of the safety precautions. We also recommend that you keep the instructions for future reference, so that you can remind yourself of the functions of your appliance.

### IMPORTANT SAFETY PRECAUTIONS

#### General

- Incorrect use of this appliance may cause personal injury and damage to the
- Use for its intended purpose only, i.e. for the preparation of food. The manufacturer is not responsible for any injury or damage resulting from incorrect use or handling (see also Guarantee Terms).
- For domestic use only. Not for outdoor or commercial use.
- For connection to 230 V, 50 Hz only. The appliance must be earthed.
- Do not place the appliance or the cord near hot areas, for example gas rings and electric hotplates.
- Do not use the appliance in damp environments.
- Do not use if the safety locking system is not functioning, which means that the appliance could be switched on even if the door is not closed. If the door is open, you risk being exposed to microwave radiation. Never prop the door open.
- On the right-hand side of the oven compartment there is a mica plate (resembles cardboard); this must not be removed.

  Do not use the appliance if the turntable ring and glass tray are not installed.
- Do not use the appliance if there are cleaning agent residues inside it.
- Keep an eye on any children in the vicinity of the appliance when it is in use. Children must not be allowed to use the appliance unless supervised by an adult.
- When using the grill functions, the appliance can get very hot. Do not touch the hot surfaces due to the danger of burns.
- Never insert anything into the ventilation slots or other openings.
- When the light bulb inside the appliance needs to be replaced, please contact the store where you bought the appliance.

#### Use

- Do not switch on when empty. To able to absorb microwaves, there must be something in the appliance (food) to avoid damage. If you would like to practice using the various functions, place a cup of water inside the oven.
- Always follow the instructions in the "Tips for food preparation" and "Using utensils when preparing food" sections
- When using the grill function, only use containers suitable for use in an ordinary oven.
- Never cook food directly on the glass turntable; always use a suitable container.

## Cord and plug

- Do not use the appliance if the cable or plug are damaged, if it is not functioning properly, or if it has been damaged by a heavy impact or similar.
- If the appliance or plug is damaged, it must be inspected and if necessary, repaired by an authorised repair engineer, otherwise there is a risk of electric shock. Never try to repair the appliance yourself. Please contact the store where you bought the appliance for repairs under guarantee. Unauthorised repairs or modifications to the appliance will invalidate the guarantee

## Fire hazard!

To reduce the risk of fire occurring in the oven compartment, please note the following points:

- Do not cook food for too long or at too high a temperature, and do not leave unattended if paper, plastic or other flammable materials have been used with a view to reducing cooking times.
- Metal clips and lids/film containing metallic threads can cause sparks and must therefore be removed.
- Never store recipe books or other objects in the appliance.
- Never heat oil or fat in the appliance.
- If materials in the appliance catch fire, leave the door closed. Switch off immediately, and remove the plug from the wall socket.

## KEY TO MAIN COMPONENTS OF THE APPLIANCE

- Lock pins
- Mica plate
- 3. Spindle
- Turning ring 5. Glass turntable
- Display
- Control panel



- "Wt./Time Defrost" button (defrosting)
- "Grill/Combi" button. (grill/combination cooking)
  "AUTO REHEAT" button
- "10" button
- "+1" button
- "MENU" button
- "10" button
- "Start/Express Cook" button Opening button
- "Stop/Clear" button "1"- " button

PREPARING THE APPLIANCE

- "Clock/Pre-set" button (clock/timer setting)
- "Microwave" button (selecting power level)

#### Grill insert is included

## Each individual appliance is checked at the factory, but for safety's sake, after unpacking it, you should check carefully that it has not been damaged during

- transport. Check whether there is any visible damage (e.g. in the form of dents or similar), if the door closes properly, and if the hinges are in order.
- If the appliance appears to have been damaged, contact the shop where you bought it, and do not use it until it has been checked by an authorised specialist.
- Before use, check that you have removed all packaging inside and out.

## Positioning the appliance

- The appliance must stand on a flat surface capable of bearing its weight (approx 10.5 kg).
- The appliance is not suitable for built-in fitting. There must be a clearance of at least 7.5 cm at the rear, 7.5 cm at the sides and 30 cm above to ensure sufficient ventilation.
- Check that the vent holes in the cabinet are not covered. If they are covered while the appliance is in use, there is a risk of overheating. Do not use the appliance until it has cooled down.
- Do not remove the rubber feet.

#### Connection

- The appliance must be connected to a 230-volt AC current, 50 Hz.
- o The guarantee is not valid if the appliance is connected to the wrong voltage. When power is connected, a beep is heard and the display (6) will show "00:00:00"

## Setting the clock

- Press the "Clock/Pre-set" button (I), which will beep once. "0:00" will appear in
- the display and the hour figure will flash.

  Press the "+1" (e) or "1"-" (k) buttons to set the hour.

  Press the "-1" or "1"-" buttons to set the minute digits will begin to flash.

  Press the "+1" or "1"-" buttons to set the minutes.
- Press the "Clock/Pre-set" button to complete the task.
- The two dots between the figures will start to flash, which means the clock is functionina.

## Inserting the glass turntable

Before use, ensure the glass turntable (5) is correctly seated on its spindle (3) and turning ring (4). The three dowels on the glass turntable should fit in between the three dowels on the spindle. The three rollers on the turning ring should run in the circular track on the underside of the glass turntable.

# Before using for the first time

A small amount of smoke and smell may be emitted when the appliance is used for the first time. This is due to oil residue from manufacture and is neither abnormal nor dangerous. Smells can be eliminated by starting the grill program and letting it run for a few minutes. Smells and smoke should disappear as a result. Repeat the procedure if this is not the case.

# **OPERATING THE APPLIANCE**

# Basic operation

- Press the opening button (i) to open the oven door. Place the food to be cooked in the appliance and close the door.
- Select cooking function as described below and start the appliance.
- Once the cooking time set has elapsed, the oven will switch off automatically. 5 beeps will sound; cooking has now been completed.
- The display will return to the clock.

# Pausing the cooking

- Cooking can temporarily be interrupted at any time by pressing the "Stop/Clear"
- Cooking can also be temporarily interrupted by opening the door (practical if the food needs turning).
- When cooking is temporarily interrupted, the clock will show the remaining To restart cooking, close the oven door (if it has been opened) and press the "Start/Express Cook" button (h) again.
- If you press the "Stop/Clear" button twice, cooking will be stopped and the selected cooking time and programme will reset.

### Other functions during cooking

- Every time you press one of the buttons, a beep is heard.
- The appliance exits the program mode after approx. 30 seconds with no activity.
- You can check the power at any time during cooking by pressing the "Microwave" button (m). The power is shown for 3 seconds before the remaining cooking time is shown again.
- You can check the time at any time during cooking by pressing the "Clock/Preset" button. The time will flash for 2-3 seconds before the the remaining cooking time is shown again.

#### Express cooking

Express cooking takes place at full microwave power for the number of minutes you set. The maximum cooking time that can be set for express cooking is 12 minutes.

- 1. Press the "Start/Express Cook" button repeatedly to set the cooking time. Each press increases the cooking time by 30 seconds until a cooking time of 1 minute and 30 seconds or more is reached. Each press then increases cooking time by
- 2. The oven automatically commences cooking at full power, and the display shows the remaining cooking time.
- You may increase the cooking time during cooking by pressing the "Start/ Express Cook" button.

### Manual cooking - selecting power level

- 1. Press the "Microwave" button repeatedly to select the power level required. See the various levels in the table below.
- When the display shows the desired power, set the cooking time using the "10' " (d), "+1' ", "10" " (g) and "1"- " buttons.
- o Minimum selection is 1 second and maximum selection is 99 minutes and 99 seconds.
- 3. Press the "Start/Express Cook" button to commence cooking.
- 4. The oven will start and the display will show the remaining cooking time.

No. of times to pressbutton	Microwave power	Indication in the display
1	100 %	P100
2	80 %	P80
3	50 %	P50
4	30 %	P30
5	10 %	P10

- Automatic reheat is used for reheating foods of a known weight.

  1. Press the "Auto Reheat" button (c); "150" is shown in the display.

  2. Press the "Auto Reheat" button repeatedly to select weight of the food.
- o Choose between 150 g, 250 g, 350 g and 400 g.

  3. Press the "Start/Express Cook" button to commence cooking. The display will show the remaining time.

# Grilling

- 1. Press the "Grill/Combi" button. (b) once to select grilling. The display shows "G-
- 2. Press the buttons "10' ", "+1' ", "10" and "1"- " to set the required cooking time. o Minimum selection is 1 second and maximum selection is 99 minutes and 99 seconds.
- 3. Press the "Start/Express Cook" button to commence cooking.
- 4. The oven will start and the display will show the remaining cooking time.

NOTE: Grilling is always carried out at full power. In order to achieve an even result, turn the foods after half the cooking time has elapsed.

## Combination programs with microwave power and grill

The appliance has two combination programs with microwaves and grill.

- 1. Press the "Grill/Combi" button two or three times to choose combination programme. See the various levels in the table below. Press the buttons "10' ", "+1' ", "10" and "1"- " to set the required cooking time.
- o Minimum selection is 1 second and maximum selection is 99 minutes and 99 seconds
- 2. Press the "Start/Express Cook" button to commence cooking.
- 3. The oven will start and the display will show the remaining cooking time.

No. of times to pressbutton	Indication in the display	Microwave power	Grill function
2	C-1	55 %	45 %
3	C-2	36 %	64 %

## Defrost function

The appliance may be used to defrost foods by selecting the 2 defrosting programmes (see below).

# Defrosting by weight

- Place the frozen foods in the appliance.
- Press the "Wt. Time Defrost" button (a) once. "Def1" appears on the display.
- Press the "+1' " or "1"- " buttons to set the weight of the food.
- o Weight may be selected from 100-2000 g at intervals of 100 g. Press the "Start/Express Cook" button to commence defrosting.
- 5. The oven will start and the display will show the remaining cooking time.

#### Defrosting by time

- 1. Place the frozen foods in the appliance.
- Press the "Wt. Time Defrost" button twice. "Def2" appears on the display. Press the buttons "10' ", "+1' ", "10" and "1"- " to set the required cooking time.
- o Minimum selection is 1 second and maximum selection is 99 minutes and 99

NOTE: In order to achieve an even result, turn or stir the frozen foods after half the defrosting time has elapsed.

### Cooking using auto-menu

The appliance has 8 auto menu programmes used for different food types (see auto menu list in the table below).

- 1. Press the "MENU" button (f) until the display shows the required auto menu program.
- Press the "+1' " or "1"- " buttons to select a setting corresponding to a volume or number (see the table below).
- When selecting a setting, the appliance will automatically select the appropriate cooking time.
- Press the "Start/Express Cook" button to commence cooking.
- 4. Cooking commences and the remaining cooking time is shown.

Auto-program	Food/function	Weight	Numer of times to press "+1' " or "1"- "	Indication in the display
A-1	Vegetables	150	1	150
		350	2	350
		500	3	500
		150	1	150
		250	2	250
A-2	Fish	350	3	350
		400	4	400
		450	5	450
		150	1	150
A-3	Meat	300	2	300
		450	3	450
		600	4	600
		50 (med koldt		
		vand, 450 g)	1	50
A-4	Pasta	100 (med koldt		
		vand, 800)	2	100
		150 (med koldt		
		vand, 1.200 g)	3	150
		1 (ca. 230 g)	1	1
A-5	Potatoes	2 (ca. 460 g)	2	2
		3 (ca. 690 g)	3	3
		1 (ca. 80 g)	1	1
A C	Di	2 (n. 160 g)	2	2
A-6	Pizza	3 (n. 250 g)	3	3
		500	1	500
A-7	Soup	750	2	750
		1.000	3	1000
A-8	Porridge	550	1	550
		1.100	2	1100
	•	•		

NOTE: It may be necessary to stir or turn the food once half the cooking time has elapsed in order to ensure uniform cooking.

NOTE: When cooking pasta (program 4) add boiling water before starting to cook.

# Multi-stage cooking

The appliance can run up to two programmes in continuation of each other. If one of the selected programmes is the defrosting programme, it must always be the first

Example: You want to set a programme cooking at 100 % power for 10 minutes and cooking at 80 % power for 15 minutes in that order

- Press the "Microwave" button once to select 100 % power.
   Press the "10' " button once to set 10 minutes.
- 3. Press the "Microwave" button twice to select 80 % power.

- 4. Press the "10" " button once and the "1" " twice to set 15 minutes.
- 5. Press the "Start/Express Cooking" button to commence cooking using the multi-stage programme selected.
- Cooking commences and first the displays shows the remaining cooking time in the first programme and subsequently the remaining cooking time in the next programme

#### Timed cooking

You can set the appliance to start cooking at a given time. It is important to ensure that the clock on the appliance is correctly set (see the section Setting the clock above) when using this function.

- 1. Set the programme/programmes normally (as instructed in the sections above), but do not commence cooking by pressing the "Instant.Start" button.
- Press the "Clock/Pre-set" button to show the time.
- Set the start time as described in Setting the Clock above.
- Complete process by pressing the "Start/Express" button. The display switches to showing the clock.
- Once the selected starting time is reached, cooking commences.
  - You can check the set start time at any time before cooking commences by pressing the "Clock/Pre-Set" button. The start time for cooking will flash on the display for 2-3 seconds and the display will then return to clock function.
  - You can annull settings at any time when setting timed cooking by pressing the "Stop/Clear" button after which the appliance returns to its previous settings. Similarly, the appliance will return to the previous settings if no action is carried out for one minute during the setting.

NOTE: If you do not set a programme, but only the starting time, the time setting will function as an alarm clock, and five beeps are sounded when the set starting time

NOTE: Timed cooking cannot be used in combination with the defrosting programmes

#### CHILD SAFETY LOCK

The child safety lock prevents small children from using the appliance. The appliance cannot be operated as long as the child safety lock is active. The child safety lock is activated by pressing down the "Stop/Clear" button for 3 seconds. A long beep will sound and the display shows the symbol "[\_\_]". To deactivate the child safety lock again, press and hold the "Stop/Clear" button for 3 seconds, after which a long beep is sounded.

### TIPS FOR FOOD PREPARATION

When preparing food in the appliance, the following basic rules apply:

### Cooking time

Smaller quantities of food cook more rapidly than large quantities. If the amount of food is doubled, the preparation time must correspondingly be more than doubled.

Small pieces of meat, small fish and chopped vegetables cook more quickly than large pieces. For the same reason, it is recommended that if, for example, you wish to make goulash, stews or similar, the meat should be cut into pieces no bigger than 2 x 2 cm.

The compactness of the food is also very important for the cooking time. The more compact the food is, the longer it takes to cook.

- Whole joints require a longer cooking time than stewed dishes.
- A joint requires a longer time than a dish using minced meat

The colder the food, the longer the cooking time needs to be. Food at room temperature will therefore cook faster than food from a fridge or freezer

When cooking vegetables, the cooking time depends on the freshness of the vegetables. Therefore, check the condition of the vegetables, and add or deduct a

The short cooking time when using a microwave oven means that the food does not

- If required, a little water can be added.
- When cooking fish and vegetables, you only need to use the minimum of water.

The choice of power setting depends on the condition of the food to be cooked. In most cases, the food is cooked on full power.

- Full power is used, among other things, for reheating food quickly, boiling water
- Low power is principally used to defrost food and prepare dishes containing cheese, milk or egg. (Whole eggs in their shell cannot be cooked in a microwave oven, as there is a risk of the eggs exploding.) In addition, lower power settings are also used to finish off and to retain the excellent aroma of a dish.

## General information on cooking

- When preparing bag microwave popcorn, use an ovenproof dish suited for use in microwave ovens to protect the glass plate from shattering. If the entire meal is to be cooked in the appliance, it is recommended that you
- start with the most compact foods, such as potatoes. Once these are ready,
- cover them while the rest of the food cooks.

  Most food should be covered. A close-fitting cover retains the steam and moisture, which shortens the cooking time in the appliance. This is particularly the case when cooking vegetables, fish dishes and casseroles. Covering food also distributes the heat better, thus ensuring rapid and excellent results

- In order to achieve the best possible results, it is important to position the food correctly, as the microwave rays are most powerful at the centre of the oven compartment. If, for example, you are baking potatoes, you should position them along the edge of the glass turntable so that they cook evenly
- In order to cook compact dishes such as meat and poultry evenly, it is important to turn the pieces of meat a few times.
- You can bake in a microwave oven, although not with recipes that include yeast.
- When preparing food with a thick skin, e.g. potatoes, apples, whole squash or chestnuts, you should prick holes in the skin to prevent the food from bursting durina cookina.
- When preparing food in a "traditional" oven, you normally avoid opening the oven door as much as possible. This is not the case with microwaves: no energy or significant heat is lost. In other words, you can open the oven door and look at the food as often as you want.

### Important safety measures when preparing food

- If using the apparatus to heat baby food or liquids in a feeding bottle, you must always stir the food/liquid and check the temperature thoroughly before serving. This ensures that the heat is evenly distributed and avoids scalding injuries. The lid and/or teat must NOT be fitted on a feeding bottle when it is placed in the appliance.
- If some foods are heated too long, they may char and give off smoke. If this happens, you should leave the oven door closed and switch off the apparatus completely.
- Some foods with low water content, e.g. chocolate in squares and pastries with a sweet filling, should be heated carefully, otherwise they or the container may

### USING UTENSILS WHEN PREPARING FOOD

Before starting to prepare food in containers, you should check that the containers you wish to use are made of a suitable material, as some types of plastic may become limp and deform, while some types of ceramics may crack (particularly when heating small quantities of food).

# In order to test if a container is suitable for use in a microwave oven:

- Place the container in the appliance.
- At the same time, place a half-full glass of water in the container. Start, and run for 15-30 seconds on maximum power.
- If the container becomes very hot to the touch, do not use it.

#### Suitable utensils and materials

When cooking food in a microwave oven, you should PREFERABLY use the following utensils and materials:

- Glass and glass bowls
- Stoneware (glazed and unglazed). The food stays hot longer in glazed stoneware than in other dishes.
- Plastic containers. Can be used for many heating purposes. Caution! Plastic containers made from melamine, polyethylene and phenol must NOT be used.
- Porcelain. All porcelain can be used in apparatus, although fireproof porcelain is preferable.
- Fireproof covered dishes. Glass dishes with lids that fit so closely that steam cannot escape are ideal for vegetables and fruit to which no liquid is added
- (however, the cooking time must not exceed 5 minutes). Browning dishes You must be very careful when using this type of dish. Never heat the browning dish for more than 5 minutes on the glass turntable. Suitable insulation, such as a heat-tested plate, should be placed between the browning dish and the turntable to prevent the turntable from overheating. Microwave roasting film can be used, particularly for soups, sauces, stewed
- dishes or when defrosting food. Can also be used as a loose covering to prevent fat, etc. from spraying out into the oven compartment.

  Kitchen roll is ideal, as it absorbs moisture and fat. For example, bacon can
- be placed in layers, with kitchen roll between each layer. The bacon will then be completely crispy, as it does not sit in its own fat. Home-baked bread can be taken directly from the freezer, wrapped in kitchen roll and heated in the microwave oven.
- Wet kitchen roll can be used for fish or vegetables. Covering the food prevents it from drying out.
- Greaseproof paper Fish, large vegetables, such as cauliflower, corn on the cob and similar can be wrapped in wet greaseproof paper.
- Roasting bags are ideal for meat, fish and vegetables. However, they must never be closed using metal clips. Cotton thread should be used instead. Prick the bag with small holes, and place it in the appliance on a plate or glass dish.

## Unsuitable utensils and materials

When cooking food in a microwave oven, you must NOT use the following utensils

- Sealed glass jars/bottles with small openings, as they may explode.
- General-purpose thermometers
- Silver foil/foil trays, as the microwave rays cannot penetrate the material and the food will not cook.
- Recycled paper, as it may contain small metal splinters that could cause sparks and/or fire.
- Closed tins/containers with tightly sealed lids, as excess pressure may cause the tin/container to explode.

  Metal clips and lids/film containing metallic threads since they can cause sparks
- in the microwave oven and must therefore be removed.
- Metal bowls/containers and packaging, unless they are designed specifically for use in apparatus. The microwaves are reflected and cannot penetrate the food through the metal.

Plates, dishes and bowls/containers with metal, gold and silver decorations. They may break and/or cause sparks to form in the oven compartment.

When cleaning the appliance, you should pay attention to the following points:

- Turn off the appliance and remove the plug from the wall socket before cleaning. Clean the appliance by wiping it with a damp cloth. A little detergent can be
- added if the appliance is heavily soiled.
- Never use a scouring pad, steel wool or any form of strong solvents or abrasive cleaning agents to clean the appliance, as those may damage the outside surfaces of the appliance.
- Make sure that no water gets into the vent holes.
- The spindle, the turning ring and the floor of the appliance must be cleaned regularly so that the glass turntable can move freely.
- Be aware that leaving greasy residue and/or spills on the glass turntable can cause it to overheat and shatter.
- The glass turntable can be cleaned in a dishwasher.
- Do not remove the mica plate (2) from the inside of the oven!
- Tip: When the appliance has been in use for some time, the oven compartment can begin to smell. If the smell is not dispersed by ordinary cleaning, place a few lemon slices in a cup and cook them in the microwave oven at full power for 2-3 minutes. This will effectively disperse the smell.

### Cleaning of the heating element inside the oven

- Start by cleaning the oven compartment with a tightly wrung cloth that has been soaked in water with detergent.
- Then set the grill at highest setting in order to burn off grease and spillage.
- Turn off the oven once the heating element is no longer smoking, and leave it to cool off completely.
- Wipe the oven compartment once more to remove burned remnants. Caution! Do NOT touch the heating element.

### BEFORE GOING TO A REPAIR CENTRE

If the appliance will not start:

- Check that the plug is correctly in place in the wall socket. If that is not the case, remove the plug, wait 10 seconds and then plug it in again.
  Check whether a fuse has blown or whether the relay has been switched off. If it
- is not that, you can check that the socket itself is working by plugging in another device.
- Check that the oven door is closed properly. If this is not the case, the automatic safety system via the lock dowels (1) ensures that the appliance cannot be
- Check if the child safety lock is activated. If it is, deactivate the child safety lock by holding the "Stop/Clear" button down for 3 seconds.
- Check that the appliance has been programmed correctly.

If the appliance still does not work, you should contact a repair engineer.

## **SPECIFICATIONS**

253026 IM.indd 21

We reserve the right to change the data below in cases of product alterations. If the data are important to you, you should check the rating plate of the appliance.

Power consumption	230 V, 50 Hz, 1,270 W (microwave power)	
	1,000 W (grill)	
Nominal microwave power	800 W	
External dimensions	442 mm (H) x 340 mm (W) x 258 mm (D)	
Volume of oven compartment	20 litres	
Power distribution	Turning plate (Ø 245 mm)	
Net weight	Approx. 10.5 kg	

### INFORMATION ON DISPOSAL AND RECYCLING OF THIS PRODUCT



Please note that this Adexi product is marked with this symbol:

This means that this product must not be disposed of together with ordinary household waste, as electrical and electronic waste must be disposed of separately.

In accordance with the WEEE directive, every member state must ensure correct collection, recovery, handling and recycling of electrical and electronic waste. Private households in the EU can take used equipment to special recycling stations free of charge. In some member states you can, in certain cases, return the used equipment to the retailer from whom you purchased it, if you are purchasing new equipment. Contact your retailer, distributor or the municipal authorities for further information on what you should do with electrical and electronic waste.

#### **GUARANTEE TERMS**

The guarantee does not apply:

- if the above instructions are not followed
- if the appliance has been interfered with
- if the appliance has been mishandled, subjected to rough treatment, or has suffered any other form of damage
- If faults have arisen because of faults in your electricity supply.

Due to the constant development of our products in terms of function and design. we reserve the right to make changes to the product without warning.

#### FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

If you have any questions regarding use of the appliance and cannot find the answer

in this user guide, please try our website at www.adexi.eu.
Go to the "Consumer Service" menu, click on "Question & Answer" to see the most frequently asked questions.

You can also see contact details if you need to contact us for technical issues, repairs, accessories and spare parts.

#### **IMPORTER**

Adexi Group www.adexi.eu

21

We cannot be held responsible for any printing errors.

# DE

#### **EINLEITUNG**

Bevor Sie Ihr neues Gerät erstmals in Gebrauch nehmen, sollten Sie diese Anleitung sorgfältig durchlesen. Beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Wir empfehlen Ihnen außerdem, die Bedienungsanleitung aufzuheben. So können Sie die Funktionen des Gerätes jederzeit nachlesen.

# WICHTIGE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

### Allgemein

- Der unsachgemäße Gebrauch des Geräts kann zu Verletzungen von Personen und zu Beschädigungen am Gerät führen.
- Das Gerät darf nur für den vorgesehenen Zweck verwendet werden, d. h. zum Zubereiten von Lebensmitteln. Der Hersteller ist nicht für Schäden verantwortlich, die durch den unsachgemäßen Gebrauch oder die unsachgemäße Handhabung des Geräts verursacht werden (siehe auch die Garantiebedingungen).
- Nur für den Gebrauch im Haushalt. Dieses Gerät eignet sich nicht für den gewerblichen Gebrauch oder den Gebrauch im Freien.
- Nur für den Anschluss an 230 V/50 Hz. Das Gerät MUSS geerdet werden.
- Stellen Sie das Gerät nicht in die Nähe von Wärmequellen, wie z. B. Gasflammen oder elektrische Kochplatten. Das Kabel darf ebenfalls nicht in der Nähe von Wärmequellen verlegt werden.
- Benutzen Sie das Gerät niemals in einer feuchten Umgebung.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn das Sicherheitssystem der Tür nicht funktioniert, was bedeutet, dass das Gerät auch bei nicht geschlossener Tür angeschaltet werden könnte. Wenn die Tür offen ist, besteht die Gefahr, dass Sie der Mikrowellenstrahlung ausgesetzt werden. Die Tür niemals durch einen Gegenstand offen halten.
- An der rechten Seite des Garraums befindet sich eine Mica-Platte (ähnlich wie Karton); diese darf nicht entfernt werden.
- Das Gerät nicht ohne Drehring und Glas-Drehteller verwenden.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn sich noch Reinigungsmittelreste darin
- Beaufsichtigen Sie Kinder, die sich in der Nähe des Gerätes aufhalten, wenn es in Gebrauch ist. Kinder dürfen das Gerät nur unter Aufsicht von Erwachsenen
- Beim Benutzen der Grillfunktionen kann das Gerät sehr heiß werden. Berühren Sie keine heißen Oberflächen, da sonst Verbrennungsgefahr besteht.
- Schieben Sie niemals Gegenstände in die Lüftungsschlitze oder in andere Öffnungen
- Wenn die Glühbirne im Gerät ersetzt werden muss, nehmen Sie bitte mit dem Laden Kontakt auf, in dem Sie das Gerät gekauft haben.

- Schalten Sie das Gerät niemals ein, wenn es leer ist. Damit die Mikrowellen absorbiert werden können, muss sich etwas (Lebensmittel) im Gerät befinden, um Beschädigungen zu vermeiden. Wenn Sie die Funktionen des Geräts ausprobieren möchten, stellen Sie eine Tasse mit Wasser in das Gerät.
- Befolgen Sie stets die Anweisungen in den Abschnitten "Tipps für die Essenszubereitung" und "Verwendung von Utensilien bei der Zubereitung von Lebensmitteln".
- Beim Benutzen der Grillfunktion dürfen nur Behälter verwendet werden, die für den Gebrauch in einem normalen Herd geeignet sind.
- Nahrungsmittel nicht direkt auf den Drehteller legen, immer in einen geeigneten Behälter geben.

## Kabel und Stecker

- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn die Leitungen oder der Stecker beschädigt sind, wenn das Gerät nicht optimal funktioniert oder Stoßschäden u. Ä. erlitten hat.
- Falls Sie eine Beschädigung von Gerät oder Stecker feststellen, muss das Gerät entsorgt oder von einer Fachwerkstatt repariert werden, da sonst die Gefahr von Stromschlägen besteht. Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren. Bei Reparaturen, die unter die Garantiebedingungen fallen, wenden Sie sich an Ihren Händler. Bei nicht autorisierten Reparaturen oder Änderungen am Gerät erlischt die Garantie

# Feuergefahr!

Um das Brandrisiko zu reduzieren, beachten Sie bitte Folgendes:

- Kochen Sie das Essen nicht zu lange oder zu kräftig. Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, wenn sich Papier, Plastik oder andere brennbare Materialien darin befinden, um das Kochen zu beschleunigen.
- Metallklemmen und andere Deckel/Folien, die Metallfasern enthalten, können zur Funkenbildung führen und sind deshalb zu entfernen.
- Bewahren Sie niemals Kochbücher oder andere Gegenstände in dem Gerät auf.
- Erhitzen Sie niemals Öl oder Fett im Gerät.
- Falls Materialien im Gerät in Brand geraten, lassen Sie die Tür geschlossen. Schalten Sie das Gerät sofort aus, und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose

### DIE WICHTIGSTEN TEILE DES GERÄTES

- Verriegelungsstecke
- Mica-Platte
- 3. Rotorwelle
- 4.
- Drehring Glas-Drehteller
- Display
- Bedienfeld



- Einstelltaste für Auftauzeit
- "Grill/Combi" Taste. Kombiprogramme (Grillen/Garen)
- "AUTO REHEAT" Taste
- Taste "10" Taste "+1" d.
- "MENÜ"-Taste Taste "10"
- "Start/Express Cook"-Taste Öffnungstaste
- "Stop/Clear"-Taste
- Taste "-1"
- "Clock/Pre-set"-Taste (Uhr/Zeitschaltuhr)
- "Microwave"-Taste (Einstellung der Leistungsstufe)

Einschubgrill im Lieferumfang enthalten



#### VOR DEM GEBRAUCH

Jedes Gerät wird werkseitig kontrolliert.

Sicherheitshalber sollten Sie sich jedoch nach dem Auspacken vergewissern, dass beim Transport keine Schäden entstanden sind.

- Überprüfen Sie, ob sichtbare Schäden (z. B. in Form von Dellen o. ä.) vorliegen, ob die Tür gut schließt und ob die Scharniere in Ordnung sind.
- Falls Sie vermuten, dass das Gerät beschädigt ist, setzen Sie sich bitte mit dem Händler in Verbindung. Das Gerät darf erst nach Überprüfung durch eine Fachwerkstatt in Betrieb genommen werden.
- Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch, dass Sie die gesamte Außen- und Innenverpackung entfernt haben.

## Aufstellen des Geräts

- Das Gerät muss auf einer ebenen Fläche stehen, die sein Gewicht (ca. 10,5 kg) tragen kann.
- Das Gerät eignet sich nicht für den Einbau. An der Rückseite müssen mindestens 7,5 cm, an den Seiten mindestens 7,5 cm und über dem Gerät mindestens 30 cm Abstand sein, um eine ausreichende Luftzirkulation zu gewährleisten.
- Vergewissern Sie sich, dass die Ventilationsöffnungen des Gehäuses nicht zugedeckt sind. Werden sie blockiert, während das Gerät in Gebrauch ist, besteht die Gefahr einer Überhitzung des Geräts. Verwenden Sie das Gerät erst, wenn es abgekühlt ist.
- Nicht die Gummifüße entfernen.

## Anschließen

- Das Gerät muss an 230 Volt Wechselspannung (50 Hz) angeschlossen werden.
- o Die Garantie erlischt, wenn das Gerät an eine falsche Spannung angeschlossen wird.
- Wenn das Gerät eingeschaltet wird, ertönt ein Piepton und das Display (6) zeigt "00:00:00" an.

## Einstellen der Uhr

- Die "Clock/Pre-set"-Taste (I) betätigen, wobei ein Piepton zu hören ist. Im Display erscheint der Hinweis "0:00" und die Stundenanzeige blinkt. Zur Stundeneinstellung die Tasten "+1" (e) oder "-1" (k) betätigen.
- Drücken Sie die "Clock/Pre-set"-Taste; die Minutenziffern beginnen zu blinken.
- Zur Minuteneinstellung die Tasten "+1" oder "-1" betätigen. Drücken Sie die "Clock/Pre-Set"-Taste, um den Vorgang zu beenden. Die beiden Punkte zwischen den Zahlen beginnen zu blinken, was bedeutet, 6. dass die Uhr funktioniert.

## Einbau des Glas-Drehtellers

Vergewissern Sie sich vor der Inbetriebnahme, dass der Glas-Drehteller (5) korrekt auf seiner Spindel (3) und dem Drehring (4). Die drei Zapfen am Glas-Drehtelle müssen in die drei Aussparungen an der Spindel passen. Die drei Rollen am Drehring müssen in der kreisförmigen Bahn an der Unterseite des Glas-Drehtellers

## Vor dem ersten Gebrauch

Beim ersten Gebrauch kann es zu einer geringfügigen Rauch- und Geruchsentwicklung kommen. Dies ist darauf zurückzuführen, dass die Ölrückstände aus der Herstellung verdampfen. Dies ist normal und stellt keine Gefahr dar. Gerüche können beseitigt werden, indem man das Grillprogramm startet und einige Minuten lang laufen lässt. Dadurch sollten die Gerüche und der Rauch

verschwinden. Ist dies nicht der Fall, muss der Vorgang wiederholt werden.

### **BEDIENUNG DES GERÄTS**

Grundsätzlicher Gebrauch

- Die Öffnungstaste (i) drücken und die Tür öffnen.
- Stellen Sie das Essen in das Gerät und schließen Sie die Tür.
- Wählen Sie die Garfunktion wie nachfolgend beschrieben, und starten Sie das
- Nach Ablauf der Zubereitungszeit schaltet sich der Mikrowellenherd automatisch aus. 5 Pieptöne sind zu hören, der Garvorgang ist jetzt beendet.
- Das Display kehrt zur Uhr-Anzeige zurück.

#### Unterbrechen des Garvorgangs

- Das Zubereiten kann jederzeit durch einmaliges Drücken der "Stop/Clear"-Taste (j) unterbrochen werden.
- Durch Öffnen der Tür (beispielsweise zum Umdrehen des Essens) können Sie den Garvorgang kurzzeitig unterbrechen.
- Wenn das Garen vorübergehend unterbrochen wird, zeigt die Uhr die verbleibende Garzeit an.
- Um mit der Zubereitung fortzufahren, die Tür des Mikrowellenherds schließen (sofern sie geöffnet wurde) und die "Start/Express Cook"-Taste (h) erneut
- Wird die "Stop/Clear"-Taste zwei Mal betätigt, werden der Garvorgang unterbrochen und Garzeit und Programm zurückgesetzt.

### Andere Funktionen während des Garens

- Jedes Mal wenn ein Taste gedrückt wird, ist ein Piepton zu hören.
- Der Gerät verlässt den Programmmodus, wenn ca. 30 Sekunden keine Aktivität stattgefunden hat.
- Sie können sich die Leistung während der Zubereitung durch Betätigen der "Microwave"-Taste (m) jederzeit anzeigen lassen. Die Leistung wird 3 Sekunden lang angezeigt, bevor die verbleibende Zubereitungszeit erneut angezeigt wird.
- Sie können sich die Zeit während der Zubereitung durch Betätigen der "Clock/ Pre-set"-Taste jederzeit anzeigen lassen. Die Zeit blinkt 2-3 Sekunden lang, bevor die verbleibende Zubereitungszeit erneut angezeigt wird.

### Schnellgaren

Das Schnellgaren wird bei voller Mikrowellenleistung durchgeführt und automatisch nach Ablauf der eingestellten Minuten beendet. Beim Schnellgaren können Sie eine maximale Zubereitungszeit von 12 Minuten einstellen.

- Drücken Sie die "Start/Express Cook"-Taste mehrmals, um die Zubereitungszeit einzustellen. Jeder Tastendruck verlängert die Garzeit um 30 Sekunden, und zwar bis zum Wert "1 Min. + 30 Sek.). Danach wird sie bei jedem weiteren Druck um 1 Minute verlängert.
- Der Mikrowellenherd fängt an, mit voller Leistung zu garen, und das Display zeigt die verbleibende Zubereitungszeit an.
- Sie können die Garzeit während der Zubereitung durch Drücken der "Start/ Express Cook"- Taste verlängern.

# Manuelles Garen - Wählen der Leistungsstufe

- 1. Stellen Sie die gewünschte Leistungsstufe ein, indem Sie die "Microwace"-Taste mehrmals drücken. Die Leistungsstufen finden Sie in der nachstehenden Tabelle
- Sobald das Display die gewünschte Leistung anzeigt, geben Sie mit den Tasten "10" (d), "+1", "10" (g) und "-1" die Garzeit ein.

  o Der Mindestzeitraum beträgt 1 Sekunde und der maximale Zeitraum 99
  - Minuten und 99 Sekunden.
- 3. Drücken Sie die "Start/Express Cook"-Taste, um mit der Zubereitung zu
- 4. Die Mikrowelle läuft an, und im Display wird die restliche Zubereitungszeit angezeigt.

Anzahl derTastendrucke	Leistung der Mikrowelle	Anzeige im Display
1	100 %	P100
2	80 %	P80
3	50 %	P50
4	30 %	P30
5	10 %	P10

## Automatisches Aufwärmen

Die automatische Aufwärmfunktion dient zum Erhitzen von Lebensmitteln/Speisen mit einem bekannten Gewicht

- 1. Die "Auto Reheat"-Taste (c) drücken, wonach "150" auf dem Display angezeigt wird.
- 2. Die "Auto Reheat"-Taste mehrfach drücken, um das Gewicht des Lebensmittels/ der Speise einzustellen.
- Zwischen 150, 250, 350 und 400 g kann ausgewählt werden.
- Drücken Sie die "Start/Express Cook"-Taste, um mit der Zubereitung zu beginnen. Das Display zeigt die verbleibende Zeit an.

- 1. Die "Grill/Combi"-Taste (b) einmal drücken, um Grillen auszuwählen. Das Display
- Die Tasten "10", "+1", "10" und "-1" " drücken, um die erforderliche Garzeit

- o Der Mindestzeitraum beträgt 1 Sekunde und der maximale Zeitraum 99 Minuten und 99 Sekunden
- 3. Drücken Sie die "Start/Express Cook"-Taste, um mit der Zubereitung zu beginnen.
- Die Mikrowelle läuft an, und im Display wird die restliche Zubereitungszeit angezeigt.

HINWEIS: Das Grillen findet immer mit voller Leistung statt. Um ein gleichmäßiges Ergebnis zu erzielen, müssen Sie das Gargut nach der Hälfte der Garzeit drehen.

### Kombi-Programme mit Mikrowellenleistung und Grill

- Das Gerät verfügt über zwei Kombi-Programme mit Mikrowellenleistung und Grill.

  1. Die "Grill/Combi"-Taste zwei oder drei Mal drücken, um das Kombi-Programm zu wählen. Die Leistungsstufen finden Sie in der nachstehenden Tabelle.
- Die Tasten "10", "+1", "10" und "-1" drücken, um die erforderliche Garzeit einzustellen.
- o Der Mindestzeitraum beträgt 1 Sekunde und der maximale Zeitraum 99
- 2. Drücken Sie die "Start/Express Cook"-Taste, um mit der Zubereitung zu beginnen.
- Die Mikrowelle läuft an, und im Display wird die restliche Zubereitungszeit

Anzahl derTastendrucke	Anzeige im Display	Leistung der Mikrowelle	Grillfunktion
2	C-1	55 %	45 %
3	C-2	36 %	64 %

### Auftaufunktion

Das Gerät kann zum Auftauen von Lebensmitteln verwendet werden, indem die 2 Auftauprogramme gewählt werden (siehe unten)

### Auftauen nach Gewicht

- Stellen Sie das Gefriergut in das Gerät.
- Die Taste "Wt. Time Defrost" (a) einmal drücken. "Def1" erscheint auf dem Display.
- Drücken Sie die Tasten "+1" oder "-1", um das Gewicht des Lebensmittels/der Speise einzustellen
  - o Die Auswahl erfolgt in Intervallen zu je 100 g im Bereich zwischen 100 und
- 4. Drücken Sie die "Start/Express Cook"-Taste, um mit dem Auftauen zu beginnen.
- Die Mikrowelle läuft an, und im Display wird die restliche Zubereitungszeit angezeigt.

# Auftauen nach Zeit

- Stellen Sie das Gefriergut in das Gerät.
- Die Taste "Wt. Time Defrost" zwei Mal drücken. "Def2" erscheint auf dem
- Die Tasten "10", "+1", "10" und "-1" drücken, um die erforderliche Garzeit einzustellen.
  - o Der Mindestzeitraum beträgt 1 Sekunde und der maximale Zeitraum 99 Minuten und 99 Sekunden.

HINWEIS: Um ein gleichmäßiges Ergebnis zu erzielen, ist das Gefriergut nach der Hälfte der Auftauzeit zu drehen oder umzurühren.

# Garen mit der automatischen Menüfunktion

Das Gerät verfügt über 8 automatische Menüprogramme für verschiedene Lebensmittelarten (siehe die Liste der automat. Menüprogramme in u. a. Tabelle).

- Drücken Sie die "MENU"-Taste (f), bis im Display das gewünschte automatische Menüprogramm angezeigt wird.
- Die Tasten "+1" oder "-1" drücken, um die entsprechende Menge oder Anzahl einzustellen (s. unten).
- Danach wählt das Gerät automatisch die passende Zubereitungszeit aus. Drücken Sie die "Start/Express Cook"-Taste, um mit der Zubereitung zu
- 4. Die Zubereitung beginnt und die verbleibende Garzeit wird angezeigt.

Automatisches Programm	Speise/ Funktio	Gewicht	Zahl der Tastenbetätigung ("1" oder "-1")	Anzeige im Display
A-1	Gemüse	150	1	150
		350	2	350
		500	3	500
		150	1	150
		250	2	250
A-2	Fisch	350	3	350
		400	4	400
		450	5	450
		150	1	150
A-3	Fleisch	300	2	300
		450	3	450
		600	4	600
		50 (mit kaltem		
		Wasser 450 g)	1	50
A-4	Nudeln	100 (mit kaltem		
		Wasser 800)	2	100
		150 (mit kaltem		
		Wasser, 1.200 g)	3	150
		1 (ca. 230 g)	1	1
A-5	Kartoffeln	2 (ca. 460 g)	2	2
		3 (ca. 690 g)	3	3
		1 (ca. 80 g)	1	1
Λ. C	Diago	2 (ca. 160 g)	2	2
A-6	Pizza	3 (ca. 250 g)	3	3
		500	1	500
A-7	Suppe	750	2	750
	-2660	1.000	3	1000
A-8	Brei	550	1	550
		1.100	2	1100

HINWEIS: Es kann erforderlich sein, das Gargut nach der Hälfte der Zubereitungszeit einmal umzurühren, um eine gleichmäßige Zubereitung zu

gewährleisten. HINWEIS: Bei der Zubereitung von Pasta (Programm 4) müssen Sie heißes Wasser zugeben, bevor Sie mit der Zubereitung beginnen

## Garen in mehreren Schritten

Das Gerät kann bis zu zwei Programme nacheinander durchführen. Handelt es sich bei einem der gewählten Programme um ein Auftauprogramm, muss dieses immer zuerst ablaufen.

## Beispiel:

Sie wünschen eine Zubereitungszeit von 10 Min. bei 100 % und danach von 15 Min. bei 80 % Leistung.

- 1. Die "Microwave"-Taste einmal drücken und auf 100 % Leistung einstellen.
- Die Taste "10" einmal drücken und auf 10 Minuten einstellen. Die "Microwave"-Taste zwei Mal drücken und auf 80 % Leistung einstellen.
- Die Taste "10" einmal und die Taste "1" zwei Mal drücken und auf 15 Minuten
- einstellen
- Drücken Sie die "Start/Express Cooking"-Taste, um mit dem Garen in den gewählten Schritten zu beginnen.
- Die Zubereitung beginnt und zunächst zeigt das Display die verbleibende Garzeit im ersten Programm an, anschließend diejenige des nächsten Programms.

## Zubereitung mit Zeitschaltuhr

Sie können das Gerät so einstellen, dass es sich zu einem vorgegebenen Zeitpunkt einschaltet. Es ist wichtig, dass Sie sich vergewissern, dass die Uhr am Gerät korrekt eingestellt ist (siehe vorheriger Abschnitt über das Einstellen der Uhr), wenn Sie diese Funktion benutzen.

- Stellen Sie das Programm/die Programme wie gewohnt ein (siehe vorherige Abschnitte), aber beginnen Sie nicht mit der Zubereitung durch Drücken der "Instant.Start"-Taste
- Die "Clock/Pre-set"-Taste drücken, damit die Zeit angezeigt wird.
   Stellen Sie die Startzeit wie oben unter "Einstellen der Uhr" beschrieben ein.
- Durch Drücken der "Start/Express"-Taste wird die Einstellung abgeschlossen.
- Das Display kehrt zur Uhr-Anzeige zurück.
- 5. Das Gerät beginnt mit der Zubereitung, sobald die gewünschte Startzeit erreicht ist.
  - Sie können sich die eingestellte Startzeit während der Zubereitung durch Betätigen der "Clock/Pre-set"-Taste jederzeit anzeigen lassen. Die Startzeit für das Garen blinkt 2-3 Sekunden lang im Display; danach kehrt das Display

Die Einstellung der eingestellten Zubereitungszeit kann jederzeit durch Drücken der "Stop/Clear"-Taste annulliert werden, wonach das Gerät in den vorhergehenden Betriebszustand zurückkehrt. Das ist auch der Fall, wenn während der Einstellung eine Minute lang keine Aktion erfolgt ist.

Wurde kein Programm, sondern nur die Startzeit eingestellt, arbeitet der Timer als Wecker und es ertönen fünf Pieptöne, wenn die eingestellte Startzeit erreicht ist.

Während der voreingestellten Zubereitungszeit kann nicht gleichzeitig ein Auftauprogramm ablaufen.

#### KINDERSICHERUNG

Die Kindersicherung verhindert, dass Kinder das Gerät benutzen können. Das Gerät kann nicht benutzt werden, solange die Kindersicherung aktiv ist. Die Kindersicherung wird aktiviert, indem die "Stop/Clear"-Taste 3 Sekunden lang gedrückt wird. Ein langer Piepton ertönt und im Display wird das Hinweissymbol "[\_\_]" angezeigt. Um die Kindersicherung wieder zu deaktivieren, drücken Sie die "Stop/Clear"-Taste 3 Sekunden lang, nach denen ein langer Piepton ertönt.

### TIPPS FÜR DIE ESSENSZUBEREITUNG

Bei der Zubereitung von Lebensmitteln im Gerät gelten folgende Grundregeln:

Kleinere Mengen lassen sich schneller garen als größere Mengen. Wenn Sie die Menge verdoppeln, erhöht sich die Zubereitungszeit um mehr als das Doppelte.

Geschnittenes Gemüse, kleinere Fleisch- und Fischstücke kochen schneller als große Stücke. Für Gulasch, Eintöpfe und Geschmortes sollte das Fleisch in Stücke von maximal 2 x 2 cm geschnitten werden.

Die Kompaktheit des Essens ist ebenfalls sehr wichtig für die Zubereitungszeit. Je kompakter das Essen ist, desto länger dauert die Zubereitung.

- Ganze Bratenstücke erfordern eine längere Zubereitungszeit als Eintöpfe
- Ein Bratenstück erfordert längere Zeit als ein Gericht mit Hackfleisch

Je kälter die Lebensmittel sind, desto länger ist die Zubereitungszeit. Lebensmittel mit Zimmertemperatur können schneller zubereitet werden als Lebensmittel aus dem Kühlschrank oder dem Gefrierschrank.

Bei der Zubereitung von Gemüse hängt die Kochzeit von der Frische des Gemüses ab. Kontrollieren Sie deshalb das Gemüse während der Zubereitung und verkürzen oder verlängern Sie die Garzeit entsprechend.

Die kurze Zubereitungszeit im Mikrowellenherd bewirkt, dass das Essen nicht zerkocht.

- Sie können aaf, etwas Wasser hinzufügen.
- Beim Kochen von Fisch und Gemüse sind nur geringe Mengen Wasser notwendig.

# Leistung der Mikrowelle

Die Wahl der Leistungsstufe hängt vom Zustand der Lebensmittel ab, die zubereitet werden sollen

- In den meisten Fällen benutzt man die höchste Leistung.

   Die höchste Stufe wird unter anderem für das schnelle Aufwärmen von Essen und das Kochen von Wasser verwendet.
- Die niedrigen Stufen werden vorzugsweise beim Auftauen sowie bei der Zubereitung von Käse-, Milch- und Eierspeisen verwendet. (Ganze Eier mit Schale können nicht in einer Mikrowelle gekocht werden – sie können platzen) Die niedrigen Stufen werden außerdem verwendet, um die Zubereitung des Essens abzuschließen oder sein Aroma zu bewahren.

# Allgemeine Informationen zur Zubereitung

- Wenn Sie Mikrowellenpopcorn im Beutel zubereiten, müssen Sie einen für den Gebrauch in Mikrowellenherden geeigneten feuerfesten Teller verwenden, um zu verhindern, dass der Glasteller zerspringt.
- Wird die gesamte Mahlzeit im Gerät zubereitet, empfiehlt es sich, zuerst die kompakteren Lebensmittel zu erwärmen, wie z.B. Kartoffeln. Wenn diese gekocht sind, werden sie zugedeckt, und danach kann der Rest der Mahlzeit zubereitet werden.
- Die meisten Lebensmittel sollten abgedeckt werden. Ein dichtes Abdecken hält den Dampf und die Feuchtigkeit, wodurch sich die Zubereitungszeit im Gerät verkürzt. Dies gilt insbesondere für Gemüse, Fisch-, Schmor- und Eintopfgerichte. Ein Zudecken der Lebensmittel bedeutet auch, dass sich die Hitze besser verteilt und dadurch wird die Zubereitung schneller und
- Um das bestmögliche Ergebnis zu erzielen, müssen die Lebensmittel richtig positioniert werden, da die Mikrowellenstrahlen in der Mitte des Garraums am stärksten sind. Bei der Zubereitung z. B. von Kartoffeln sollten diese am Rande des Glas-Drehtellers positioniert werden, damit sie gleichmäßig gegart werden.
- Um kompakte Gerichte mit Fleisch oder Geflügel gleichmäßig zu garen, ist es wichtig, die Fleischstücke einige Male umzudrehen. Man kann in einem Mikrowellenherd auch backen, allerdings keine Backwaren,
- in denen Hefe verwendet wird.
- Bei der Zubereitung von Lebensmitteln mit dicker Schale, z. B. Kartoffeln, Äpfel, ganze Zucchini oder Kastanien, sollten Sie Löcher in die Schale bohren, damit die Lebensmittel nicht während des Garens aufplatzen.

24

Von einem Backofen ist man daran gewöhnt, dass man die Tür so wenig wie möglich öffnen soll. Das gilt nicht für Mikrowellengeräte: Hier wird durch Öffnen keine Energie verschwendet. Mann kann die Tür öffnen, so oft man will, um nach

# Wichtige Sicherheitsmaßnahmen bei der Zubereitung von Lebensmitteln

- Nach dem Erwärmen von Babynahrung oder Flüssigkeiten in Flaschen sollten Sie auch hier die Nahrung/Flüssigkeit gut durchrühren oder schütteln und die Temperatur überprüfen, bevor Sie dem Kind die Nahrung geben. Das Durchrühren/Schütteln gewährleistet, dass die Wärme gleichmäßig verteilt ist und verhindert Verbrühungen.
  - Der Deckel und/oder Sauger darf NICHT auf der Flasche sein, wenn sie in das Gerät gestellt wird.
- Bei einer zu langen Erhitzungszeit können die Lebensmittel verkohlen oder Rauch entwickeln. Geschieht dies, lassen Sie die Tür geschlossen und schalten Sie das Gerät aus, um einen eventuellen Brand zu ersticken.
  - Einige Lebensmittel mit geringem Wassergehalt, z.B. Blockschokolade und Backwaren mit süßer Füllung, müssen vorsichtig erwärmt werden, um sie nicht zu verderben oder den Behälter nicht zu beschädigen.

### VERWENDUNG VON UTENSILIEN BEI DER ZUBEREITUNG VON LEBENSMITTELN

Vor der Zubereitung von Lebensmitteln in Behältern sollten Sie kontrollieren, dass der verwendete Behälter aus einem geeigneten Material besteht. Einige Kunststoffe können aufweichen und sich verformen. Andere Kunststoffe und einige Keramikarten können aufplatzen, besonders wenn kleine Mengen Essen erwärmt

Um zu prüfen, ob ein Behälter mikrowellengeeignet ist, gehen Sie folgendermaßen

- Stellen Sie den Behälter in das Gerät.
- Stellen Sie ein Glas, das zur Hälfte mit Wasser gefüllt ist, im Behälter in das
- Lassen Sie das Gerät für 15-30 Sekunden auf höchster Leistung laufen.
- Wenn der Behälter sehr heiß wird, sollten Sie ihn nicht verwenden.

### Geeignete Utensilien und Materialien

Beim Zubereiten von Lebensmitteln im Gerät sollten Sie VORZUGSWEISE folgende Utensilien und Materialien verwenden:

- Glas und Glasschüsseln
- Steingut (glasiert und unglasiert). Das Essen hält sich in glasierten Steingutschüsseln länger warm als in anderen Schüsseln
- Kunststoffbehälter. Sind in der Regel für den Mikrowellenherd geeignet. Vorsicht! Kunststoffbehälter aus Melamin, Polyethylen und Phenol sind NICHT geeignet.
- Porzellan. Sämtliche Arten von Porzellan können in dem Gerät benutzt werden,
- feuerfestes Porzellan eignet sich jedoch am besten. Feuerfeste Schüsseln mit Deckel. Glasschüsseln, deren Deckel so fest schließen, dass kein Dampf herauskommen kann, sind ideal für Gemüse und Obst ohne Zusatz von Wasser (jedoch nicht mehr als 5 Min. Garzeit).
- Bräunungsgeschirr Bei der Verwendung dieser Art von Behältern muss man sehr vorsichtig sein. Erhitzen Sie eine Bräunungsschale niemals länger als 5 Minuten auf dem Glas-Drehteller. Ein passender Isolator, wie z. B. ein mikrowellengeeigneter Teller, kann zwischen der Bräunungsschale und dem Drehteller platziert werden, um zu vermeiden, dass der Drehteller überhitzt
- Mikrowellengeeignete Bratenfolien können insbesondere für Suppen, Soßen, Eintöpfe oder beim Auftauen verwendet werden. Sie können eventuell auch als lose Abdeckung verwendet werden, um zu verhindern, dass Fett das Gerät verschmutzt.
- Küchentücher sind ideal, da sie Feuchtigkeit und Fett aufsaugen. Z. B. lassen sich Schinken und Küchentücher abwechselnd aufeinander schichten. Der Schinken wird ganz kross, da er nicht im eigenen Fett brät. Selbst gemachtes Brot kann direkt aus dem Gefrierschrank genommen, in eine Küchenrolle gepackt und im Mikrowellenherd erwärmt werden.
- Nasse Küchentücher können bei Fisch und Gemüse verwendet werden. Das Abdecken der Lebensmittel verhindert das Austrocknen.
- Pergamentpapier. Fisch, großes Gemüse wie Blumenkohl, Maiskolben u. ä. können in nasses Pergamentpapier gewickelt werden.
- Mikrowellengeeignete Bratenbeutel sind ideal für Fleisch, Fisch und Gemüse Sie dürfen jedoch nie mit Metallklammern verschlossen werden! Verwenden Sie en Baumwollgarn. Stechen Sie kleine Löcher in den Beutel und legen Sie ihn auf einem Teller oder in einer Glasschüssel in das Gerät.

## Ungeeignete Utensilien und Materialien

Beim Zubereiten von Lebensmitteln im Gerät dürfen Sie folgende Utensilien und Materialien NICHT verwenden:

- Versiegelte Glasbehälter oder Flaschen mit kleinen Öffnungen, da diese zerplatzen können.
- Normale Thermometer
- Silberpapier oder Aluminiumfolienbehälter, da die Mikrowellen diese Materialien nicht durchdringen können.
- Recyclingpapier, da es kleine Metallsplitter enthalten kann, die Funken und/oder Feuer verursachen können.
- Geschlossene Dosen/Behälter mit dicht schließenden Deckeln, da der
- Überdruck dazu führen kann, dass die Schachtel/der Behälter platzt. Metallklammern und Deckel/Folien, die Metallfasern enthalten, können zur Funkenbildung im Innenraum führen und sind deshalb zu entfernen.
- Schüsseln oder Behälter aus Metall, wenn sie nicht speziell für die Verwendung im Gerät gekennzeichnet sind. Mikrowellen werden reflektiert und können nicht durch Metall in das Essen gelangen.

Teller, Schüsseln u. ä. mit Metallrand oder Gold/Silber u. Ä. Sie können zerbrechen und Funken im Innenraum des Geräts verursachen.

Bei der Reinigung des Geräts sind folgende Punkte zu beachten:

- Vor dem Reinigen Gerät ausschalten und Stecker ziehen.
- Wischen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch ab. Wenn das Gerät stark verschmutzt ist, kann ein wenig Reinigungsmittel zugegeben werden. Verwenden Sie niemals einen Scheuerschwamm, Stahlwolle oder starke
- Lösungsmittel oder scheuernde Reinigungsmittel, um das Gerät zu reinigen, da diese Oberflächen des Geräts beschädigen können. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in die Lüftungsöffnungen eindringt.
- Spindel, Drehring und Boden sind regelmäßig zu reinigen, damit der Drehteller aus Glas sich ungehindert bewegen kann.
- Denken Sie daran, dass verbleibende Fettreste und/oder verschüttetes Gargut dazu führen können, dass der Glas-Drehteller zu heiß wird und zerspringt.
- Drehteller und Drehring sind spülmaschinenfest.
- Die Mica-Platte (2) im Innern des Mikrowellenherds darf nicht entfernt werden!
- Tipp: Nach längerem und intensivem Gebrauch kann es zu eine Geruchsentwicklung im Gerät kommen. Sollten sich die Gerüche nicht durch eine normale Reinigung beseitigen lassen, legen Sie einige Zitronenscheiben in eine Tasse und lassen Sie die Mikrowelle bei voller Leistung 2 bis 3 Minuten eingeschaltet. Das wird den Geruch wirkungsvoll beseitigen.

### Reinigen des Heizelements im Innern des Herds

- Beginnen Sie, indem Sie den Garraum mit einem in Wasser mit Reinigungsmittel eingetauchten, gut ausgewrungenen Tuch auswischen.
- Schalten Sie dann den Grill auf die höchste Stufe ein, um Fett und Spritzer wegzubrennen.
- Schalten Sie den Ofen ab, sobald das Heizelement nicht mehr raucht, und lassen Sie ihn vollständig abkühlen.
- Wischen Sie den Garraum nochmals aus, um verbrannte Reste zu entfernen. Vorsicht! Das Heizelement NICHT berühren.

## BEVOR SIE DAS GERÄT ZUM KUNDENDIENST BRINGEN

Wenn das Gerät nicht startet:

- Prüfen Sie, ob der Stecker ordnungsgemäß eingesteckt ist. Ist dies nicht der Fall, Stecker ziehen, 10 Sekunden warten und Stecker erneut einstecken.
- Prüfen Sie, ob eine Sicherung durchgebrannt bzw. ein Sicherungsschalter angesprungen ist. Ist dies nicht der Fall, überprüfen Sie die Steckdose, indem Sie ein anderes Gerät anschließen.
- Überprüfen Sie, ob die Tür des Mikrowellenherds ordnungsgemäß geschlossen ist. Andernfalls verhindert das automatische Sicherheitssystem über die Sperrstifte (1) das Starten des Geräts.
- Kontrollieren Sie, ob die Kindersicherung eingeschaltet ist. Ist dies der Fall, so kann die Kindersicherung deaktiviert werden, indem die "Stop/Clear" Taste 3
- Sekunden lang gedrückt wird. Überprüfen Sie die richtige Programmierung des Geräts.

Funktioniert das Gerät immer noch nicht, so wenden Sie sich bitte an einen Fachmann.

## **TECHNISCHE DATEN**

Wir behalten uns das Recht vor, die nachfolgenden Daten im Falle von Produktänderungen zu ändern. Falls die Daten für Sie wichtig sind, überprüfen Sie bitte das Typenschild des Geräts.

Stromverbrauch	230 V, 50 Hz, 1.270 W (Mikrowellenleistung)
	1,000 W (Grill)
Nennleistung Mikrowelle	800 W
Außenabmessungen	442 mm (H) x 340 mm (W) x 258 mm (T)
Volumen des Garraums	20 Liter
Leistungsverteilung	Drehteller (Ø 245 mm)
Nettogewicht	Ca. 10,5 kg

# INFORMATIONEN ZUR ENTSORGUNG

Beachten Sie bitte, dass dieses Adexi-Produkt dieses Zeichen trägt:



Es bedeutet, dass das Produkt nicht zusammen mit normalem Haushaltsmüll entsorgt werden darf, da Elektro- und Elektronikmüll gesondert entsorgt werden

Gemäß der WEEE-Richtlinie hat jeder Mitgliedstaat für ordnungsgemäße Einsammlung, Handhabung und Recycling von Elektro- und Elektronikmüll zu sorgen. Private Haushalte innerhalb der EU können ihre gebrauchten Geräte kostenfrei an speziellen Recyclingstationen abgeben. In einigen Mitgliedstaaten können gebrauchte Geräte in bestimmten Fällen bei dem Einzelhändler, bei dem sie gekauft wurden, kostenfrei wieder abgegeben werden, sofern man ein neues Gerät kauft. Weitere Einzelheiten über den Umgang mit Elektro- und Elektronikmüll erfahren Sie von Ihrem Händler oder den örtlichen Behörden.

25

# GARANTIEBEDINGUNGEN

- Diese Garantie gilt nicht, wenn ...
   die vorstehenden Hinweise nicht beachtet werden;
- unbefugte Eingriffe am Gerät vorgenommen wurden; das Gerät unsachgemäß behandelt, Gewalt ausgesetzt oder anderweitig beschädigt worden ist. bei Schäden, die aufgrund von Fehlern im Leitungsnetz entstanden sind.

Aufgrund der ständigen Weiterentwicklung von Funktion und Design unserer Produkte behalten wir uns das Recht auf Änderung des Produkts ohne Ankündigung vor.

### HÄUFIG GESTELLTE FRAGEN

Falls Sie Fragen zum Gebrauch dieses Geräts haben und die Antworten nicht in dieser Gebrauchsanweisung finden können, besuchen Sie bitte unsere Website

(www.adexi.eu). Gehen Sie zum Menü "Consumer Service", und klicken Sie auf "Question & Answer", um die am häufigsten gestellten Fragen zu sehen.

Sie finden dort auch Kontaktdaten, für den Fall, dass Sie mit uns bezüglich technischer Fragen, Reparaturen, Zubehör oder Ersatzteile Kontakt aufnehmen möchten.

### **IMPORTEUR**

Adexi Group www.adexi.eu

Der Hersteller haftet nicht für Druckfehler.

# PL

#### WSTEP

Aby móc skorzystać z wszystkich funkcji nowego urządzenia, należy najpierw dokładnie zapoznać się z poniższymi wskazówkami. Szczególną uwagę należy zwrócić na zasady bezpieczeństwa. Radzimy zachować tę instrukcję, aby w razie konieczności można było wrócić do zawartych w niej informacji na temat funkcji

### WAŻNE INFORMACJE NATEMAT BEZPIECZEŃSTWA

Informacie ogólne

- Niewłaściwe użytkowanie urządzenia może spowodować obrażenia ciała oraz
- Stosować wyłącznie do celów, do jakich urządzenie jest przeznaczone, tj. do przygotowywania potraw. Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiekolwiek obrażenia lub szkody wynikające z niewłaściwego użytkowania bądź przechowywania urządzenia (zobacz także część "Warunki gwarancji"
- Wyłącznie do użytku domowego. Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku na wolnym powietrzu ani do użytku w celach komercyjnych.
- Urządzenie należy podłączać jedynie do sieci zasilania o napięciu 230 V i czestotliwości 50 Hz. Urządzenie musi zostać uziemione.
- Nie należy umieszczać urządzenia ani jego przewodu zasilającego w pobliżu nagrzanych powierzchni, na przykład palników gazowych i elektrycznych płytek grzejnych.
- Urządzenia nie wolno stosować w wilgotnych miejscach. Zmywarki nie należy używać, jeżeli blokada zabezpieczająca nie działa prawidłowo, tzn. gdy można włączyć urządzenie przy otwartych drzwiczkach. Przy otwartych drzwiczkach istnieje ryzyko napromieniowania mikrofalami.
- Nigdy nie wolno blokować otwartych drzwiczek.
- Z prawej strony komory kuchenki znajduje się płytka mikowa (przypominająca tekturę), której nie wolno usuwać.
- Nie wolno używać kuchenki mikrofalowej bez zainstalowanego pierścienia obrotowego i szklanej tacy.
- Nie wolno używać kuchenki, jeżeli wewnątrz znajdują się pozostałości środków czyszczących.
- Podczas pracy kuchenki należy zwrócić uwagę na znajdujące się w pobliżu dzieci. Dzieci mogą korzystać z urządzenia wyłącznie pod opieką osób
- Podczas korzystania z funkcji grilla urządzenie może nagrzać się do bardzo wysokiej temperatury. Nie dotykać gorących powierzchni ze względu na ryzyko odniesienia poparzeń.
- Nigdy nie należy wkładać żadnych przedmiotów do otworów wentylacyjnych, ani innych otworów urządzenia
- W razie konieczności wymiany żarówki we wnętrzu urządzenia, należy skontaktować się ze sklepem, w którym urządzenie zostało zakupione.

## Za pomocą

- Nie należy włączać pustego urządzenia. Aby możliwe było pochłanianie mikrofali oraz w celu uniknięcia uszkodzenia urządzenia, we włączonym urządzeniu zawsze muszą znajdować się produkty spożywcze. Aby przećwiczyć użycie różnych funkcji, do wnętrza kuchenki należy wstawić filiżankę wody.
- Należy zawsze postępować zgodnie z instrukcjami zawartymi w rozdziałach "Porady na temat przygotowywania produktów spożywczych" i "Korzystanie z naczyń podczas przygotowywania pożywienia".
- Podczas korzystania z grilla stosować wyłącznie pojemniki nadające się do używania w zwykłym piekarniku.
- Nie wolno gotować pożywienia bezpośrednio na szklanym talerzu obrotowym, należy zawsze używać odpowiedniego pojemnika.

# Przewód sieciowy i wtyczka

- Nie należy korzystać z urządzenia, jeśli kabel lub wtyczka są uszkodzone, urządzenie nie działa prawidłowo lub zostało uszkodzone wskutek silnego uderzenia lub w podobny sposób.
- Jeżeli urządzenie lub wtyczka uległy uszkodzeniu, należy je dokładnie skontrolować, a w razie konieczności oddać do naprawy przez autoryzowanego technika. W przeciwnym razie istnieje niebezpieczeństwo porażenia prądem. Nie wolno wykonywać napraw samodzielnie. Informacje na temat napraw gwarancyjnych można uzyskać w sklepie, w którym urządzenie zostało zakupione. Nieautoryzowane naprawy lub modyfikacje urządzenia spowodują unieważnienie gwarancji.

## Niebezpieczeństwo pożarul

Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, należy przestrzegać następujących zaleceń:

- Nie należy gotować żywności zbyt długo lub w zbyt wysokiej temperaturze, a także pozostawiać kuchenki mikrofalowej bez nadzoru, jeżeli w celu skrócenia
- czasu gotowania użyto papieru, plastiku lub innych łatwopalnych materiałów. Metalowe zapinki, pokrywki/folia zawierające włókna metalowe mogą powodować iskrzenie wewnątrz kuchenki, dlatego należy je usunąć.
- Nigdy nie wolno przechowywać książek kucharskich ani innych przedmiotów w
- Nigdy nie wolno podgrzewać w kuchence oleju ani innego tłuszczu. W przypadku pojawienia się ognia wewnątrz kuchenki, nie należy otwierać drzwiczek. Należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę z kontaktu.

# GŁÓWNE ELEMENTY SKŁADOWE URZĄDZENIA

- Bolce blokujące
- Płytka mikowa
- Oś obrotowa
- 4.
- Pierścień obrotowy Szklany talerz obrotowy 5.
- Wyświetlacz
- Panel sterowania



- Przycisk "Wt./Time Defrost" (rozmrażanie)
- Przycisk "Grill/Combi" (grillowanie/gotowanie kombinacyjne)
- Przycisk "AUTO REHEAT" (ponowne podgrzewanie automatyczne)
- Przycisk "10"
- Przycisk "+1" Przycisk "MENU"
- Przycisk "10"
- Przycisk "Start/Express Cook" (start/ gotowanie ekspresowe)
- Przycisk otwierający
- Przycisk "Stop/Clear" (stop/resetuj) Przycisk "1"- "
- Przycisk "Clock/Pre-set" (ustawiania zegara/regulatora czasowego)
- Przycisk "Microwave" (gotowanie przy użyciu mikrofal)





# PRZYGOTOWANIE URZĄDZENIA

Każde urządzenie jest testowane w fabryce, jednak ze względów bezpieczeństwa po jego rozpakowaniu zalecamy dokładne sprawdzenie, czy nie uległo uszkodzeniu podczas transportu.

- Należy sprawdzić, czy nie ma żadnych widocznych śladów uszkodzenia (np. w postaci wgnieceń lub tym podobnych), czy drzwiczki zamykają się prawidłowo oraz czy zawiasy są w porządku.
- Jeżeli urządzenie uległo uszkodzeniu, należy skontaktować się ze sklepem, w którym dokonano zakupu. Nie należy uruchamiać go przed sprawdzeniem
- przez autoryzowanego serwisanta. Przed użyciem należy sprawdzić, czy wszystkie elementy opakowania zewnętrznego i znajdujące się wewnątrz urządzenia zostały usunięte.

# Umiejscowienie urządzenia

- Urządzenie należy ustawić na płaskiej powierzchni, która utrzyma jego ciężar (około 10,5 kg).
- Urządzenie nie nadaje się do zabudowy. W celu zapewnienia odpowiedniej wentylacji należy pozostawić przynajmniej 7,5 cm wolnego miejsca z tyłu, po 7,5 cm miejsca po bokach i 30 cm powyżej urządzenia.
- Sprawdzić, czy otwory wentylacyjne w obudowie nie są zasłonięte. Jeżeli są one zasłonięte podczas pracy urządzenia, może dojść do przegrzania. Nie korzystać z urządzenia, dopóki nie ostygnie.
- Nie należy demontować gumowych nóżek

## Podłaczenie

- Urządzenie musi zostać podłączone do sieci zasilającej prądu zmiennego o napięciu 230V i częstotliwości 50Hz. o Podłączenie urządzenia do źródła prądu o niewłaściwym napięciu
  - skutkować będzie unieważnieniem gwarancji.
- Przy włączaniu urządzenia słychać sygnał dźwiękowy, a na wyświetlaczu (6) pojawi się napis "00:00:00"

- Nacisnąć przycisk "Clock/Pre-set" (I); będzie słychać jeden sygnał dźwiękowy. Na wyświetlaczu pojawią się cyfry "0:00", a cyfra godziny zacznie migać.
   Nacisnąć przyciski "+1" (e) lub "1"-" (k), aby ustawić godzinę.
- Nacisnąć przyciski "Clock/Pre-set"; cyfra oznaczająca minuty zacznie migać. Nacisnąć przyciski "+1" lub "1"-", aby ustawić minuty.
- 3. 4.
- Nacisnąć przycisk "Clock/Pre-set", aby zakończyć ustawianie. 6. Dwukropek między cyframi zacznie migać, co oznacza, że zegar działa.

## Wkładanie szklanego talerza obrotowego

Przed użyciem upewnić się, że szklany talerz obrotowy (5) został odpowiednio umieszczony na osi obrotowej (3) i pierścieniu obrotowym (4). Trzy kołki w szklanym talerzu obrotowym powinny wpasować się między trzy kolki na osi obrotowej. Trzy rolki na pierścieniu obrotowym powinny poruszać się wkoło na spodzie szklanego talerza obrotowego.

## Przed pierwszym użyciem

Przy pierwszym użyciu urządzenie może wyemitować niewielką ilość dymu i nieprzyjemnego zapachu. Jest to związane z pozostałościami oleju po produkcji i nie jest zjawiskiem nienormalnym ani groźnym. Nieprzyjemny zapach można usunąć uruchamiając program grillowania na kilka minut. Zapach i dym powinny wtedy zniknąć. Jeżeli tak się nie stanie, procedurę tę można powtórzyć.

### **OBSŁUGA URZADZENIA**

Obsługa podstawowa

- Nacisnąć przycisk otwierający (i), aby otworzyć drzwiczki kuchenki.
- Umieścić produkty przeznaczone do gotowania w urządzeniu i zamknąć
- Wybrać funkcie gotowania zgodnie z poniższym opisem i uruchomić
- Po upływie ustawionego czasu kuchenka zostanie automatycznie wyłączona. Będzie słychać 5 sygnałów dźwiękowych; gotowanie zostało zakończone. Na wyświetlaczu ponownie pojawi się zegar.

### Wstrzymywanie gotowania

- Gotowanie można w dowolnym momencie wstrzymać, naciskając jeden raz przycisk "Stop/Clear" (j).
- Proces gotowania można także wstrzymać na chwilę, otwierając drzwiczki
- kuchenki (jest to przydatne, jeżeli żywność musi być obrócona). Jeżeli gotowanie zostanie wstrzymane na chwilę, na zegarze będzie widoczny
- Aby ponownie uruchomić gotowanie, zamknąć drzwiczki kuchenki (jeśli zostały otwarte) i nacisnąć ponownie przycisk "Start/Express Cook" (h).
- Po dwukrotnym naciśnięciu przycisku "Stop/Clear" gotowanie zostanie zatrzymane, a wybrany czas i program zostaną zresetowane.

### Inne funkcie podczas gotowania

- Za każdym naciśnięciem jednego z przycisków słychać sygnał dźwiękowy.
- Po upływie ok. 30 sekund bez żadnej aktywności urządzenie wychodzi z trybu programowania.
- Podczas gotowania można sprawdzić moc, z jaką działa urządzenie, naciskając przycisk "Microwave" (m). Moc urządzenia wyświetlana jest przez 3 sekundy, a następnie zostanie ponownie pokazany pozostały czas gotowania
- Podczas gotowania w dowolnym momencie można sprawdzić godzinę, naciskając przycisk "Clock/Pre-set". Wyświetlony czas będzie migał przez 2-3 sekundy, a następnie zostanie ponownie pokazany pozostały czas gotowania.

### Gotowanie ekspresowe

Gotowanie przyspieszone jest wykonywane z użyciem pełnej mocy mikrofalowej przez zaprogramowaną liczbę minut. Maksymalny czas, który można ustawić dla gotowania przyspieszonego, to 12 minut.

- Aby ustawić czas gotowania, naciskać wielokrotnie przycisk "Start/Express Cook". Każde naciśnięcie powoduje zwiększenie czasu gotowania o 30 sekund, aż zostanie uzyskany czas 1 minuty i 30 sekund. Każde następne naciśnięcie powoduje zwiększenie czasu gotowania o 1 minutę.
- Gotowanie zostanie natychmiast rozpoczęte przy maksymalnej mocy urządzenia, a na wyświetlaczu pojawi się pozostały czas gotowania.
- Można wydłużyć czas gotowania podczas jego trwania, naciskając przycisk "Start/Express Cook".

# Gotowanie ręczne – wybór poziomu mocy

- 1. Naciskać kilkakrotnie przycisk "Microwave", aby wybrać wymagany poziom mocy. Opis poszczególnych poziomów zawiera poniższa tabela
- Kiedy na wyświetlaczu pojawi się żądana moc, ustawić czas gotowania przy pomocy przycisków "10"" (d), "+1"", "10"" (g) i "1".
  - o Minimalny czas ustawienia to 1 sekunda, a maksymalny 99 minut i 99 sekund.
- 3. Nacisnąć przycisk "Start/Express Cook"
- Kuchenka zostanie uruchomiona, a wyświetlacz pokaże pozostały czas gotowania.

Liczba naciśnięćpr zycisku	Moc mikrofal	Wskazanie wyświetlacza
1	100 %	P100
2	80 %	P80
3	50 %	P50
4	30 %	P30
5	10 %	P10

# Automatyczne podgrzewanie

Automatyczne podgrzewanie stosowane jest do podgrzewania produktów o znanej

- Nacisnąć przycisk "Auto Reheat" (c); na wyświetlaczu pojawi się symbol "150".
   Naciskać przycisk "Auto Reheat", aby wybrać wagę produktu.

   Wybierać między masą 150 g, 250 g, 350 g i 400 g.
- Nacisnąć przycisk "Start/Express Cook" Wyświetlacz będzie wskazywał pozostały czas.

## Grillowanie

- 1. Nacisnąć przycisk "Grill/Combi". (b) jeden raz, aby wybrać funkcję grillowania.
- Na wyświetlaczu pojawi się symbol "G-1". 2. Naciskać przyciski "10" ", "+1" ", "10" i "1"- ", aby wybrać żądany czas gotowania.
- o Minimalny czas ustawienia to 1 sekunda, a maksymalny 99 minut i 99 sekund.
- 3. Nacisnąć przycisk "Start/Express Cook"
- Kuchenka zostanie uruchomiona, a wyświetlacz pokaże pozostały czas gotowania.

UWAGA: Grillowanie zawsze przebiega przy zastosowaniu pełnej mocy urządzenia. W celu uzyskania równomiernego efektu rozmrażania, po upływie połowy czasu rozmrażania odwrócić rozmrażany produkt.

### Programy gotowania kombinacyjnego z zastosowaniem mocy mikrofali i grilla

Urządzenie zostało wyposażone w dwa programy gotowania kombinacyjnego z zastosowaniem mikrofali i grilla.

- 1. Nacisnąć przycisk "Grill/Combi" dwa lub trzy razy, aby wybrać program gotowania kombinacyjnego. Opis poszczególnych poziomów zawiera poniższa tabela.
- Naciskać przyciski "10" ", "+1" ", "10" i "1"- ", aby wybrać żądany czas gotowania.
  - o Minimalny czas ustawienia to 1 sekunda, a maksymalny 99 minut i 99 sekund.
- Nacisnąć przycisk "Start/Express Cook"
- Kuchenka zostanie uruchomiona, a wyświetlacz pokaże pozostały czas gotowania.

Liczba naciśnięćprz ycisku	Wskazanie wyświetlacza	Moc mikrofal	Funkcja grillowania
2	C-1	55 %	45 %
3	C-2	36 %	64 %

#### Funkcja rozmrażania

Urządzenie może być używane do rozmrażania żywności - należy wybrać jeden z 2 programów rozmrażania (patrz poniżej).

### Rozmrażanie według wagi

- 1. Umieścić zamrożony produkt żywnościowy w urządzeniu.
- Nacisnąć przycisk "Wt. Time Defrost" Na wyświetlaczu pojawi się symbol "Def1"
- Naciskać przyciski "+1' " lub "1"- ", aby wybrać wagę produktu.
  o Wagę można wybrać w zakresie od 100 do 2000 g w odstępach co 100 g.
- Nacisnąć przycisk "Start/Express Cook"
- Kuchenka zostanie uruchomiona, a wyświetlacz pokaże pozostały czas gotowania.

### Rozmrażanie czasowe

- Umieścić zamrożony produkt żywnościowy w urządzeniu.
- Nacisnąć przycisk "Wt. Time Defrost" Na wyświetlaczu pojawi się symbol Def2"
- Naciskać przyciski "10" ", "+1" ", "10" i "1"- ", aby wybrać żądany czas
  - o Minimalny czas ustawienia to 1 sekunda, a maksymalny 99 minut i 99 sekund.

UWAGA: W celu uzyskania równomiernego efektu rozmrażania, po upływie połowy czasu rozmrażania obrócić rozmrażany produkt.

## Gotowanie z zastosowaniem menu automatycznego

Kuchenka posiada 8 programów menu automatycznego, wykorzystywanych do przygotowywania różnego rodzaju produktów spożywczych (patrz lista menu automatycznego w tabeli poniżej).

- 1. Naciskać przycisk "MENU" (f), aż na wyświetlaczu pojawi się żądany program menu automatycznego.
- 2. Naciskać przyciski "+1" " lub "1"- ", aby wybrać ustawienie odpowiadające objętości lub liczbie (patrz tabela poniżej).
  - o Po wybraniu ustawienia urządzenie automatycznie wybierze odpowiedni czas gotowania.
- 3. Nacisnąć przycisk "Start/Express Cook"
- Rozpocznie się gotowanie i wyświetlony zostanie pozostały czas gotowania.

Program gotowania automatycz nego	Żywność/ funkcja	Waga	Liczba naciśnięć przycisków "+1' ' lub "1"- "	Wskazanie wyświetlacza
A-1	Warzywa	150	1	150
		350	2	350
		500	3	500
		150	1	150
		250	2	250
A-2	Ryby	350	3	350
		400	4	400
		450	5	450
		150	1	150
A-3	Mięso	300	2	300
		450	3	450
		600	4	600
		50 (med koldt		
		vand 450 g)	1	50
A-4	Makaron	100 (med koldt		
		vand 800)	2	100
		150 (med koldt		
		vand, 1.200 g)	3	150
		1 (ok. 230 g)	1	1
A-5	Ziemniaki	2 (ok. 460 g)	2	2
		3 (ok. 690 g)	3	3
		1 (ok. 80 g)	1	1
A 6	Diago	2 (ok. 160 g	2	2
A-6	Pizza	3 (ok. 250 g)	3	3
		500	1	500
A-7	Zupa	750	2	750
'''	2000	1.000	3	1000
A-8	Owsianka	550	1	550
,,,,		1.100	2	1100

UWAGA: Po upływie połowy czasu gotowania może być konjeczne przemieszanie lub odwrócenie potrawy w celu zapewnienia równomiernego gotowania. UWAGA: Przed rozpoczęciem gotowania makaronu (program 4) dodać wrzącej wody.

Urządzenie można zaprogramować tak, aby przeprowadziło do dwóch różnych programów pracy, jeden po drugim. Jeżeli jednym z wybranych programów jest program rozmrażania, musi on być zawsze ustawiony jako pierwszy.

Przykład: Chcesz wybrać program gotowania przy 100% mocy przez 10 minut oraz program gotowania przy 80% mocy przez 15 minut, w takiej właśnie kolejności.

- Nacisnąć jeden raz przycisk "Microwave" (a), aby wybrać 100% mocy. Nacisnąć jeden raz przycisk "10", aby wybrać czas 10 minut.
- Nacisnąć dwa razy przycisk "Microwave", aby wybrać 80% mocy
- Nacisnąć jeden raz przycisk "10", a przycisk "1" dwa razy w celu ustawienia czasu 15 minut.
- Nacisnąć przycisk "Start/Express Cooking", aby rozpocząć gotowanie przy zastosowaniu wybranego programu wieloetapowego.
- 6. Gotowanie rozpoczyna się, a na wyświetlaczu najpierw pojawia się pozostały czas gotowania w ramach pierwszego programu, a następnie pozostały czas gotowania w ramach następnego ustawionego programu.

# Gotowanie z ustawionym czasem

Urządzenie można zaprogramować tak, aby rozpoczęło gotowanie o określonej godzinie. Ważne jest, aby podczas korzystania z tej funkcji sprawdzić, czy zegar na kuchence wskazuje właściwy czas (patrz rozdział "Ustawianie zegara" powyżej).

- 1. Ustawić pierwszy program/y w zwykły sposób (zgodnie z instrukcjami zawartymi w rozdziałach powyżej), ale nie rozpoczynać gotowania poprzez naciśnięcie przycisku "Instant.Start".
- Nacisnąć przycisk "Clock/Pre-set", aby zobaczyć czas
- Ustawić czas rozpoczęcia w sposób opisany w powyższym rozdziale "Ustawianie zegara".
- 4. Zakończyć proces, naciskając przycisk "Start/Express". Na wyświetlaczu pojawi sie zegar.
- Po osiągnięciu ustawionego czasu rozpoczyna się gotowanie.
- o Można sprawdzić ustawiony czas rozpoczęcia w dowolnym momencie przed rozpoczęciem gotowania, naciskając przycisk "Clock/Pre-Set" Godzina rozpoczęcia gotowania będzie migać na wyświetlaczu przez 2-3
- sekundy, a następnie wyświetlacz powróci do funkcji zegara.
  o Można anulować ustawienia w dowolnej chwili podczas ustawiania gotowania w określonym czasie, naciskając przycisk "Stop/Clear"; po czym urządzenie wraca do poprzednich ustawień. Podobnie, urządzenie powróci do poprzednich ustawień, ieśli podczas ustawiania przez minute nie zostanie wykonana żadna czynność.

UWAGA: Jeżeli nie ustawi się programu, a tylko czas rozpoczęcia, ustawienie to działać będzie na zasadzie alarmu i po dotarciu do ustawionego czasu rozpoczęcia słychać będzie pięć sygnałów dźwiękowych.

UWAGA: Gotowanie w określonym czasie nie może być stosowane w połączeniu z programami rozmrażania.

### BLOKADA ZABEZPIECZAJĄCA PRZED DOSTĘPEM DZIECI

Blokada ta zapobiega korzystaniu z kuchenki mikrofalowej przez małe dzieci. Przy włączonej blokadzie kuchenki nie da się uruchomić. Blokada jest włączana przez wciśnięcie przycisku "Stop/Clear" i przytrzymanie go przez 3 sekundy. Słychać będzie długi sygnał dźwiękowy, a na wyświetlaczu pojawi się symbol "[\_\_]". Aby wyłączyć blokadę zabezpieczającą przed dostępem dzieci, ponownie nacisnąć i przytrzymać przez 3 sekundy przycisk "Stop/Clear". Po tym czasie słychać będzie długi sygnał dźwiękowy

### PORADY NA TEMAT PRZYGOTOWYWANIA PRODUKTÓW SPOŻYWCZYCH

Podczas przygotowywania żywności należy przestrzegać następujących podstawowych zasad:

### Czas gotowania

Mniejsze ilości produktów gotują się szybciej niż duże. Jeżeli ilość produktów zostanie podwojona, czas gotowania musi zostać zwiększony ponad dwukrotnie.

Mniejsze kawałki mięsa, małe ryby oraz krojone warzywa gotują się szybciej niż duże kawałki. Z tego samego powodu zaleca się podzielenie mięsa na kawałki o maksymalnych wymiarach 2 x 2 cm w celu przygotowania np. gulaszu, duszonego mięsa lub podobnych potraw.

Gęstość żywności również wpływa na czas gotowania. Im bardziej zwarta żywność, tym dłużej należy ją gotować

- Mięso przygotowywane w całości (stek) wymaga dłuższego czasu gotowania niż dania gulaszowe.
- Stek wymaga dłuższego gotowania niż danie z miesa mielonego.

Im zimniejsze pożywienie, tym dłuższy czas gotowania. Żywność w temperaturze pokojowej będzie się więc gotować szybciej niż żywność z lodówki lub zamrażalnika.

Czas gotowania warzyw zależy od ich świeżości. Należy sprawdzać stan warzyw i odpowiednio przedłużać lub skracać czas gotowania.

Krótki czas gotowania w kuchence mikrofalowej oznacza, że żywność nie jest rozgotowana.

- W razie potrzeby można dodać troche wody.
- Do gotowania ryb i warzyw potrzeba jedynie minimalnej ilości wody.

## Moc mikrofal

Wybór ustawień mocy zależy od stanu gotowanej żywności.

W większości wypadków żywność jest gotowana przy największej mocy.

- Pełna moc jest miedzy innymi używana do szybkiego podgrzewania, gotowania wody itp.
- Niska moc jest używana głównie do rozmrażania żywności i przygotowywania dań zawierających ser, mleko i jaja. (W kuchence mikrofalowej nie wolno gotować całych jaj w skorupkach ze względu na ryzyko ich wybuchu.) Niskie wartości mocy są używane również do dogotowywania i w celu zachowania doskonałego aromatu dania.

## Informacje ogólne dotyczące gotowania

- Podczas przygotowywania prażonej kukurydzy w opakowaniu przeznaczonym do stosowania w kuchenkach mikrofalowych należy korzystać z żaroodpornego talerza przeznaczonego do stosowania w kuchence mikrofalowej w celu ochrony szklanego talerza obrotowego przed uszkodzeniem.
- Jeżeli cały posiłek ma zostać przygotowany w kuchence mikrofalowej, zaleca się rozpoczęcie od najbardziej zwartych produktów, takich jak ziemniaki. Kiedy są już gotowe, należy je przykryć na czas przygotowywania pozostałych
- Większość produktów należy przykrywać. Dopasowana pokrywka utrzymuje parę i wilgoć, co skraca czas gotowania w kuchence mikrofalowej. Sprawdza się to w szczególności podczas gotowania warzyw, dań rybnych oraz zapiekanek. Przykrywanie żywności powoduje także lepsze rozprowadza
- ciepła, co zapewnia szybkie i doskonałe wyniki. Aby uzyskać najlepsze możliwe rezultaty, ważne jest właściwe rozmieszczenie żywności, ponieważ promieniowanie mikrofalowe jest najmocniejsze w centralnej części kuchenki. Na przykład podczas pieczenia ziemniaków należy umieścić je wzdłuż krawędzi szklanego talerza obrotowego, aby się równomiernie gotowały.
- Aby równomiernie ugotować dania zwarte, takie jak mięso i drób, należy je kilkakrotnie obrócić
- W kuchence mikrofalowej możliwe jest pieczenie, jednak do tych wypieków nie wolno używać drożdży.
- Podczas przygotowywania produktów o grubej skórce, np. ziemniaków, jabłek, całej dyni lub kasztanów, skórkę należy przedziurawić, aby zapobiec rozerwaniu produktu podczas gotowania.
- Podczas przygotowywania pożywienia w tradycyjnym piekarniku zwykle unika się otwierania drzwiczek. Nie jest tak jednak w przypadku kuchenki mikrofalowej: nie ma strat energii czy też ciepła. Innymi słowy, można otwierać drzwiczki kuchenki i zaglądać do środka tak często, jak tylko się chce.

### Zasady bezpiecznego użytkowania podczas przygotowywania żywności

- W przypadku korzystania z urządzenia do podgrzewania jedzenia dla dzieci lub płynów w butelkach do karmienia, należy zawsze przed podaniem wymieszać pokarm/płyny i sprawdzić dokładnie ich temperaturę. Zapewnia to równomierne rozprowadzenie ciepła i uniknięcie poparzeń. NIE WOLNO zakładać pokrywki i/lub smoczka na butelki do karmienia, gdy
  - umieszcza się je w kuchence mikrofalowej.
- Jeżeli niektóre potrawy podgrzewa się zbyt długo, mogą ulec zwęgleniu i zacząć dymić. Jeżeli tak się stanie, należy pozostawić zamknięte drzwiczki i całkowicie wyłączyć urządzenie.
  - Niektóre produkty z niską zawartością wody, np. czekolada w kostkach lub ciasta ze słodkim nadzieniem powinny być podgrzewane ostrożnie. W przeciwnym razie zniszczeniu mogą ulec same produkty lub naczynia, w

### KORZYSTANIE Z NACZYŃ PODCZAS PRZYGOTOWANIA POŻYWIENIA

Przed rozpoczęciem przygotowywania pożywienia w pojemnikach należy sprawdzić, czy pojemniki, których zamierzasz użyć, wykonane są z odpowiedniego materiału, gdyż niektóre rodzaje plastiku mogą stać się miękkie i ulec deformacji, a niektóre typy naczyń ceramicznych mogą popękać (w szczególności podczas podgrzewania niewielkiej ilości żywności).

Aby sprawdzić, czy dany pojemnik jest odpowiedni do użycia w kuchence mikrofalowej należy:

- Umieścić pojemnik w urządzeniu.
- Umieścić w pojemniku szklankę do połowy napełnioną wodą. Włączyć urządzenie i pozwolić mu pracować przez 15-30 sekund przy maksymalnej mocy.
- Jeżeli pojemnik bardzo się nagrzeje, należy unikać jego stosowania.

### Odpowiednie naczynia i materiały

Podczas przygotowywania żywności w kuchence mikrofalowej POWINNY być używane następujące naczynia i materiały:

- Naczynia kamionkowe (emaliowane i nie emaliowane). Żywność pozostaje
- dłużej gorąca w kamionkowych naczyniach emaliowanych. Naczynia plastikowe. Mogą być używane do podgrzewania na wiele sposobów Uwaga! NIE WOLNO używać pojemników plastikowych wykonanych z melaminy, polietylenu i fenolu.
- Porcelana. Wszelkie porcelanowe naczynia mogą być stosowane w kuchenkach mikrofalowych, chociaż najlepiej używać naczyń żaroodpornych.
- Żaroodporne naczynia z pokrywką. Naczynia szklane ze szczelnymi pokrywkami, które uniemożliwiają wydostawanie się pary, idealnie nadają się do warzyw i owoców, do których nie dodano żadnych płynów (jednak czas gotowania nie może przekraczać 5 minut).
- Naczynia opalane Trzeba bardzo uważać podczas korzystania z tego typu naczyń. Nigdy nie należy podgrzewać naczyń opalanych na talerzu obrotowym dłużej niż 5 minut. Pomiędzy naczyniem opalanym a talerzem obrotowym należy umieścić odpowiednią izolację, np. talerz żaroodporny, aby zapobiec
- przegrzaniu talerza obrotowego. Specjalnej folii przeznaczonej do pieczenia w kuchence mikrofalowej można używać szczególnie do zup, sosów, dań duszonych lub podczas rozmrażania. Można jej także użyć jako luźnego przykrycia, aby zapobiec rozpryskiwaniu się tłuszczu wewnatrz kuchenki.
- Ręczniki papierowe są idealne, ponieważ wchłaniają wilgoć i tłuszcz. Na przykład boczek można poprzekładać ręcznikami papierowymi. Boczek będzie wówczas chrupiący, ponieważ nie będzie pływał we "własnym sosie". Chleb domowej roboty można wyjąć bezpośrednio z zamrażarki, zawinąć w ręczniki papierowe i podgrzać w kuchence mikrofalowej.
- Mokre ręczniki papierowe nadają się do ryb lub warzyw. Nakrywanie żywności chroni ją przed wysychaniem. Papier pergaminowy. Ryby, duże warzywa, takie jak kalafior, kaczan kukurydzy
- itp., można owijać w wilgotny papier pergaminowy.
- Torebki do pieczenia są idealne do mięs, ryb i warzyw. Nie wolno ich jednak zamykać metalowymi spinaczami. Zamiast tego należy używać nitki bawelnianej. Zrób małe otwory w torebce i umieść ją w kuchence mikrofalowej na talerzu lub szklanym naczyniu.

## Nieodpowiednie naczynia i materiały

Podczas przygotowywania żywności w kuchence mikrofalowej NIE WOLNO używać następujących naczyń i materiałów:

- Zamkniętych szklanych pojemników/butelek z małymi otworami, ponieważ mogą one wybuchnąć.
- Termometrów ogólnego zastosowania
- Folii aluminiowej/tacek aluminiowych, ponieważ mikrofale nie mogą przez nie przeniknąć i jedzenie nie zostanie ugotowane.
- Papieru makulaturowego, ponieważ może zawierać metalowe drobiny, które mogą spowodować iskrzenie oraz/lub pożar.
- Zamkniętych pudełek/pojemników ze szczelnymi pokrywkami, ponieważ zbyt
- wysokie ciśnienie może spowodować ich eksplozję. Metalowe zapinki, pokrywki/folia zawierające włókna metalowe mogą powodować iskrzenie wewnątrz kuchenki, dlatego należy je usunąć.
- Metalowych misek/pojemników i opakowań, o ile nie są one specjalnie zaprojektowane do użytku w kuchenkach mikrofalowych. Promieniowanie mikrofalowe jest odbijane i nie może przeniknąć do żywności poprzez metal.
- Talerzy, naczyń i misek/pojemników z metalowymi, złotymi i srebrnymi ozdobami. Mogą one pęknąć i/lub powodować iskrzenie we wnętrzu kuchenki.

#### CZYSZCZENIE

Podczas czyszczenia urzadzenia należy uwzglednić następujące zalecenia:

- Przed rozpoczęciem czyszczenia wyłączyć kuchenkę i wyjąć wtyczkę z
- gniazdka ściennego. Czyścić urządzenie wilgotną szmatką. Jeżeli urządzenie jest bardzo zabrudzone, można dodać niewielką ilość detergentu.
- Do czyszczenia urządzenia nigdy nie stosować myjek do szorowania, myjek metalowych ani żadnych rozpuszczalników czy silnie działających środków czyszczących, gdyż może to spowodować uszkodzenie zewnętrznych powierzchni urządzenia.
- Należy uważać, aby woda nie dostała się do otworów wentylacyjnych. Oś obrotowa, pierścień obrotowy i dno urządzenia muszą być regularnie czyszczone, tak aby szklany talerz obrotowy mógł się obracać bez przeszkód.
- Należy pamiętać, że pozostałości tłuszczu oraz/lub plamy spowodowane rozlaniem na szklanym talerzu obrotowym mogą spowodować jego przegrzanie
- Szklany talerz obrotowy może być myty w zmywarce do naczyń
- Nie wolno zdejmować płytki mikowej (2) znajdującej się wewnątrz kuchenki! Wskazówka: Po użytkowaniu kuchenki przez pewien czas komora kuchenki może wydzielać zapach. Jeżeli zapach nie znika po normalnym czyszczeniu, należy umieścić kilka plasterków cytryny w filiżance i gotować w kuchence mikrofalowej na pełnej mocy przez 2-3 minuty. Czynność ta skutecznie usunie

# Czyszczenie elementu grzewczego znajdującego się we wnętrzu kuchenki

- Rozpocząć od oczyszczenia wnętrza kuchenki za pomocą mocno odciśniętej szmatki, wcześniej namoczonej w wodzie z detergentem.
- Następnie ustawić grill w najwyższym ustawieniu, aby wypalić wszelkie tłuszcze i pozostałości produktów żywnościowych.
  Po tym, jak element grzewczy przestanie dymić, wyłączyć piekarnik i
- pozostawić go do całkowitego ostudzenia.
- Jeszcze raz przetrzeć wnętrze kuchenki w celu usunięcia spalonych resztek. Uwaga! NIE dotykać elementu grzewczego

## ZANIM UDASZ SIĘ DO PUNKTU SERWISOWEGO

Jeżeli kuchenka mikrofalowa nie chce sie uruchomić:

- Sprawdzić, czy wtyczka jest prawidłowo włożona do gniazdka. Jeżeli wtyczka
- jest włożona, należy ją wyjąć, odczekać 10 sekund i włożyć ponownie. Sprawdzić, czy nie przepalił się bezpiecznik lub czy nie został wyłączony bezpiecznik automatyczny. Jeżeli tak nie jest, można sprawdzić, czy działa samo gniazdko, podłączając inne urządzenie.
- Sprawdzić, czy drzwiczki zostały prawidłowo zamknięte. Jeżeli nie, automatyczny system bezpieczeństwa zabezpiecza urządzenie przed uruchomieniem poprzez kołki zamka (1).
- Sprawdzić, czy blokada zabezpieczająca przed dostępem dzieci została włączona. Jeżeli tak się stało, blokadę można wyłączyć przez naciśnięcie przycisku "Stop/Clear" i przytrzymanie go przez 3 sekundy.
- Sprawdzić, czy urządzenie zostało właściwie zaprogramowane

Jeżeli urządzenie w dalszym ciągu nie działa, należy skontaktować się z punktem serwisowvm.

## **DANETECHNICZNE**

Firma zastrzega sobie prawo do zmiany poniższych danych w przypadku modyfikacji produktów. Jeżeli dane te są dla Ciebie istotne, sprawdź tabliczkę znamionową urządzenia

Zużycie energii	230 V, 50 Hz, 1 270 W (moc mikrofal)	
	1000 W (grill)	
Nominalna moc mikrofal	800 W	
Wymiary zewnętrzne	442 mm (Wys.) x 340 mm (Szer.) x 258 mm (Gł.)	
Pojemność kuchenki	20 litrów	
Dystrybucja mocy	Talerz obrotowy (Ř 245 mm)	
Masa netto	Około 10,5 kg	

# INFORMACJE O UTYLIZACJI I RECYKLINGU TEGO PRODUKTU

Ten produkt marki Adexi oznaczony jest następującym symbolem:



Oznacza to, że produktu nie należy wyrzucać wraz z normalnymi odpadami gospodarstwa domowego, ponieważ zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny należy utylizować osobno.

Zgodnie z dyrektywą WEEE (w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego), każde państwo członkowskie ma obowiązek zapewnić odpowiednią zbiórkę, odzysk, przetwarzanie i recykling zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Gospodarstwa domowe na obszarze UE mogą nieodpłatnie oddawać zużyty sprzęt do specjalnych zakładów utylizacji odpadów. W niektórych państwach członkowskich można zwrócić zużyty sprzęt sprzedawcy, u którego dokonano zakupu, pod warunkiem zakupienia nowego sprzętu. Aby uzyskać więcej informacji na temat postępowania ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym, należy zwrócić się do sprzedawcy, dystrybutora lub władz miejskich.

# WARUNKI GWARANCJI

- Gwarancja nie obejmuje następujących przypadków:

   jeżeli nie przestrzegano niniejszej instrukcji,

   jeżeli urządzenie naprawiano lub modyfikowano samodzielnie;

   jeżeli urządzenie było użytkowane w sposób niewłaściwy, nieostrożny lub zostało uszkodzone,
- jeżeli uszkodzenie nastąpiło na skutek awarii sieci energetycznej.

Z uwagi na ciągłe doskonalenie naszych produktów pod względem ich funkcjonalności i wzornictwa zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian w produkcie bez uprzedzenia.

# CZĘSTO ZADAWANE PYTANIA

W razie jakichkolwiek pytań dotyczących korzystania z urządzenia, na które odpowiedzi nie można odnaleźć w niniejszej instrukcji, zapraszamy na naszą stronę

internetową www.adexi.eu. Wejdź do menu "Consumer Service", kliknij "Question & Answer", aby zobaczyć najczęściej zadawane pytania.

Możesz także znaleźć tam dane kontaktowe w razie konieczności skonsultowania z nami kwestii technicznych, napraw, spraw związanych z akcesoriami i częściami

### **IMPORTER**

Adexi Group www.adexi.eu

Firma nie ponosi odpowiedzialności za błędy w druku.